

L'IMPARTIAL

FEUILLE D'AVIS DES MONTAGNES / FONDÉE EN 1806

40 centimes

QUOTIDIEN NEUCHATELOIS ET JURASSIEN PARAISSANT A LA CHAUX-DE-FONDS

ADMINISTRATION (039) 21 11 35
REDACTION



Les employées blessées de la Compagnie de l'Electricité sont amenées à l'hôpital. (bélino AP)

Au siège de l'Electricité à Belfast une bombe explose : un mort, 35 blessés

Une bombe a dévasté hier le siège administratif de l'Electricité de Belfast, faisant un mort et 35 blessés, dont plusieurs grièvement atteints.

C'est l'un des plus graves attentats commis jusqu'ici en Ulster. Le bilan aurait d'ailleurs pu être plus élevé, car les artificiers de l'armée britannique ont désamorcé cinq autres engins à la gélynite, qui avaient été déposés dans le bâtiment. Cet attentat est attribué à l'IRA.

La direction de l'Electricité avait reçu, quelques instants avant l'explosion, un coup de téléphone anonyme annonçant la présence de bombes dans le bâtiment. Mais on n'avait pas eu le temps de faire sortir les 600 employés.

A Reading (Angleterre) la police a par ailleurs signalé hier que 360 kg. de gélynite — explosif favori de l'IRA — avaient été dérobés dans un entrepôt local. On craint que ce matériel ne soit destiné à l'Ulster. (ap)

Pour les utiliser plus tard dans la région de Genève Des anarchistes avaient constitué un dépôt d'armes et de munitions

Entre le début de 1970 et le printemps 1971, de nombreux fusils d'assaut, des munitions et d'autres effets personnels d'équipement ont été volés dans des immeubles privés à Genève. A peu près à la même époque, des vols de munitions ont été constatés dans des stands de tir dans les cantons de Vaud et de Genève. Grâce à la vigilance et au travail de la police municipale de Lausanne ainsi que des polices vaudoise et genevoise, il a été possible de découvrir récemment les auteurs de ces vols. Les principaux acteurs dans cette affaire sont deux étudiants genevois. D'autres personnes, dont la participation n'a pas encore été clairement établie, ont en outre été impliquées dans l'enquête. Trois personnes sont détenues, l'un des principaux intéressés est en fuite. Il s'agit de Didier Maerki, 22 ans, étudiant.

A Genève, dans une cave, on a mis la main sur : 22 fusils d'assaut, plus de 16.000 cartouches de fusil, 7707 cartouches pour armes de petit calibre et un certain nombre de baïonnettes.

Tout ce matériel, soigneusement

protégé contre l'humidité, avait été emballé dans des caisses par les auteurs. Dans la même cave ont en outre été séquestrées :

41 cartes topographiques de la Suisse à l'échelle de 1 : 25000 et une liste de plus de 300 emplacements (coordonnées) de la Suisse romande, principalement de stands de tir.

Ont encore été placées sous séquestre :

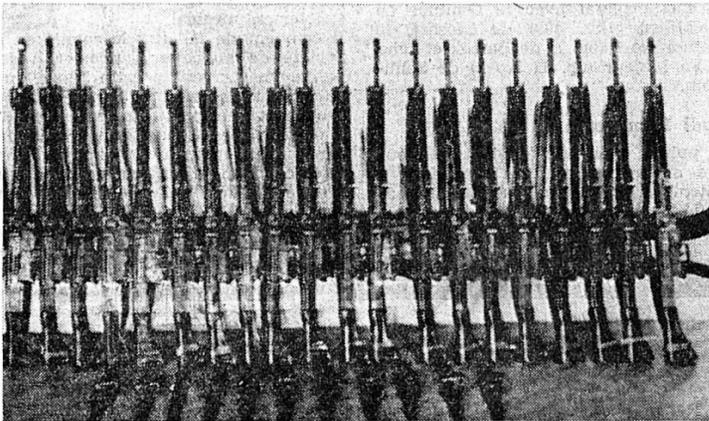
222 fiches contenant les principales indications sur les organes de la police genevoise, telles que nom du fonctionnaire, pour certains avec photographie, numéro de téléphone, adresse, dans quelques cas annotation précisant si la maison comporte plus d'une porte d'entrée, numéros des plaques des automobiles utilisées par la police genevoise avec description du véhicule.

Les auteurs ont établi des fiches ou listes semblables sur 1713 membres des services publics, en particulier des sapeurs-pompiers genevois, du corps des gardes-frontière et de Sécurité.

SUITE EN PAGE 15



L'un des anarchistes, Didier Maerki, recherché par la police. (bélino AP)



Une partie du stock d'armes découvert à Genève. (bélino AP)

Réunion du GATT à Genève

L'accord retardé par une demande des pays en voie de développement

A la réunion du GATT (accord sur les tarifs et le commerce) à Genève, la demande, de la part des pays en voie de développement, d'être exemptés de la surtaxe de dix pour cent sur les importations américaines

a retardé hier soir un accord entre les Etats-Unis et leurs principaux partenaires commerciaux.

Après deux jours de travaux, un accord semblait sur le point d'intervenir sur la base qu'il n'y aurait pas, pour l'instant du moins, de mesures de représailles à la surtaxe.

Dans les milieux de la conférence on a déclaré que, alors que les discussions devaient prendre fin dans l'après-midi, les pays en voie de développement ont proposé que les exemptions de la surtaxe fassent l'objet des travaux du groupe d'études. Les délégations de ces pays ont insisté sur leur proposition, en dépit des objections soulevées par M. Samuels, représentant américain.

Les pays en voie de développement ont estimé que la surtaxe américaine était contraire à l'esprit du GATT, à celui de la seconde décennie de l'ONU pour le développement, et en particulier au nouveau système de préférences généralisées.

En vertu de ce système les pays industriels se sont engagés à accorder aux pays en voie de développement d'importants droits de préférence douanière pour leurs produits manufacturés ou autres.

Les représentants des pays pauvres ont reconnu que les matières premières — qui constituent leurs principales exportations — ne seraient pas affectées par la surtaxe, mais que celle-ci entraverait leurs efforts pour diversifier leurs exportations, ce qui générerait leur développement industriel.

Les orateurs d'autres pays, beaucoup plus affectés par les mesures américaines, se sont également opposés aux exemptions demandées. (ap)

M. Leonid Brejnev attendu en France

M. Leonid Brejnev est attendu en visite officielle en France entre le 20 et le 31 octobre, apprenait-on hier de bonne source. Cette visite répond à celle que M. Pompidou avait faite en URSS en octobre 1970. Le secrétaire général du PC soviétique sera accompagné de M. Nicolas Podgorny, président du Soviet suprême.

La durée du séjour de la délégation soviétique serait de trois à quatre jours.

On apprenait d'autre part de la même source que la délégation chinoise présidée par une personnalité « prestigieuse », ainsi que l'avait précisé M. Chou En-lai à M. Bettencourt au cours du voyage que le ministre délégué auprès du premier ministre avait fait il y a deux ans en Chine, précéderait à Paris la visite de la délégation soviétique et se situerait fin septembre - début octobre. (ats, afp)

Je te baptise «diarrhée estivale»

Il n'y a pas de choléra en Espagne, malgré les rumeurs faisant état de nombreux cas et de décès, notamment à Barcelone et Valence, affirmait hier à Genève l'Organisation mondiale de la santé (OMS), qui a été en contact avec le ministère de la santé espagnol.

Depuis les sept cas de choléra (guéris d'ailleurs) enregistrés le mois dernier dans la province de Saragosse, toutes les personnes souffrant de diarrhées prolongées ou d'autres maladies gastro-intestinales sont envoyées en observation à l'hôpital : sur les quelque 2000 entrées, pas un seul nouveau cas de choléra n'a été détecté.

Les décès enregistrés ces derniers jours, trois à Valence et trois à Barcelone, a précisé le ministre de la santé, sont imputables à des attaques de « diarrhée estivale ». (ats, afp)

« Qui t'a fait roi » demande la droite à Nixon

De notre correspondant aux USA : Louis WIZNITZER

Depuis quelque temps déjà l'extrême-droite américaine soupçonnait son héros d'infidélité. Elle avait manifesté des réticences quand M. Nixon s'était rendu il y a deux ans à Bucarest, quand il avait étalé dans ses discours un souci de conciliation à l'égard de l'Union soviétique, quand il semblait renoncer à la chimérique victoire militaire au Vietnam et lorsqu'enfin il parut se convertir à une politique économique expansionniste. Mais quand il parle de s'aboucher avec Mao Tsé-toung, quand il voue le dollar à la déconfiture, quand il piétine de ses gros sabots fédéraux les fragiles plate-bandes de la libre-entreprise, il ne s'agit plus d'incartades mais bien de forfaiture. Et les milieux ultraconservateurs lui demandent aujourd'hui « Qui t'a fait roi ? »...

« Richard Nixon n'est plus des nôtres », s'écrie William Buckley dans le « National Review », organe de la

droite radicale américaine. La John Birch Society dénonce « la trahison » du président sur un ton pathétique. Les sénateurs Goldwater (Arizona) et Tower (Texas), réactionnaires tous azimuts, s'avouent « navrés » et « choqués ». Seul Wallace, le gouverneur raciste d'Alabama, et Reagan, le gouverneur de Californie qui toujours voulut déborder M. Nixon sur sa droite, se frottent les mains et rappellent qu'ils avaient toujours dit que M. Nixon n'avait pas le cœur à droite ».

Cette flambée de colère dictée par l'amour déçu plutôt que par une analyse sérieuse a d'ailleurs toutes les chances de bientôt retomber. M. Nixon n'a pas, comme M. Lindsay, le maire de New York, passé dans le camp adverse. Ses décisions récentes qui ramènent l'intégration raciale dans les écoles du Sud au point mort, son intervention dans le domaine de l'économie beaucoup plus favorable au patronat qu'aux ouvriers, son ralliement aux thèses protectionnistes et même le caractère nettement anti-

soviétique de son ouverture chinoise (qui vise à escamoter à court terme le problème vietnamien et qui s'accompagne d'un durcissement à l'égard de Moscou), son appui enfin aux méthodes de plus en plus répressives de son ministre de la justice prouvent que le coup de barre à gauche de M. Nixon est purement tactique.

En quête d'identité

Ce n'est d'ailleurs pas cette levée de boucliers des cercles conservateurs qui inquiète M. Nixon sur le plan électoral mais l'instabilité, l'inquiétude et la fragmentation de la masse électorale. Les Etats-Unis sont aujourd'hui une grande nation en quête d'identité. Les divers courants d'opinion ne s'affrontent plus à propos de problèmes politiques et économiques pratiques, mais sur des questions de fond : la société américaine sera-t-elle raciste ou pluraliste ? Totalitaire ou démocratique ? Puritaine ou épicurienne ?

SUITE EN DERNIERE PAGE

Début des championnats du monde cycliste LE SUISSE R. FRANK en finale du demi-fond

Lire en page 17 le récit de ces joues dont le premier titre a été attribué hier soir.

Notes D'UN PASSANT

Ainsi le dernier opéré du fameux docteur du Cap a passé, lui aussi, sur l'autre rive...

Autrement dit il est mort après trois ou quatre opérations consécutives.

Le cœur neuf a tenu, paraît-il. Mais ce sont les poumons de rechange qui ont lâché.

A vrai dire cela ne m'étonne pas outre mesure. J'ai toujours été assez sceptique devant cet essor prodigieux de la chirurgie moderne qui traite un corps humain comme un moteur d'auto, dont on rechange à volonté la batterie, le delco ou les pistons. Le corps humain est certes une belle mécanique. Mais on a tort de confondre la vie avec ce qu'elle comporte de douleurs, de joies ou de risques, et l'usage qui en résulte, avec une machine inerte et les organes de métal qui la composent. C'est très beau, et même magnifique de vouloir sauver et prolonger l'existence d'un homme ou d'une femme. Le devoir du médecin va-t-il cependant au-delà des soins normaux qu'il peut donner ? Et a-t-il le droit de se substituer à la nature pour accomplir un miracle ?

Eternelles questions auxquelles jusqu'ici de rares exceptions ont répondu affirmativement.

Bien sûr, avec les progrès actuels de la technique opératoire, rien n'apparaît impossible. Et on parle déjà de s'offrir la tête du voisin — non au figuré mais au propre — lorsque la sienne est fatiguée ou vous dégoûte.

Mais je le dis franchement. Bien que ma carrosserie commence à donner des signes de vieillissement qui exigeraient une repeinture appropriée, et que le moteur ait parfois des ratés — surtout à la montée — je tiens expressément à ce qu'on ne modifie en rien ma vieille carcasse.

Ca tiendra ce que ça voudra.

Il n'y a que la casquette et les lunettes que j'autorise à changer au tout dernier moment !

Le père Piquerez

LA SAISON MUSICALE 1971-1972 À LA CHAUX-DE-FONDS

Les concerts de la Société de musique - 79e saison

Une prestigieuse «affiche»

Fidèle à une tradition, sans pourtant négliger les valeurs actuelles, tel se présente le cycle des manifestations de la nouvelle saison de la Société de Musique de La Chaux-de-Fonds, dont M. René Mattioli, le distingué président, entouré des membres de son bureau, a présenté, hier en fin d'après-midi, aux délégués de la presse, les éléments essentiels.

Ainsi, la recherche de la qualité s'inscrit au premier plan des préoccupations du comité de la Société de Musique, celui-ci s'ingéniant, d'autre part, à satisfaire à une variété constante dans le choix des ensembles, des chefs et des solistes dont il sollicite la collaboration.

En conséquence, il est à souhaiter que le public fasse confiance aux organisateurs en accordant aux nouveautés — nombreuses cette saison tant du côté des artistes engagés que sur le plan des œuvres présentées — la même attention qu'aux «valeurs sûres» et aux œuvres déjà solidement introduites dans le programme.

LE PROGRAMME

Mercredi 6 octobre

C'est à l'ensemble instrumental de France qu'échoira l'honneur d'ouvrir la saison. Une très jeune formation — dont les succès sont déjà retentissants — animée par Jean-Claude Hartemann. Celui-ci fait travailler ses musiciens — six violons, deux altos, deux violoncelles, une contrebasse, un clavecin — dans l'ombre; il ne paraît jamais sur la scène, où, le travail des répétitions et de mise au point accompli, l'ensemble parisien joue sans chef, à l'exemple des célèbres «Musici». Découvert par Roland Douatte, Jean-Pierre Wallez est aujourd'hui premier violon soliste de l'Ensemble instrumental de France. Au programme de ce concert, un Concert royal de J.-Ph. Rameau et un octuor de Mendelssohn encadreront deux œuvres du répertoire moderne, soit les cinq pièces pour cordes de P. Hindemith et deux études de Frank Martin.

Lundi 25 octobre

Première soirée-récital réservée au violoniste israélien Itzhak Perlman accompagné par le pianiste Lamar Crowson. La Sonate en sol mineur (Trille du diable) de G. Tartini, la sonate en ré mineur de J. Brahms précéderont

le Duo concertant de Stravinsky et deux œuvres de Pablo de Sarasate inspirées de la musique populaire espagnole. Une soirée où musicalité et virtuosité se conjuguèrent à la satisfaction de tous les mélomanes.

Mercredi 3 novembre

Le quartetto Italiano est l'un des ensembles les plus prestigieux qui se vouent à la musique de chambre. Cet ensemble a toujours été avare dans son répertoire: il n'a jamais galvaudé ses atouts en bâclant des programmes hâtivement préparés, même quand, au faite de sa gloire, il était énormément sollicité. C'est dire que ses interprétations portent l'empreinte d'un travail entièrement mûri, achevé. Le quartetto Italiano nous proposera un programme fort original avec le Quatuor en Ré Majeur (kv. 499) de Mozart, le quatuor No 1 (op. 7) de Bartok et celui en Fa Majeur (op. 41 No 2) de Schumann.

Jeudi 18 novembre

Le public chaux-de-fonnier ne trouvera nulle urgence à se rendre, le 5 septembre, aux Semaines internationales de musique de Lucerne pour enten-

dre le «Beaux-Arts Trio». Il aura l'occasion d'entendre le célèbre ensemble new-yorkais dans le cadre des Concerts d'abonnement de la Société de musique dans un programme sensiblement identique. Outre le Trio en Sib Majeur (KV 502) de Mozart et du Trio en la mineur (1914) de M. Ravel nous aurons le privilège d'entendre encore le Trio en Si Majeur (op. 8) de J. Brahms.

Mercredi 1er décembre

Ce sera un réel privilège d'accueillir chez nous pour la première fois Rudolf Barchai et le fameux Orchestre de chambre de Moscou. De J.-S. Bach — Grande fugue en ré mineur — à S. Prokofiev — Cinq petits riens — en passant par J. Haydn — Symphonie No 83 «La Poule» — et W.-A. Mozart — Symphonie No 40 en sol mineur (KV 550).

Mardi 14 décembre

Le dernier concert de l'année revêtira assurément un caractère tout à fait exceptionnel. L'Orchestre de la Suisse romande, Hans-Werner Henze, Christoph Eschenbach, voilà l'une des plus belles «affiches» que l'on puisse souhaiter. Il est rare en effet de voir un compositeur contemporain diriger ses propres œuvres au cours d'un concert d'abonnement en général.

Dans les œuvres qu'il a écrites durant ces trois dernières années («Le Radeau de la Méduse», «Essai sur les Cochons» et «El Cimarron»), le dessein fondamental de Henze est d'affirmer la nécessité «d'une révolte contre l'acceptation de situations prétendument inévitables». Ce «nouveau Henze» a bénéficié de la publicité extraordinairement large que l'on sait. Mais, en s'appesantissant sur tel détail du texte, sur tel scandale provoqué par telle première exécution, on perdrait trop aisément de vue les innovations que ces œuvres comportaient au point de vue strictement musical.

Il convient de féliciter le comité de la Société de musique d'apporter à son public un correctif à cette image qu'il aurait pu se faire de Henze en lui proposant une œuvre qui date de 1967, le «Deuxième Concerto pour piano». Ainsi, on ne pourra manquer de constater combien le langage de cette œuvre de musique «pure» est déjà proche de celui des œuvres «engagées» qui allaient suivre. Ces dernières renoncèrent à une simplicité ostentatoire et recoururent à un langage musical d'une intensité et d'une sensibilité extrêmes. Mais tous ces éléments se trouvaient déjà pleinement dans la symphonie avec piano (c'est ainsi qu'on pourrait définir ce «Deuxième Concerto»). Dès lors, là où certains parlaient d'une rupture, il s'agissait de toute évidence d'une évolution rigoureuse d'ordre compositionnel. Le soliste de ce Concerto sera le pianiste Christoph Eschenbach qui en avait assuré lui-même la création mondiale en 1968 à Bielefeld.

Ce concert débutera par la Symphonie No 35 dite «Haffner» en Ré Majeur KV 385 de Mozart.

Mardi 18 janvier 1972

Mercredi 19 janvier

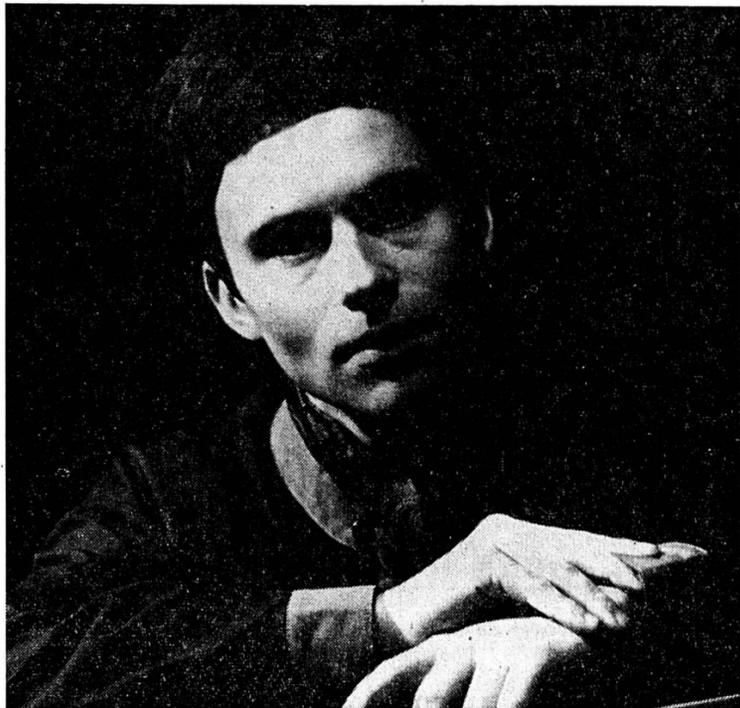
Karl Munchinger et l'Orchestre de chambre de Stuttgart ne sont certes pas des inconnus à La Chaux-de-Fonds. Ils y reviennent d'ailleurs pour la onzième fois. Le programme sera consacré à l'exécution intégrale des six Concertos brandebourgeois de J.-S. Bach. En outre, le concerto pour clavecin et orchestre à cordes en La Majeur et celui pour violon, hautbois et orchestre à cordes en ré mineur.

Mardi 1er février

Ce sera l'occasion de réentendre également la prestigieuse organiste française Marie-Claire Alain. Une dizaine d'œuvres des XVIIe et XVIIIe siècles, un programme attrayant où l'organiste collaborera avec le trompettiste Edward-H. Tarr.

Mardi 8 février

Deuxième concert symphonique de la saison. A nouveau l'Orchestre de la



Christoph Eschenbach, pianiste.

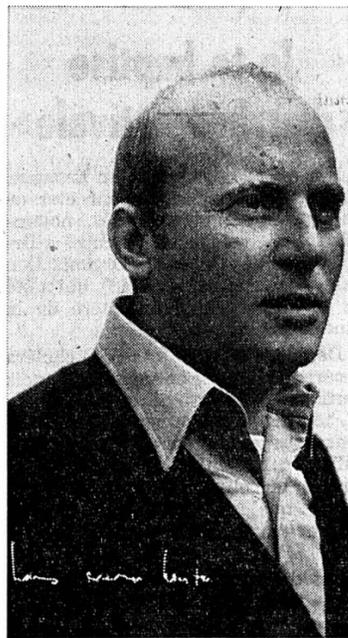
Suisse Romande placé cette fois-ci sous la direction du chef suisse Peter Maag. Peter Maag? Combien de Suisses ont-ils conscience d'avoir en ce chef d'orchestre d'origine saint-galloise, qui étudia à Zurich et commença sa carrière au Théâtre de Bienne-Soleure, l'un des grands musiciens de notre époque? Encore peu présent sur le plan national, Maag poursuit une carrière internationale particulièrement brillante. Il fut directeur général de la musique à Düsseldorf, à Bonn, puis à la Volksoper de Vienne alors que d'innombrables tournées l'ont mené en Italie, en France, en Allemagne, en Suède, au Japon, dans les deux Amériques.

Christof Eschenbach

En Allemagne ou ailleurs, qu'on vienne à parler de la jeune génération des instrumentistes allemands, le nom de Christof Eschenbach est cité, inmanquablement et comme quelque chose qui va de soi.

Eschenbach, né en 1940 à Breslau, fait actuellement à travers le monde une carrière éblouissante. Depuis l'âge de dix-neuf ans, il obtient régulièrement des récompenses qui sont autant de gages de réussite: 1959, prix des Deutschen Hochschulen à Stuttgart; 1962, prix de l'Union Internationale de Promotion Artistique; 1965, à Lucerne, Grand Prix Clara Haskil à l'unanimité.

Depuis lors, tant par ses récitals que par ses enregistrements ou ses concerts avec orchestre, Christoph Eschenbach s'affirme comme l'un des tout premiers pianistes de sa génération.



Le compositeur et chef d'orchestre Hans-Werner Henze.

La présence de Maag au pupitre de l'OSR nous garantit déjà une soirée d'une exceptionnelle qualité. Si nous ajoutons que le grand Isaac Stern en sera le soliste... le qualificatif manque. Au programme, deux concertos pour violon: l'un de Mozart — en sol Majeur KV 216 — l'autre de Prokofiev — No 1 en Ré Majeur; enfin l'Ouverture solennelle «1812» de Tchaïkovsky.

Mercredi 16 février

Une soirée J.-S. Bach avec quatre sonates (BWV 1030 - 1031 - 1034 - 1035) pour flûte et clavecin. Les interprètes en seront George Malcolm et Elaine Schaffer.

Vendredi 25 février

Un récital de piano clôturera cette prestigieuse saison des concerts d'abonnement. Il appartiendra à l'éminente pianiste argentine Martha Argerich de nous présenter un programme fort suggestif où figurent les noms de Bach, Schumann, Liszt, Debussy et Prokofiev.

Samedis 4 et 18 mars Dimanches 5 et 19 mars

En manière d'extension du programme des concerts d'abonnement, quatre manifestations gratuites mettront en valeur les orgues rénovées de la salle de Musique. Là encore un événement: l'audition intégrale des seize Concertos pour orgue et orchestre de G.-F. Haendel avec la participation de l'organiste Philippe Laubscher et de l'Orchestre du Conservatoire dirigé par Robert Fallier. Ces quatre concerts auront lieu à 17 h., ce qui, pour le public, devrait favoriser une participation «familiale».

Emile de Ceuninck.



Martha Argerich, pianiste.

Martha Argerich

D'origine argentine, Martha Argerich est devenue vaudoise par son mariage avec le maître Charles Dutoit.

C'est dans sa ville natale, Buenos Aires, qu'elle suit son premier cours de piano chez Vincenzo Scaramuzza. Elle paraît pour la première fois en public, avec orchestre, à l'âge de huit ans. En automne 1957, Martha Argerich obtient, en l'espace de trois semaines, deux premiers prix, l'un au «Concours international de piano F. Buzzoni», l'autre au «Concours international d'exécution musicale» à Genève; enfin, en 1965, elle remporte le Premier Prix du «Concours Chopin» à Varsovie.

Depuis 10 ans sa vie est une suite incessante de triomphes. Elle joue dans tous les continents, elle est régulièrement soliste des festivals les plus importants. Martha Argerich, à 30 ans, déchaîne dans le monde entier l'enthousiasme, l'admiration, la fascination. Son premier disque, avec l'Orchestre philharmonique de Berlin est primé deux fois: à Paris, par le «Grand Prix du Disque» et à Berlin, par le «Prix du Disque allemand».



Semaines internationales de musique de Lucerne

Soirée Xenakis ou comment faire aimer sa musique

Des diapositives, un tableau noir, Xenakis tente de se définir, il ouvre les portes de sa vie intérieure, commente, répond aux questions de Hansjörg Pauli, chargé par les organisateurs du Festival de présenter le compositeur. En fait, la pensée de Xenakis, musicien, architecte, ingénieur, vise à l'extrême de la complexité. Sa source d'inspiration musicale, il la trouve dans les mathématiques et l'architecture, puis dans les effets de la nature, que ce soit le bruit des vagues ou des cigales, ou alors dans les manifestations de foule. Rejetant toutes formes de tradition, harmonie, contrepoint, il se défie avant tout des négations ou acquisitions des «sériels». La série, dit-il, n'est qu'une catégorie linéaire de la pensée, elle n'a servi qu'à exacerber la notion de poly-

phonie. Il applique à son langage musical le calcul des probabilités, la loi des grands nombres, la théorie des jeux. A l'empirisme, il entend substituer la force de la théorie, seule condition d'un véritable progrès dans la domination sur le matériau. L'expression? répondra-t-il à une question de Hansjörg Pauli, c'est une question de mode, cela n'a d'ailleurs pas la même signification dans d'autres civilisations. La chose la moins périssable de la musique, c'est probablement la pensée la plus abstraite. Metastasis, Achorripsis, Bohor, Terretektor, autant de fragments d'œuvres — diffusés sur bande magnétique — qui firent déferler sur l'auditoire des vagues d'une bruyante multitude sonore. Musique hallucinante, brutale,

agressive, accordée à tous les phénomènes de la nature, de l'humanité, superbe manifestation du monde contemporain. Puis, Xenakis, pétri dans les carcans de l'ordre, des calculs et des prévisions, a laissé la place à un poète qui, par l'intermédiaire du bel ensemble des Festival Strings, sous l'excellente direction de Michel Tabachnik, s'est mis à exprimer quelque chose de différent, un sentiment très subtil: Aroura, sa dernière œuvre (Terre, au sens antique du terme, dira-t-il), présentée en création mondiale. Il semble, au terme de cette soirée, que l'énigme soit résolue, ou plutôt qu'il n'y a jamais eu d'énigme pour ceux qui à travers ses œuvres lui sont insensiblement devenus familiers. D. de C.

LA CHAUX-DE-FONDS • LA CHAUX-DE-FONDS • LA CHAUX-DE-FONDS

Centre professionnel coordonné de l'Abeille

Priorité à la deuxième étape de travaux

Dans ses programmes de 1968 et 1970 la ville avait défini la chronologie des grands travaux à réaliser selon l'ordre d'urgence. Ainsi la deuxième étape du Centre professionnel de l'Abeille se trouvait-elle reléguée après l'aboutissement du centre multi-latéral Numa-Droz dont il a été beaucoup question ces derniers temps.

Or il se trouve, comme nous l'avons déjà évoqué, que le problème Numa-Droz a dû être, en dernier ressort, tout simplement remis sur le métier. Non pas pour polir, mais pour choisir.

La commission chargée de l'examen de cette question avait en effet vu quelques mois remis en cause l'implantation initialement prévue par la municipalité. Tant et si bien que deux études parallèles doivent être maintenant menées, l'une pour l'installation du centre multilatéral sur le chésal Numa-Droz, en tenant compte des réserves formulées, l'autre sur un terrain différent, à savoir vraisemblablement à La Sombaille.

Autant d'études supplémentaires, autant de retard sur la décision.

Retard que les autorités ne voudraient pas voir se reporter sur l'extension du centre professionnel pour lequel on va tenir les promesses faites. A savoir que la deuxième étape de travaux est d'ores et déjà à l'étude. Bien que cette extension ne s'impose pas forcément autour des locaux déjà existants, il est plus probable qu'elle se fera sur le site en voie de libération, au sud de la 1ère étape, entre les rues Jardinière et Paix.

Les écoles intéressées sont celles d'horlogerie, microtechnie, mécanique, art appliqué, travaux féminins et école professionnelle proprement dite. Les locaux à construire comprendront des ateliers, des salles de cours, laboratoires, préparation, collection, salles de dessin, réfectoire bibliothèque, local de projection, etc. Ces installations de conception très moderne permettront donc de dispenser un enseignement théorique aussi bien que d'effectuer les démonstrations pratiques de rigueur avec un maximum de praticité et de rationalisation.

Jusqu'alors parent pauvre de l'instruction publique, disposant de locaux

dispersés à travers la ville ne répondant pas aux critères d'une formation moderne, l'école professionnelle et ses connexes va donc prendre un visage nouveau. Le regroupement que va autoriser la deuxième tranche de travaux s'inscrit dans le cadre d'une recherche d'efficacité qui se concrétise par la création d'un centre professionnel coordonné méritant son nom et son adjectif. La concentration des moyens, matériels ou pédagogiques, permettra une utilisation maximale des équipements aussi bien que des enseignants appelés à assurer une formation à plein temps ou partielle des élèves et apprentis selon les secteurs.

Pour donner une échelle de l'ampleur du projet, précisons que la première étape de l'Abeille a coûté quelque cinq millions de francs tandis que cette seconde tranche s'éleva à environ sept millions et demi, la dépense étant subventionnée par l'Etat et la Confédération à raison de 52 pour cent pour les équipements, laboratoires, etc. et à 66 pour cent pour les constructions.

Les plans définitifs seront probablement arrêtés avant la fin de l'année.

Ils devront alors être soumis à l'approbation de la commission cantonale des études techniques, organe consultatif du Département de l'instruction publique auquel appartient l'ultime décision. Les travaux pourraient donc commencer dès le printemps de l'an prochain et s'achever pour la rentrée scolaire suivante, sauf imprévu.

Cette deuxième tranche du centre de l'Abeille s'inscrit dans une politique globale, aussi bien à l'échelon cantonal que local et régional, de l'enseignement professionnel dans lequel on conjugue toutes les possibilités. Par exemple la réalisation projetée du futur Musée d'horlogerie de La Chaux-de-Fonds, musée non pas seulement statique, mais au contraire dynamique, puisqu'un enseignement y sera dispensé, permettra d'y transférer certaines disciplines qui allègeront notablement le programme de répartition des futurs locaux. Par exemple le futur musée accueillera entre autres une classe de techniciens en réparation et restauration de pendules et montres anciennes, dans le cadre du Technicum neuchâtelois.

Dans les faits il s'agit donc d'une véritable réorganisation de l'enseignement professionnel qui va bénéficier, dans les plus brefs délais, d'aménagements en rapport avec le potentiel de la ville.

J.-A. LOMBARD

Un magasin de la rue Numa-Droz détruit par le feu



L'état des lieux après le sinistre. (photo Impar-Bernard)

La rapide intervention des premiers secours et d'un groupe de renfort du Bataillon de sapeurs-pompiers a certainement évité, de bonne heure hier matin, un incendie qui aurait pu avoir de plus graves conséquences. Le feu, qui avait pris naissance dans le magasin André Juvet, décorateur - ensemble, à la rue Numa-Droz 27, a certes fait des dégâts que l'on pourrait estimer à quelque 100.000 francs, mais seul le magasin fut en grande partie détruit, alors que l'immeuble fut préservé. D'autre part, il fallut porter secours à une personne âgée, M. Emile Jeandupeux, qui habitait au premier étage, au-dessus du magasin. Tiré de son sommeil par les pompiers, il put facilement se mettre en sûreté en empruntant les escaliers.

Il était 4 h. 10, lorsque M. Emile Kohler, propriétaire de la boulangerie - pâtisserie rue Numa-Droz 22, et occupé dans son laboratoire, entendit une forte détonation. Il supposa aussitôt un danger dans le quartier et sortit. C'est alors qu'il aperçut le feu au magasin Juvet. Immédiatement, il donna l'alarme. D'abord au poste de police, puis à M. André Juvet, qui habite précisément l'immeuble de la boulangerie.

Les premiers secours furent rapidement sur place avec le camion tonne-pompe Magirus et, au moyen de la

lance rapide, se mirent au travail. Mais devant l'ampleur que prenait le sinistre, le groupe 12 du Bataillon de sapeurs-pompiers fut appelé en renfort. Au total, ce furent finalement une vingtaine d'hommes qui travaillèrent sous les ordres du major Grisel.

La grande vitrine, côté rue du Pré, avait explosé sous l'effet de la chaleur. Du même coup, elle provoqua un appel d'air donnant au feu un excellent aliment. Le feu prit rapidement de l'extension alors que le matériel, les meubles et les tissus entreposés au magasin dégagèrent une fumée impenétrable qui obligea les pompiers à progresser dans leur travail au moyen d'appareils à circuit fermé.

En moins de trois quarts d'heure, l'incendie fut maîtrisé grâce aux mesures prises et au dégarnissage du plafond à l'aide de la tringoneuse. Tout danger fut ainsi écarté.

Le travail des sapeurs-pompiers a été suivi par les conseillers communaux Etienne Broillet et Claude Robert.

LES CAUSES

L'enquête a révélé que les causes de cet incendie provenaient d'un spot non débranché de la ligne alimentant les vitrines.

R. D.

En marge de l'ouverture du Musée paysan Histoire d'une maison

Un ami du musée, M. Jean Courvoisier, archiviste de l'Etat, s'est attaché à faire l'histoire de la maison Sur les Sentiers, Eplatures section grise no 5. La voici :

XVe siècle : une ferme existe au dit lieu « Sur les Sentiers » dont il reste quelques éléments.

1507 Les frères Jeanneret et Huguenin Courvoisier du Locle possèdent 52 faux de terre à l'Envers des Esplatures, puis Huguenin Courvoisier en devient le seul propriétaire.

1533 Ce domaine passe à son gendre, Blaise Vuagneux du Locle, favorisé au détriment d'autres héritiers en raison de divers apports de fonds.

1541 Ce serait dans ce même endroit que s'installe Claude Robert, du Locle, lorsqu'il achète de Petit Blaise Vuagneux le maix à l'envers des Esplatures, comprenant une maison et un grenier séparé. C'est la première mention du grenier de la dime des Eplatures.

1562 Après le décès de son père, Blaise Robert hérite de ce bien. Un second Blaise, fils du président, échange ce domaine.

1590 Il rachète à nouveau le domaine familial localisé aux Envers du Cernil Antoine. C'est sans doute ce second Blaise Robert et sa femme Blaise Sandoz qui firent graver sur le linteau d'une fenêtre la date de 1612...

1612 Agrandissement de la maison par Blaise Robert du Locle et Blaise Sandoz, sa femme. La plaque de cheminée et un pilier portant le monogramme du Christ dans la cuisine demeurent les principaux témoins de cette époque.

1623 Trop âgés pour valoir ce bien, ils le remettent à Abraham, leur fils et à Judith Richard, leur bru. Par contre ceux-ci s'engagent à les entretenir complètement.

1661 Blaise, Magdelaine, et Suzanne Robert, enfants dudit Abraham possèdent au quartier du Foulet, première partie du Cernil Antoine, Aux Envers, au lieudit « derrière Les Crétets » un grand maix de 85 faux (4617 ares) trois maisons, (dont celle Eplatures grise 5), des sources, abreuvoirs, prés, cernil, bois de ban.

1750 Ce domaine se trouve en possession de Daniel Jacot, enseigne des milices de La Sagne et de La Chaux-de-Fonds, bourgeois de Valangin...

1799 Les fils de Daniel Jacot cèdent par échange, à Daniel Olivier Guyot, du Locle et de Boudevilliers, un domaine réduit à 23 faux (1242 ares) hérité de leur père, « lieudit aux Envers des Esplatures, quartier du Foulet, mairie et juridiction du Locle » comprenant champs, marais, curtil, maison et petit grenier derrière elle, citerne, 4 sources murées servant d'abreuvoirs et un groupe d'arbres au Bois - Robert.

1822 Les héritiers du sieur Guyot « résignent » ce bien à un neveu du défunt, Philippe Henri Humbert-Droz. Le domaine consistait en prés, champs, marais à tourbe, mais avec 2 appartements, bâtiment voisin à l'usage de grenier (Ce grenier fut le grenier de la Dime des Esplatures) loge pour la tourbe. Dans la vente figurent nombre d'objets nécessaires pour l'entretien de la maison, chaux fondue, planches, bardeaux pour le toit, fenêtres doubles, crochets et seaux à incendie.

1861 Justin Rosat, venu du Pays d'en Haut, a succédé à Humbert-Droz, son beau-père, comme propriétaire du domaine au lieudit « Sur les Sentiers » commune des Eplatures.

1910 Louis, son fils et successeur, décède...

1954 Les enfants de Louis Rosat vendent ce domaine à une société immobilière dont le siège est à Zurich.

1966 La Bonneville S.A. à Zurich offre en cadeau ladite ferme, son grenier et son bois soit 4000 m² à La Fondation du Musée paysan et artisanal pour y créer son musée.

1967 Classement de la ferme comme Monument historique.

1971 4 septembre, inauguration partielle du Musée paysan et artisanal.

Fuite de mazout

Hier matin, des ouvriers d'une entreprise lausannoise étaient en train de creuser un trou à l'est des Entrepôts COOP, à la rue du Commerce.

A un certain moment, ils ont arraché avec leur machine un tuyau qui n'était pas indiqué sur le plan. Deux cents litres de mazout se sont écoulés. Fort heureusement, à cet endroit il n'y a pas d'arrivée d'eau. Les premiers secours qui sont intervenus sont restés sur place jusqu'à ce que tout danger soit écarté.

MEMENTO

La Chaux-de-Fonds

JEUDI 26 AOUT

Piscine : ouverte de 9 h. à 20 h. 30. Exposition de sculpture en plein air.

Galerie du Manoir : 17 h. à 19 h., exposition des dessins de sculpteurs (voir exposition à la piscine).

Musée des Beaux-Arts : Année Jaquet-Droz : Expos. Les trois Androïdes, les montres des Jaquet-Droz, documents, arbres généalogiques, outillage d'époque. De 10 à 12 et de 14 à 17 h., tous les jours, sauf le lundi.

Musée des Beaux-Arts : 10 h. à 12 h., 14 h. à 17 h.

Musée d'histoire naturelle : 14 h., à 16 h. 30.

Musée d'horlogerie : 10 à 12, 14 à 17 h. Vivarium de la Bonne-Fontaine : ouvert de 9 h. à 12 h. et de 13 h. 30 à 19 h. 30.

Cabaret 55 : Attractions internationales.

Bar 72 : Rodéo-club bar-dancing-attractions.

ADC : Informations touristiques, tél. (039) 23 36 10, avenue Léopold-Robert 84.

Service d'aide familiale : Tél. 23 88 38 (en cas de non-réponse 23 20 16).

Le programme des cinémas figure en page 20.

Pharmacie d'office ; jusqu'à 21 heures, Bourquin, av. Léopold-Robert 39. Ensuite, cas urgents, tél. No 11.

Service d'urgence médicale et dentaire : Tél. No 22 10 17 renseignera. (N'appellez qu'en cas d'absence du médecin de famille).

Police secours : Tél. No 17.

Feu : Tél. No 18.

Sté protectrice des animaux : Téléphone 22 20 39.

SEMAINE DU 26 AOUT AU 2 SEPTEMBRE

Badminton-Club. — Entraînement : mercredi et vendredi, de 20 h. à 22 h., nouvelle halle de l'ancien Gymnase.

Basketball-Club Abeille. — L'entraînement pour la 1re et la 2e équipe ainsi que les vétérans, mardi de 20 à 22 h., dans les deux halles des Forges.

Chœur d'hommes La Cécilienne. — Jeudi, 20 h. 30, répétition, Cercle catholique.

Chœur Mixte de l'Eglise Réformée. — Vendredi 27, 20 h., au Presbytère. Dimanche 29, 9 h., Temple Indépendant (Installation de M. le pasteur David Gigon). Lundi 30, 20 h. 10, Presbytère, reprise des répétitions.

Club Alpin Suisse. — Chalets Joux-du-Plâne, Mont-d'Amin ouverts. 28-29 août Sudlenz (difficile), Nadelhorn (peu difficile). Réunion des participants ce soir 18 h. 15, au local. 5 septembre (dimanche), Sections jurassiennes, inscriptions R. Emery.

Club d'échec. — Tous les mardis, 20 h., au Cercle du billard, 64, rue de la Serre.

Club haltérophile. — Entraînement au local du Collège des Forges. Haltérophiles : lundi, mardi, mercredi et vendredi, de 17 h. 45 à 20 h. 30. Dimanche, de 9 h. 30 à 11 h. 30. Aînés : jeudi, de 18 h. à 20 h.

Club du Berger Allemand. — Entraînements : Tous les samedis, 14 h. et mercredis soir, 18 h., au Cerisier. Assemblée mensuelle : tous les derniers jeudis du mois, 20 h 30, au restaurant du Chevreuil, La Chaux-de-Fonds.

Club des quilleurs sur asphalte. — Entraînement tous les mercredis soir dès 20 h. au local Hôtel du Moulin (Serre 130).

Club d'accordéonistes « La Ruhe ». — Local : Café de la Paix 74. Répétitions tous les lundis. Club, 20 h. ; Groupe, 21 h. comité, le 2e jeudi de chaque mois.

Club mixte d'accordéons « La Chaux-de-Fonds ». — Mardi, répétition, au local, café du Monument. Club : 19 h. 30 ; groupe : 21 h.

Club des lutteurs. — Halle des Forges, entraînement : lundi et jeudi, 20 h. à 22 h.

FC Floria Olympic. — Entraînements : juniors C : mercredi, 16 h. à 18 h. ; juniors B : mercredi, 18 h. à 20 h. ; seniors : mardi et jeudi, 18 h. à 20 h. ;

Sociétés locales

juniors A, mardi et jeudi, 18 h. à 20 h.

La Jurassienne. — Groupe de gymnastique, reprise jeudi 26, à 18 h., devant le Bois-du-Petit-Château, entraînement à Cappel.

Les « Centaures » Moto-Club. — Rallye du dimanche 29 août, départ 7 h., place du Gaz.

Musique de la Croix-Bleue (Progrès 48) — Lundi : cours d'élèves, gratuit, de 19 h. à 20 h. Jeudi : 20 h. 15, répétition générale.

Musique La Lyre. — Local : Café chez Lily, Progrès 10. Répétition chaque mercredi et vendredi à 20 h. 15. Section de tambours, chaque mardi à 20 h.

Musique ouvrière « La Persévérante » — Fanfare : le mercredi, 20 h. 15. Tambours : le mardi à 20 h. Toutes les répétitions ont lieu à la Maison du Peuple, 5e étage.

Männerchor Concordia. — Donnerstag, 20.15 Uhr : Probe im «Ancien Stand», A.-M.-Piaget 82. Neue Sänger herzlich willkommen.

Musique militaire Les Armes-Réunies. (local Paix 25). — Répétition chaque mardi et vendredi à 20 h. 30. Section de tambours, chaque mercredi à 19 h. 30.

Orchestre symphonique L'Odéon. — Répétition le mercredi à 20 h. 15, au Conservatoire de musique.

SEP L'Olympic. — Athlétisme, entraînement Centre sportif mardi et jeudi, dès 18 h., Fémina nouvelle halle, mardi de 20-22 h. Vétérans, halle des Crétets, jeudi 18 h. 30 - 20 h. Basket, hommes, Pavillon des sports, mardi, 20 h. - 22 h. Dames, jeudi, 20 - 22 h.

SFG L'Abeille. — Heures de leçons : lundi, de 18 à 20 h., pupilles et pupillettes individuelles ; 20 à 22 h., actifs et dames. Mercredi, 20 à 22 h., dames, actifs. Vendredi, 18 à 20 h., pupillettes et pupilles individuels. Toutes ces leçons sont données dans les halles des Forges.

SFG Ancienne. — Actifs : mardi, vendredi, 20 h. à 22 h., ancienne halle. Pupilles : mercredi, 18 à 20 h., ancienne halle. Pupillettes : lundi 18 h. à 20 h. 30, nouvelle halle. Dames : lundi, 20 h. 30 à 22 h., nouvelle halle. Handball : lundi, actifs, 18 h. à 22 h., Pavillon des sports. Seniors : lundi, 18 h., Bellevue. Actifs, 18 h. à 22 h., jeudi, Pavillon des sports. Juniors, vendredi, 18 h. à 20 h., Bellevue.

Société canine. — Entraînement tous les samedis après-midi et dimanches

matin. Chalet de la Société, à la Sombaille, au-dessus du Home d'enfants. Entraînement supplémentaire le mercredi soir, dès 18 h., pendant la belle saison.

Société d'accordéonistes «Edelweiss». — Local : Café du Lion, Balance 17. Répétitions tous les mardis. Club : 19 h. 30 ; groupe : 21 h.

Société des Armes-Réunies. — Entraînements à 300 mètres, et au pistolet le samedi de 9 h. à 12 h., et de 14 h. à 18 h., le dimanche de 9 h. à 12 h.

Société « La Pensée » (Chœur d'hommes). — Vendredi, 19 h. 30, barytons ; 20 h. 15, répétition d'ensemble, au local (Ancien Stand).

Société Mycologique. — Chaque lundi, dès 20 h. 15, détermination au local, rue Fritz-Courvoisier 27 a.

Société ouvrière de gymnastique. — Lundi, 18 h. 30 - 20 h., pupilles ; mardi, 18 h. 30 - 20 h., pupillettes ; mercredi, 20 h. - 22 h., hommes ; vendredi, 20 h. - 22 h., dames. Toutes les leçons ont lieu à la halle du Collège des Crétets.

Société pugilistique. — Entraînement, Collège des Forges, mardi 20 h., jeudi 18 h., vendredi 20 h. débutants vendredi 20 h. et 21 h.

Société des Samaritains. — Mercredi 1er septembre, 20 h., au local, comité.

Société Suisse des Contremaîtres. — Samedi 4 septembre, 9 h., visite, avec épouses, de Brunettes à Serrières. Retour 12 h. Départ Le Locle, place du Marché, 7 h. 45, La Chaux-de-Fonds, 8 h., place de la Gare. Car : prix Fr. 6.—, Inscriptions jusqu'au 28 août. Tél. (039) 26 03 37.

Dernier délai pour les inscriptions : mardi à 17 heures.

Voir autres informations chaux-de-fonnières en page 5

AVIS TARDIFS

Pour cause de sinistre, le magasin

JUVET-INTÉRIEUR

rue Numa-Droz 27

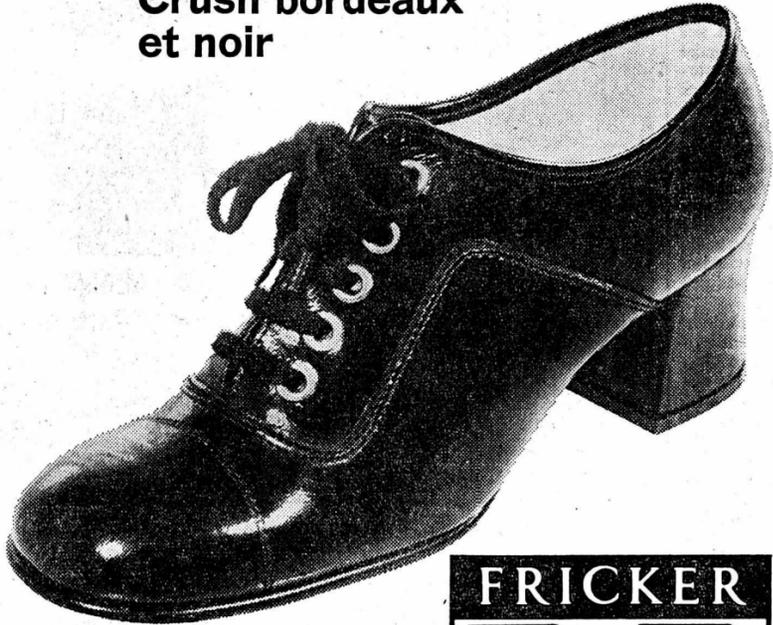
EST FERMÉ

jusqu'à nouvel avis

CHAUSSURE

MODERNE LACÉE

Crush bordeaux
et noir



29.80

La Chaux-de-Fonds
Av. Léopold-Robert 23-25



Nous vendons nos voitures de service



VW VARIANT 411 71

8000 km., verte

VW VARIANT 1600 L 71

11 000 km., bleu clair

Conditions d'échange
très intéressantes

SPORTING - Garage

J.-F. Stich, Jacob-Brandt 71
La Chaux-de-Fonds, tél. (039) 23 18 23



La C. C. A. P.
garantit l'avenir
de vos enfants
Agence générale
W. Hildbrand
La Chaux-de-Fonds
Av. Léopold-Robert 34 Tél. 039/22 69 95



VILLE DE NEUCHÂTEL

Ecole des Arts et Métiers

REPRISE DES COURS
Lundi 30 août 1971

Le directeur : Fl. Werner

HAUTE-NENDAZ (VS)

A vendre magnifique
APPARTEMENT
de 4 pièces plus cuisine et deux services.
Prix exceptionnel.
Ecrire sous chiffre AS 89 - 002643 aux
Annonces Suisses SA, « ASSA », 1951
Sion.

DEMANDES D'EMPLOIS

VENDEUSE

cherche emploi à mi-temps, éventuelle-
ment remplacements.

Ecrire sous chiffre BZ 16696 au bureau
de L'Impartial.

LE LOCLE

Feuille d'Avis des Montagnes

LE LOCLE

CINÉMA
CASINO



Jeudi, vendredi, samedi à 20 h. 30, dimanche à 20 h. 15; matinée
dimanche à 14 h. 30 en cas de mauvais temps.

LA SEMAINE DU RIRE !

ET QU'ÇA SAUTE !

d'après le roman de Charles EXBRAYAT avec:

HENRI SALVADOR - Michel Galabru - Jean Le Poulain

Eastmancolor-Techniscope

— Admis dès 16 ans —

Location au magasin Simone Favre, Daniel-Jean Richard 33, tél. (039) 31 32 66

CINÉMA
LUX
LE LOCLE

Jeudi et vendredi à 20 h. 30
Un western sensationnel qui vous empoigne de la première
à la dernière balle

RINGO AU PISTOLET D'OR
avec MARK DAMON, VALERIA FABRIZI

Eastmancolor - 16 ans

Location : tél. (039) 31 26 26 - La salle en vogue

Près de la piscine au Communal
À LOUER

CHAMBRES

indépendantes meublées ou non,
chauffées, eau chaude, bain, bal-
con.

Prix : Fr. 145.— ou Fr. 130.—
Studio non meublé Fr. 190.—

Tél. (039) 31 36 34 heures de bureau

Société de tir
CARABINIERS DU STAND
LE LOCLE

TIRS MILITAIRES

SAMEDI 28 AOUT 1971
de 13 h. 30 à 17 h. 30

Dernière séance

Livrets de tir et de service
indispensables

Ouverture des bureaux à 13 h.

**A vendre
d'occasion**

A VENDRE cuisinière à gaz marque Le Rêve, 3 feux, avec four, en bon état. Tél. (039) 31 13 54, Le Locle, le matin.

A VENDRE cuisinière à gaz, 4 feux ; très bas prix. Tél. (039) 31 42 25, Le Locle.

A VENDRE petite table ronde noyer, fauteuil bureau, commode layette, frêne, petit meuble avec tourne-disques, vélo de dame. Tél. (039) 31 30 43, Le Locle.

A VENDRE 1 salon 4 pièces, 1 secrétaire ancien. S'adresser : Mme Dubois, Billodes 42, Le Locle, le soir.

Particulier vend
voiture

**Peugeot
404**

injection, modèle 1966, en très bon état.
Tél. (032) 97 18 59, heures des repas.

Café des
Chasseurs
Le Locle
Famille CHATAGNY



Tél. (039) 31 45 98

BOLETS RÖSTIS
ET TOUTES SES SPÉCIALITÉS

SUR COMMANDE

Nous offrons une place de
VENDEUSE à temps partiel

dans notre succursale, place du Marché, Le Locle.

Prière de s'adresser à Mme M. Perret, gérante du magasin Villars.

Changer de profession

Aimeriez-vous :

- un travail indépendant, varié ?
- un salaire qui augmente sans cesse, suivant vos efforts ?
- vous développer par le contact avec les clients ?

Devenez alors

REPRÉSENTANT

pour la vente d'articles et de nouveautés très connus pour leur qualité, toujours redemandés par une fidèle clientèle privée.

Instruction complète (film) à vos heures libres, sans quitter votre emploi actuel. Sécurité sociale importante et d'avant-garde. Participation au succès de l'entreprise.

Age : de 25 - 45 ans, marié.

Les offres manuscrites avec curriculum vitae et photographie, sont à faire sous chiffre DS 31620 au bureau de L'Impartial.

Rue de France 16



Tél. (039) 31 67 77

Tous les jours
menus sur assiettes

Calorifères à mazout

Nous vous présentons les meilleurs et plus perfectionnés calorifères à mazout actuellement sur le marché !

- Devis sans engagement.
- Conseils compétents.
- Service de dépannage pour toutes les marques !

CHAPUIS LE LOCLE

Girardet 45 Tél. (039) 31 14 62

Brûleurs - Petits centraux
Citernes - Pompes

**H. Dubois
Maroquinier**

LE LOCLE
engage

VENDEUSE

qualifiée.

Se présenter place du Marché,
2400 Le Locle ou tél. (039)
31 58 55.

★ Un abonnement à « L'Impartial » ★
★ vous assure un service d'informations constant ★

Les nageurs loclois ont participé au championnat suisse de sauvetage à Saint-Gall

Les disciplines de sauvetage ont toujours été un des atouts des nageurs loclois qui y ont à plusieurs reprises obtenu le premier rang. Les filles y furent trois années championnes suisses et ont de ce fait conservé le challenge mis en compétition. Les garçons pour leur part obtinrent deux fois le premier rang et l'objectif premier de leur participation à ce championnat était de décrocher la troisième fois le titre de champion suisse. Ils en avaient tous les atouts en main ; mais dans diverses compétitions la « poisse » s'est véritablement acharnée sur un des nageurs, faisant perdre de précieux points. Si l'on sait que le résultat obtenu par l'équipe masculine locloise compte 300 points de plus que l'an passé, l'on peut inférer que si les relais s'étaient déroulés normalement, les jeunes sauveteurs loclois auraient décroché haut la main le titre qu'ils enviaient.

roulés normalement, les jeunes sauveteurs loclois auraient décroché haut la main le titre qu'ils enviaient.

DES PÉPINS QUI METTENT LES NERFS EN PELOTE

Au classement général des messieurs les nageurs loclois obtiennent le 3e rang avec 6513 points derrière Aarau, 6833 et Zurich 6641. Dans les différentes disciplines ils ont obtenu les résultats suivants : Estafette de plongée avec témoin : Ils arrivent premier avec 1045 points et le temps de 2'51"2 et bien des émotions. D'abord un faux départ, puis au second parcours des témoins qui avaient été mal recrochés par l'équipe qui avait nagé juste devant les Loclois modifièrent le travail à effectuer sous l'eau, si bien que le protégé déposé par les Loclois ayant été admis, un troisième parcours fut effectué que gagnèrent les Loclois. Ils y gagnèrent aussi une fatigue supplémentaire et les nerfs en pelote ce qui influença certainement la course suivante, où ils furent 14es, le temps de repos entre deux épreuves ayant été forcément réduit par les incidents de la première course. Deuxième estafette avec sac de sable en 5'31"0 (5'17"0, temps du 1er), ils furent 7es dans la course d'estafette avec corde et sangle. Pour cette discipline tous les espoirs étaient permis, et tout allait bien lorsque dans le dernier relais une gaine se détacha de la courroie, les jambes du nageur se prenant dans la corde. C'était le pépin qui enrage. 8es dans la course estafette avec planche de sauvetage, 6es dans la nage avec échelle. Là se déroula un nouveau pépin. Le parcours de l'échelle avec le virage que les deux meilleurs nageurs partis en avant assuraient s'effectua en 3'20", mais le même malheureux nageur loclois fut pris à 50 mètres du but d'une crampe de la glotte (accident fort rare et que l'entraîneur loclois n'a vu qu'une fois en dix ans) ce qui lui fit perdre 15 secondes d'où le total 3'35"3 pour l'équipe et la troisième place.

Dans la course estafette avec palmes et tuba les trois premiers relais s'effectuèrent de façon magnifique, mais au 4e à 20 m. du but, le nageur perdit une assiette et Le Locle n'eut que le 9e rang. Malgré les pépins et c'est là la rançon des compétitions, l'espoir de devenir champion suisse pour la troisième fois s'est même renforcé. Les nageurs loclois ont en main les atouts nécessaires pour y parvenir.

RÉSULTATS

Les demoiselles ont obtenu leur qualification avec le 2e rang avec 4615 points, après Romanshorn qui en a 4861. Les nageuses locloises ont nagé « à leur valeur », mais Romanshorn était un peu plus forte.

Elles ont obtenu les résultats suivants :

Estafette en plongée, rang 4. Estafette avec planche de sauvetage et corde, rang 4. Nage avec échelle, rang 6. Estafette nage habillée, rang 2. Lancer de balles de sauvetage, rang 3.

De plus dans le concours « Cup » avec le lancer de balles de sauvetage qui compte comme éliminatoire pour le championnat, les nageuses locloises obtinrent la première place, qu'elles avaient déjà eue en 1969 à La Chaux-de-Fonds. Les quatre nageuses, Marianne Huguenin, Catherine Favre, Denise Rigolet et Hélène Yannoloulos affrontèrent cette épreuve avec une si totale décontraction qu'elles décrochèrent la première place.

En plus des compétitions du championnat, les nageurs loclois prirent part au concours de nage avec obstacles, où les garçons furent 7es et les filles 5es.

ET CELA VA CONTINUER

Si 12 garçons et 7 filles participaient au championnat de sauvetage, c'est avec une équipe de 20 nageurs de l'année 1955 ou plus jeunes que Le Locle-Natation va prendre part le week-end prochain au championnat suisse Jeunesse qui se déroulera aux Verneys.

Cyclomotoriste renversé

Hier en fin d'après-midi, vers 17 h. 30, un cyclomotoriste loclois, M. Roger Hostettler, qui circulait rue de l'Hôtel-de-Ville, a heurté une portière de voiture ouverte imprudemment par le passager de celle-ci, M. J. P. R., du Locle également. Le cyclomotoriste a chuté sur la chaussée et a dû recevoir des soins à l'hôpital.

MEMENTO

Le Locle

JEUDI 26 AOUT

Cinéma Lux : 20 h. 30, Ringo au pistolet d'or.

Cinéma Casino : 20 h. 30, Et qu'ça saute.

Piscine du Communal : ouverte.

Musée des Beaux-Arts : Expos. Un siècle de gravures Le vieux Locle et la vieille Chaux-de-Fonds. Documents Jaquet-Droz. De 14 à 17 h.

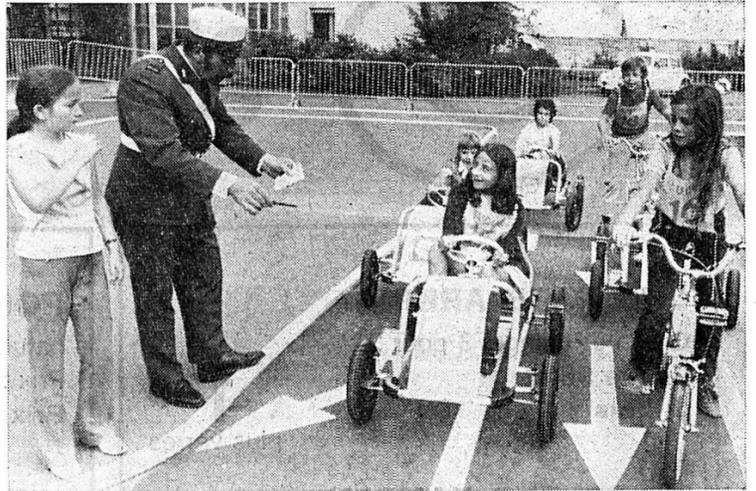
Château des Monts : Expos. Pendules et horloges Jaquet-Droz. Tous les jours ; de 10 à 12 h. et de 14 à 17 h.

Pharmacie d'office : jusqu'à 21 heures, Mariotti, ensuite le tél. No 17 renseignera.

Permanence médicale : en l'absence du médecin traitant, tél. No 17 ou service d'urgence de l'hôpital, tél. (039) 31 52 52.

Permanence dentaire : tél. No 17 renseignera.

Apprendre à circuler



Les adultes eux-mêmes, lorsqu'ils sont conscients de leur responsabilité et des dangers de la route, lorsqu'ils sont au volant ou lorsqu'ils redeviennent piétons, souhaiteraient parfois reprendre des cours. Or la circulation toujours plus dense et de ce fait toujours plus dangereuse oblige les jeunes et les très jeunes à apprendre à circuler afin qu'ils deviennent de bons piétons d'abord, de bons cyclistes ensuite, avant de devenir de bons automobilistes.

A cet effet, derrière le collège de Jeanneret est établi le fameux jardin de circulation destiné aux élèves du canton et qui présente, dans un espace judicieusement utilisé toutes les chi-

canes et tous les principaux signes de circulation que peuvent rencontrer de jeunes usagers de la route.

Le cours qui s'adresse cette année aux élèves des 4es et 5es années est placé sous la direction du Sgtn. Laurent Brossard qui avec quelques collègues de la Police locale inculque à ses jeunes élèves les rudiments et également les finesses de l'art difficile de se conduire sur la chaussée.

A l'aide de petits engins, bicyclettes, trottinettes, petites voitures les enfants jouent à la circulation. Ils y apprennent également un peu de théorie.

Comme les classes de ces degrés sont nombreuses le jardin et les cours qui s'y donnent seront là toute la semaine.



(photos Impar-Bernard)

A quelques semaines de la Marche de la Paternelle

Ceux qui aiment participer aux marches populaires savent bien que celle qu'organise la Paternelle, Société neuchâteloise de Secours mutuel aux orphelins, Section du Locle, qu'elle conduit les marcheurs dans des sites à chaque fois nouveaux mais toujours situés au sud de la vallée, le nord étant réservé à une autre organisation de marche. Certes le plan est vaste, les sites nombreux et souvent inconnus, mais puisqu'il faut tout de même tenir compte des routes et sentiers, les organisateurs mettent un soin tout particulier à varier l'itinéraire tout en ne le hérissant pas de difficultés.

Pour cette troisième édition de la Marche de la Paternelle, la solution trouvée présente un intérêt nouveau et une petite part de surprise qui fera plaisir aux Amis de la Combe-Girard. En effet le départ de la randonnée longue de quelque 15 kilomètres aura lieu traditionnellement à la piscine. De là les marcheurs se dirigeront vers le Mont Pugin et descendront tout au fond de la Combe Girard, pour en suivre tout le parcours. On peut, sans grand risque de se tromper affirmer que bon nombre de Loclois n'auront jamais fait ce trajet et qu'ensuite ils n'auront plus besoin de l'éguide d'une organisation de marche pour y retourner.

Arrivés au bas de la Combe, à l'entrée est du Locle en quelque sorte, les marcheurs emprunteront la rue de Gérardmer pour gagner la Combe des Enfers, autre lieu à découvrir et que son nom n'empêche pas d'avoir de bien jolis sites. Remontant les Enfers et arrivant à la Poste des Entre-deux-Monts il faudra ensuite gagner par le Communal de la Sagne le Grand Sommarcel d'où le retour se fera par la Pluie si le temps est favorable sinon directement par le Voisinage.

Si parmi les participants de la marche de la Paternelle se trouvent des skieurs d'un certain âge, ce parcours leur rafraîchira la mémoire des temps heureux où l'on montait à Sommarcel en appuyant sur ses bâtons et où l'on redescendait exactement par les lieux que mentionne l'itinéraire de la course.

D'ores et déjà des inscriptions sont arrivées. Elles sont de bon augure et les organisateurs s'en réjouissent, espérant cette fameuse boule de neige qui fait les grandes affluences. L'on peut ajouter pour les amateurs des marches populaires que de nombreux dépliants

se trouvent dans de nombreux magasins de la ville, où ils trouveront tous les renseignements qui leur sont utiles et ajouter encore que se promener dans la nature tout en aidant une œuvre aussi utile que la Paternelle procure un double plaisir. M.C.

COMMUNIQUÉS

Au cinéma Lux : « Ringo au pistolet d'or ».

Ringo (Mark Damon), solitaire, tireur d'élite, « chasseur de têtes mises à prix », est l'ennemi irréductible d'une bande qui terrorise depuis des années une région au Mexique. Bien que Ringo défende la loi en éliminant les gangsters, il tue trop vite et est sommé par l'alcade de Barrancos de vider les lieux. Ce western de la nouvelle vague est réalisé sur un rythme accéléré par Sergio Corbucci avec Mark Damon, Valeria Fabrizi, Ettore Manni. En East-mancolor. Jeudi et vendredi à 20 h. 30. Admis dès 16 ans.

Au Cinéma Casino : « Et qu'ça saute ! »

Au Guatapa, on vit dans un climat de terreur parce qu'on y a découvert de l'uranium qui suscite non seulement les convoitises des puissances étrangères, mais aussi celles du gouvernement. Le président et ses ministres sensibles aux influences de Moscou, de Washington et de Cuba, comptent les uns contre les autres, n'hésitant pas pour s'éliminer mutuellement à utiliser les moyens les plus radicaux. Vasquez (Henri Salvador), le brave policier a pour mission d'éliminer l'actuel président en lui apportant un superbe ananas qui n'est autre chose qu'une bombe et cela se fera non sans peine. Mis en scène par Guy Lefranc d'après le roman de Charles Exbrayat, ce film en couleurs est interprété par Henri Salvador, Michel Galabru, Jean Le Poulain, Paul Préboist, Jeudi, vendredi, samedi à 20 h. 30, dimanche à 20 h. 15 ; matinée dimanche à 14 h. 30 en cas de mauvais temps. Admis dès 16 ans.

Voir autres informations locloises en page 7

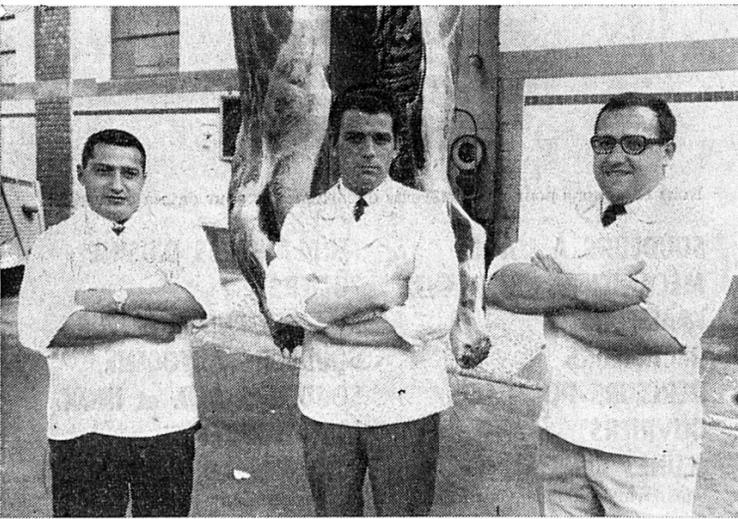
LA CHAUX-DE-FONDS

Des visiteurs loclois à « L'Impartial »



Sous la direction de son président, M. Hurlin, le comité du Salon commercial loclois, dont l'exposition aura lieu du 24 septembre au 3 octobre prochain, a visité les installations de « L'Impartial-FAM », visite commentée par M. Gessler, administrateur. (photo Impar-Bernard)

Nouveaux maîtres-bouchers



Au terme des examens fédéraux qui se sont déroulés à Lausanne, la Suisse romande compte aujourd'hui dix nouveaux maîtres-bouchers. Parmi ceux-ci se trouvent cinq Neuchâtelois : Frédéric Berger (Le Locle), Hermann Schneider (Les Verrières), Louis Lorimier (Fontai-

nemelon), et deux Chaux-de-Fonniers, Gérard Monney et Otto Grunder.

Sur notre photo, de gauche à droite : Gérard Monney (La Chaux-de-Fonds), Louis Lorimier (Fontainemelon) et Otto Grunder (La Chaux-de-Fonds). (photo Impar - Bernard)

Etat civil

MERCREDI 25 AOUT

Naissances

Meyer Antoine Misha, fils de Yvan, gendarme et de Marie-Louise Renée, née Ermatinger. — Steudler Didier, fils de Claude, ouvrier TP et de Esther, née Jenni. — Augsburger Daniel François, fils de Pierre Charles, juriste et de Eliane Renée, née Clerc. — Gauthier Nicolas Maurice Pierre, fils de Alain, pâtissier et de Christine Odette, née Chevalier. — Stefanelli Sonia, fille de Giuseppe, typographe et de Giuseppina, née Vignarolli.

Promesses de mariage

Wiedmer Urs, employé de banque et Stucki Marlyse Lucie.

Mariage

Jaquet Michel René, tourneur et Pallec Mireille Denise.

Décès

Huguenin-Vuillemin Albin, né le 17 janvier 1892, époux de Louise Emma, née Moser, domicile : Le Locle.

Au Tribunal de police

Le Tribunal de police a siégé hier, sous la présidence de M. D. Blaser, suppléant, assisté de M. Urs Aeschbacher, comme greffier. Il a prononcé les peines suivantes : M. V., 100 francs d'amende, 60 francs de frais, pour injures et voies de fait ; H. J., 30 francs d'amende, 30 francs de frais, pour infraction LCR — OCR ; P.-A. D.-G., 10 jours d'emprisonnement avec sursis pendant trois ans, 30 francs de frais, pour infraction à la Loi fédérale sur les stupéfiants.

Précisions

Nous avons annoncé dans notre édition d'hier, en page Auto - Route - Actualités, l'envoi d'une lettre par l'Ecole des parents aux autorités communales concernant les patrouilleurs scolaires. L'information est anticipée. Effectivement, la lettre n'a pas été envoyée. Elle le sera prochainement. D'autres groupements la signeront. (Imp.)

8

ans de super-marché

nos offres d'anniversaire :

<p>LIMONADE ARKINA Citron et orange, 3 pour 2 Le litre 95 ct 3 litres</p> <p>190 plus verres</p>	<p>POMY CHIPS nature. Le paquet de 115 gr. Prix normal 1.45 Prix anniversaire</p> <p>80 ct</p>	<p>ROSÉ DU PAVOIS Vin fin d'Espagne. La bout. Prix normal 2.95 Prix anniversaire</p> <p>250</p>
<p>BRICELETS KAMBLY Le paquet DUO de 170 gr. Prix normal 2.70 Prix anniversaire</p> <p>225</p>	<p>KIRSCH PAYSAN Le litre Prix normal 19.50 Prix anniversaire</p> <p>17.—</p>	<p>DESSERTS YOPLAIT Le gobelet 50 ct 3 gobelets</p> <p>1.—</p>
<p>VIN ROSÉ DE HONGRIE Kadarka Szekzard La bouteille 2.50 3 bouteilles</p> <p>650</p>	<p>WHISKY BLACK AND WHITE La bouteille Prix normal 26.50 Prix anniversaire</p> <p>24.—</p>	<p>RAISIN RÉGINA d'Italie. Le kilo</p> <p>190</p>
<p>GERBER EXTRA fromage fondu à tartiner La boîte de 225 gr. 6 portions Prix normal 2.25 Prix anniversaire</p> <p>180</p>	<p>GERBER ASSORTI fromage pasteurisé La boîte de 225 gr. 12 portions Prix normal 2.55 Prix anniversaire</p> <p>195</p>	<p>PÊCHES BLANCHES d'Italie. Le kilo</p> <p>170</p>
		<p>PRUNEAUX FELLEBERG Le kilo</p> <p>160</p>
		<p>CAROTTES nouvelles du pays Le kilo</p> <p>70 ct</p>

SUPER MARCHÉ
Service à domicile

Printemps

LA CHAUX-DE-FONDS ☎ 23 25 01

LAMEX S.A.

Manufacture de bracelets plaqués
or galvanique

engage tout de suite ou à convenir

visiteuses

Petit travail d'atelier propre et
facile pour personnes consciencieuses
et ayant bonne vue.

Faire offres ou se présenter à
Lamex SA, A.-M.-Piaget 26, 2300
La Chaux-de-Fonds, tél. (039)
23 13 21.

stella

Dans notre entreprise un poste d'

**ASSISTANT(E)
AU CHEF DES ACHATS**

est à repourvoir.

- Si vous tenez à collaborer au sein
d'un team jeune et dynamique
- Si vous possédez de bonnes connaissances
commerciales
- Si vous avez du plaisir à travailler
de façon indépendante
- Si vous avez également quelques
connaissances de la langue allemande,

nous vous prions de nous adresser vos
offres manuscrites avec photo, certificats
et références.

Nous vous offrons un emploi intéressant
d'avenir et bien rétribué.
USINES STELLA S.A., Bassecourt

FA-AL

Nous cherchons pour nos différents départements, pour date à convenir :

**SOUDEURS À L'ARC
MÉCANICIENS-OUTILLEURS
FRAISEURS
RECTIFIEURS
PERÇEURS-POINTEURS
OUVRIERS** pour l'expédition
JEUNES GENS

**FERBLANTIER D'USINE
TÔLIERS
MÉCANICIENS-MONTEURS
SOUDEURS AUTOGENE
SOUDEURS ALU. et INOX.
MANOEUVRES**

sans formation, nous vous formerons dans nos différents ateliers.

NOUS OFFRONS :

Salaire adapté au coût de la vie
Ambiance agréable
Machines et ateliers modernes
Emploi stable
Formation accélérée dans nos ateliers

Adresser offres ou se présenter à :
FAEL S.A., Musinières 17, 2072 Saint-Blaise, tél. (038) 33 23 23.

Huber+co

2068 HAUTERIVE-NEUCHÂTEL TEL. 038 / 33 13 72

cherche

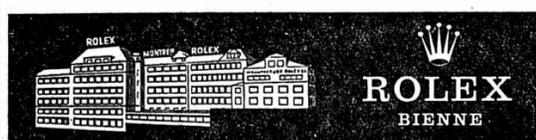
**personnel
féminin**

pour son atelier de montage de petites
pièces.

Mise au courant pour débutantes.

Nous offrons un travail très propre
et intéressant et des conditions avantageuses.

Faire offres ou se présenter sur rendez-vous à
Rouges-Terres 23, 2068 Hauterive (arrêt trolleybus 1,
Rouges-Terres).



Nous cherchons

**mécanicien
outilleur**

pour notre département ébauche ;
place intéressante pour un homme
qui aime du bon travail.

Veillez vous adresser à notre service
du personnel.

Manufacture des Montres Rolex SA,
Haute-Route 82, tél. (032) 2 26 11,
2500 Bienne.

Vous remboursez un prêt comptant de fr. 6000.— en 36 versements mensuels
de fr. 201.40 par exemple. Vous fixez vous même le montant
et le nombre de mensualités. L'intérêt et les frais sont compris
dans les mensualités.

6000.—
prêt comptant

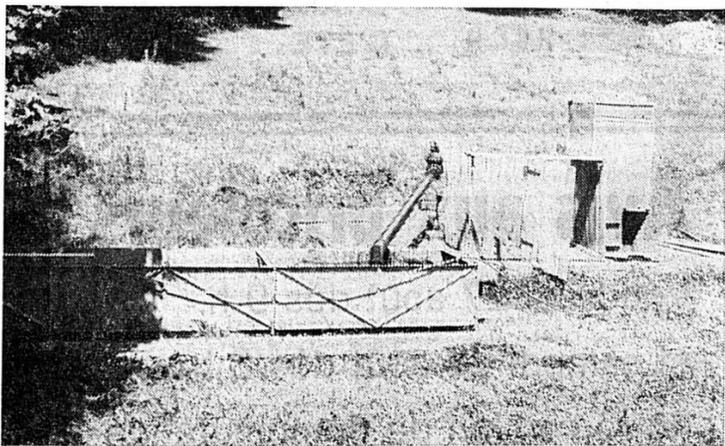
Nom: _____ 14 p Je m'intéresse à un prêt 6
comptant et désire
Adresse: _____ recevoir la documentation
par retour du courrier.

Veillez découper et adresser ce talon-réponse à la Banque
Populaire Suisse, Centrale PrC, Case postale 3000 Berne 23.

Banque Populaire Suisse

PAYS NEUCHÂTELOIS • PAYS NEUCHÂTELOIS • PAYS NEUCHÂTELOIS

Bevaix: l'eau qui coûte cher



En attendant le futur puits, le forage continue, sous contrôle du laboratoire cantonal. (Photo Colomb)

La commune de Bevaix éprouve depuis quelques années passablement de difficultés à se ravitailler en eau potable. Depuis 1969, de manière irrégulière mais lancinante, l'eau communale est imbuvable, parfois même inexistante. De forages en forages, on découvrait enfin un précieux filon. Dès le début de cet été, les autorités communales pouvaient affirmer que la commune serait dorénavant approvisionnée en eau potable. Las, l'eau restait polluée. Quant aux pannes d'eau, elles continuaient d'être aussi nombreuses que depuis de longues années.

Etait-il dès lors opportun de la part du Conseil communal de proposer au Conseil général qui l'acceptait d'ailleurs, une augmentation du tarif de l'eau passant subitement de 25 centimes le mètre cube à 80 centimes, même si les travaux de forages ont coûté 200.000 frs et que les futurs travaux, construction d'un puits, installations de conduites, sont devisés à 1 million de francs ?

Le comité référendaire contre le nouveau tarif d'eau, s'il admet le bien fondé d'une augmentation intermédiaire permettant de couvrir les frais d'exploitation, estime le moment mal choisi d'une augmentation de cette importance, cela d'autant plus que les chiffres avancés par le Conseil communal ne sont basés que sur de simples estimations alors que le Conseil général n'a pas été renseigné sur l'exactitude des travaux qui devront être effectués.

Enfin la proposition des autorités communales de taxer les nouveaux immeubles, villas et chalets, selon un barème préétabli, par exemple, taxe forfaitaire annuelle d'abonnement de 100 frs, d'où suppression des compteurs, ne recueille bien sûr pas les suffrages du comité référendaire, lequel estime que les personnes de condition modeste sont ainsi lésées.

Il appartiendra finalement aux habitants de Bevaix de se prononcer, ceux-ci étant invités à se rendre aux urnes les 28 et 29 août prochains. RZ

Au Tribunal de police de Boudry

Quand un simple accident engendre la débâcle

L'homme qui s'assied devant M. Philippe Aubert, président du Tribunal de Boudry, est simplement vêtu. Son visage trahit une certaine tristesse et de la honte. Père de trois enfants, il a plongé sa famille dans l'embarras lorsqu'après avoir provoqué un accident au mois de mai dernier, il s'est vu congédié par son patron. De chauffeur de poids lourds il est devenu restaurateur dans une vallée du Jura neuchâtelois. Les affaires n'ont pas marché. Le débit de boisson a été remis à quelqu'un d'autre. Aujourd'hui les dettes se montent à plus de 15.000 francs et l'ancien chauffeur ne gagne que huit cents francs par mois. Une misère...

W. H. reconnaît ses responsabilités dans cet accident de circulation, le 19 mai. Légèrement ivre (son taux d'alcoolémie était de 1,06 à 1,16 pour mille), il conduisait un camion de Rochefort en direction des Grattes.

— Soudain, j'ai vu arriver en sens inverse une voiture qui roulait sur la gauche. J'ai aussitôt réagi en donnant un coup de volant à droite afin d'éviter la collision, explique-t-il.

Le véhicule après être monté sur la banquette sud et avoir accroché au passage quelques branches d'arbre, a heurté le talus et s'est immobilisé. Les dégâts causés à la carrosserie du camion étaient importants. Ils ont été estimés à 15.000 francs environ.

— Le conducteur de l'automobile que je venais de croiser a pris la fuite.

Il n'a pas été retrouvé, précise le défenseur.

UN HOMME HONNÊTE

W. H. ne conteste aucun des faits qui lui sont reprochés. Dans la vie, c'est un homme honnête, serviable, pas buveur, viendront dire deux témoins de moralité.

— Les clients des chauffeurs ne devraient jamais leur offrir un verre d'al-

cool, s'exclame le prévenu, mais de la limonade.

— Vous n'étiez pas obligé de boire ce jour-là environ un litre et demi de bière, rétorque le président.

Dans sa plaidoirie, l'avocat s'est attaché à démontrer l'ivresse légère de W. H. qui est inconnu au fichier de la brigade de la circulation neuchâteloise.

Le juge a tenu compte de cet argument et a condamné W. H. à une amende de 600 francs et 290 francs de frais.

POUR VOLER QUELQUES VÊTEMENTS

H. J. ne possède pas toutes ses facultés mentales. Il vit dans un home spécialisé du bas du canton. Il y a quelques mois, traversant une mauvaise période, il a volé une bicyclette et s'est rendu dans un chalet de vacances « pour y prendre quelques vêtements », explique-t-il. Il a déjà subi plusieurs condamnations. Suisse-Allemand, il est ravi de pouvoir s'entretenir dans cette langue avec le président qui lui explique ne pas pouvoir lui accorder le sursis. Il le condamne donc à vingt jours d'emprisonnement et trente francs de frais.

— J'ai compris, dit le prévenu... danke schön.

A 80 KILOMÈTRES-HEURE SUR UNE PETITE ROUTE

— Comment pouviez-vous rouler aussi rapidement sur une si petite chaussée. La route qui conduit de Montalchez à Saint-Aubin n'est quand même pas classée nationale, s'exclame le président. Penaud, H. J. ne répond pas. Il ne fera d'ailleurs que murmurer durant tout l'interrogatoire.

Le 31 mai 1971 il conduisait son automobile en direction de Saint-Aubin. Il était 23 h. 30. Soudain, il perdit la maîtrise de son véhicule, traversa la chaussée et se jeta contre un arbre.

Un passager, son oncle fut grièvement blessé, notamment le bassin fracturé. L'analyse du breathalyser révéla un taux d'alcoolémie de 1,36 pour mille.

Nouveau secrétaire du PSN

Le parti socialiste neuchâtelois a décidé de procéder à la réorganisation complète de son secrétariat. Ses activités professionnelles ne lui permettant plus d'assumer les mille et une tâches qu'implique la responsabilité de secrétaire d'un important parti, M. J.-F. Béguin a demandé à être déchargé de sa fonction.

C'est un jeune député qui lui succédera, M. John Clerc, domicilié à Pe-seux. (imp)

DANS LE VAL-DE-TRAVERS

Couvet: rencontre annuelle du Parti libéral neuchâtelois

Les membres du Parti libéral du Val-de-Travers avaient organisé dimanche la rencontre annuelle du Parti libéral neuchâtelois. Cette dernière devait se faire aux Ruillères, mais vu le temps maussade elle se déroula à la grande salle des spectacles de Couvet.

Une centaine de personnes se sont déplacées pour cette rencontre. Dans l'après-midi, M. Louis Mauler, président du Grand Conseil souhaita la bienvenue aux participants parmi lesquels on notait la présence de MM. François Jeanneret, conseiller d'Etat, Blaise Clerc, conseiller aux Etats, Philippe Favarger et Yves de Rougemont, présidents de tribunaux.

M. Blaise Clerc, dans son exposé, parla du problème de l'agriculture, de la hausse du coût de la vie, de la poli-

H. J. sort de sa léthargie :

— Vous savez comme ça va, M. le juge, on discute et on boit des verres. Le président se montre conciliant. Alors que le procureur demandait dix jours d'emprisonnement et 400 francs d'amende, il condamne H. J. à huit cents francs d'amende.

— Ben... c'est un peu beaucoup, intervient le prévenu, vous ne pourriez pas me la baisser ?

— Soyez déjà heureux de ne pas devoir être emprisonné.

— Alors comme ça, dix jours de prison c'est quatre cents francs ?

— Oui et ne recommencez pas, car la prochaine fois vous n'y couperez pas. — Oh ne vous en faites pas, il n'y aura pas de prochaine fois.

M. S.

Nomination

Dans sa séance du 20 août 1971, le Conseil d'Etat a nommé Madame May Steinger, originaire de Neuchâtel, actuellement commis, aux fonctions de secrétaire au greffe du tribunal du district de Neuchâtel, dès le 1er septembre 1971.

MEMENTO

Neuchâtel

JEUDI 26 AOUT

Auvernier: Galerie Numaga, peintures miniatures des Indes et peintures et sculptures d'artistes de la Galerie.

Cortailod: Galerie Créachem: Cité-structure.

Musée d'histoire naturelle: exposition de photographies de nature.

Musée d'ethnographie: Les Touaregs, de 10 h., à 12 h., 14 h., à 18 h., tous les jours, sauf le lundi.

Pharmacie d'office: jusqu'à 23 heures, Coop, Grand-Rue. Ensuite, tél. (038) 25 10 17.

CINÉMAS

Apollo, 15 h., 20 h. 30: Le clan des Siciliens.

Arcades, 15 h., 20 h. 30: Le Californien.

Bio, 18 h. 40: Goodbye Columbus. 20 h. 45: Variations de l'amour No 11.

Palace, 15 h., 20 h. 30: Le tatoué.

Rex, 15 h., 20 h. 45: Le Lupanar ambulante.

Studio, 15 h., 20 h. 30: Le Centurion.

LE LOCLE • LE LOCLE • LE LOCLE

Les éliminatoires en vue du championnat cantonal scolaire de natation 1971 se sont déroulés hier



Une proclamation des résultats sans protocole. (photo Impartial)

La participation au Championnat cantonal scolaire de natation, qui se dispute d'abord en éliminatoires de districts avant la grande confrontation du mercredi après-midi 8 septembre à la piscine d'Engollon, est absolument libre, et une cinquantaine de jeunes nageurs se sont retrouvés hier après-midi

à la piscine du Communal, pour disputer l'éliminatoire du district du Locle. Le temps était favorable à une telle compétition et l'eau de bonne température.

Six catégories de nageurs étaient prévues: trois pour les garçons et trois pour les filles, selon leur âge.

Voici le palmarès de ceux qui participeront à la finale d'Engollon:

CATEGORIE A (première et deuxième garçons, Ecoles secondaires, toutes sections): brasse, Yves Matthey 54"6 et Michel Moritz 1'06"7; crawl, Olivier Favre 34"4 et René Jeanneret 44"8.

CATEGORIE B (troisième et quatrième garçons, Ecoles secondaires, toutes sections): brasse, Laurent Faessler 44"4 et Pierre Jordan 44"9; crawl, Renato Verneti 35"6 et Marc Botter 37"6.

CATEGORIE C (apprentis et étudiants, sans limite d'âge): brasse, Yves Dubois; crawl, Yves Dubois 1'12"4 et Laurent Froidevaux 1'13"8.

CATEGORIE D (première et deuxième filles, Ecoles secondaires, toutes sections): brasse, Laurence Tièche 46"9 et Bernadette Balanche 48"8; crawl, Laurence Tièche 38"7 et Bernadette Balanche 47"1.

CATEGORIE E (troisième et quatrième filles, Ecoles secondaires, toutes sections): crawl, Estelle Badertscher 41"6 et Michèle Antinietti 42"0.

RELAIS 4 FOIS 50 METRES: catégorie B, 1. Jean-Claude Girard, Pierre Jordan, Gianfranco Maule, Renato Verneti, en 2'45"3; 2. Laurent Faessler, Bernard Sigg, Alain Perret, Christian Favre, en 2'50"6; catégorie C, Technicum I en 5'27"8, et Technicum II, en 6'38"4; catégorie C, Chantal Gigard, Nicole Berly, Martine Pipoz, Monique Clémence.

Le premier concert de l'ACL est proche

Les organisateurs de concerts n'ont le plus souvent pas le choix entier des dates auxquelles ils peuvent fixer les manifestations musicales, dates qui dépendent surtout des disponibilités des artistes engagés, de leur horaire personnel et d'autre part de la location des salles.

Le hasard aura voulu cette année que c'est à l'ACL qu'est réservée la chance d'ouvrir la saison culturelle de l'hiver 1971-1972 et que le premier concert qui aura lieu le vendredi 10 septembre au Temple sera donné par un impressionnant ensemble orchestral, le Leicestershire Schools Symphony Orchestra, fort de quelque 110 jeunes musiciens qui font en Suisse une tournée sous l'égide de Jeunesses musicales.

Ce n'est pas la première fois qu'un grand orchestre de jeunes musiciens anglais vient au Locle et le précédent concert a laissé un très vif souvenir.

Magnifiquement organisé pour l'éducation musicale à tous les degrés de la scolarité, le Comité du Leicestershire ne compte pas moins de trois orchestres de jeunes. Mais celui qui vient en Suisse cette saison en est incontestablement le meilleur. Formé de très jeunes gens et

jeunes filles, âgés de 14 à 18 ans, cet ensemble effectue depuis 1953 chaque année une tournée à l'étranger dans un pays d'Europe. C'est ainsi qu'il a notamment joué en Belgique au Danemark, au Festival de la Jeunesse à Berlin, aux Pays-Bas en Autriche dans la vénérable salle du Musikverein de Vienne, en Scandinavie sans compter les très nombreux concerts donnés dans les plus grandes salles du Royaume-Uni.

UNE BOUFFÉE DE JEUNESSE

Ils apportent, avec leur venue au Locle, une bouffée de jeunesse et les quelque 600 élèves qui auront la chance de les entendre l'après-midi, élèves des classes supérieures de l'Ecole secondaire, de l'Ecole de commerce, préprofessionnelles, et du Technicum, auront en plus du plaisir de l'audition un exemple vivant de ce que peut produire un travail bien fait et bien structuré. Les adultes qui auront lors du concert du soir un programme un peu différent en éprouveront les mêmes impressions avec un peu plus de gravité peut-être. Mais tous les amis de la musique, lors de ce prochain concert de l'ACL, le pre-

mier de la saison dans les Montagnes neuchâteloises, apprécieront les qualités d'un ensemble magnifique et la qualité d'un programme où, après « La Force du destin » de Verdi viendront « Pohio » de Sibelius, « Elégie » de Ireland, le « Capriccio italien », de Tchaïkovsky, le « Concerto pour violoncelle » de Schumann, et une « Danse de West-Side Story », alors que le programme réservé aux jeunes en comprendra plusieurs.

La saison va commencer, les programmes vont sortir de presse et le public loclois se doit de soutenir les efforts des membres de l'ACL qui continuent, année après année, en dépit de la faible participation aux concerts, de mettre sur pied une saison intéressante, variée et de grande classe.

Aimer la musique, se dire ami de la musique mais ne pas faire l'effort de venir au concert est une contradiction évidente car c'est se priver de ce que la musique offre de plus sensible, le contact avec les artistes, cet échange qui s'établit presque toujours entre eux et leurs auditeurs et qui n'est pas la moindre partie du plaisir d'un concert. M.C.

NOIRAIGUE

Derniers devoirs

Le temple était trop petit pour accueillir hier après-midi les nombreuses personnes venues rendre les derniers devoirs à M. Marcel Viel, garde-policier du village, décédé lundi matin. Le pasteur Jacques-Louis Roulet, dans une prédication émouvante apporta les consolations de l'Évangile. M. Roger Thiébaud, président du Conseil communal, eut le triste devoir de s'adresser à la famille au nom des autorités, et dit un suprême adieu au fidèle et dévoué garde-policier qui fut M. Viel. Il rappela les nombreux services qu'il a rendus à la commune durant ses 25 années de fidèle collaboration.

M. Paul Risse de Couvet, au nom de la fédération des agents de police, apporta le salut de la société du district. A la fin du culte, la foule chanta le cantique « A toi la gloire », puis le long cortège funèbre, avec les délégations des agents des polices locales et cantonales, se rendit au cimetière. Là, les bannières de la commune et des sociétés s'inclinèrent sur la tombe ouverte pour rendre un dernier hommage à M. Marcel Viel trop tôt disparu. (sh)

Vol de 9000 fr. à Couvet

La police cantonale a été avertie, lundi dernier seulement, d'un vol commis il y a quelques semaines, dans une maison familiale de Couvet. Neuf mille francs avaient disparu. L'enquête a permis de découvrir les auteurs. Il s'agit d'une Suisse et d'un ressortissant français qui ont été arrêtés et mis à la disposition de la justice à Neuchâtel. Six mille francs ont pu être récupérés.

Rentrée des classes

Lundi matin les élèves des classes primaires de Couvet ont repris le chemin de l'école après 6 semaines de vacances ensoleillées à souhait cette année.

Les élèves du degré préprofessionnel recommenceront quant à eux lundi prochain.

Si le temps le permet les courses d'écoles ont été prévues pour mardi prochain, pour le degré primaire. (bz)

Voir autres informations neuchâteloises en page 23

meubles
graber
AU BÛCHERON

*la maison
des sportifs
annonce :*

HANDBALL Piste de Bellevue **Vendredi 27 août, à 20 h. 30**

Adultes: 1.—
Enfants: -.50

F.C. GRANGES

19 h.15
ST-IMIER - H.B.C. II

**CHAMPIONNAT
D'ÉTÉ**



MIGROS

Avis aux bricoleurs !

Vendredi 27 août dès 9 h.
et samedi 28 août dès 8 h.
notre camion de démonstration

Do it yourself

sera stationné devant le
Marché-Migros
D.-JeanRichard, La Chaux-de-Fonds

Notre spécialiste M. Tödtli se fera un plaisir de vous conseiller.

OFFRES D'EMPLOIS



Pour compléter nos cadres, nous cherchons

collaborateur commercial

comme

adjoint du chef de vente

Exigences : Formation commerciale complète
Quelques années de pratique
Langues : français, allemand et anglais

CENDRES & MÉTAUX S. A., route de Boujean 122, BIENNE
Tél. (032) 41 51 51



SCHAUBLIN

Nous cherchons pour notre bureau
d'achat

EMPLOYÉE QUALIFIÉE

avec de bonnes notions d'allemand

Date d'entrée : début décembre ou à
convenir.

Prière de s'adresser à SCHAUBLIN
S. A., Fabrique de machines,
2735 Bévilard,
tél. (032) 92 18 52.

On demande
pour Neuchâtel,
La Chaux-de-Fonds
et environs

représentants

Si vous avez l'ambition de
réussir, le goût de la vente,
une bonne culture générale
et une voiture, vous pouvez
obtenir après un stage de
formation, un travail agréa-
ble et varié nécessitant de
l'initiative et offrant des
possibilités d'avenir.

Ecrire avec photo et curricu-
lum vitae à l'Ecole ABC de
Paris, 16, pl. Longemalle,
1211 Genève 3, ou télépho-
ner au (022) 26 17 22.



LA SEMEUSE JEUNE HOMME

habile et consciencieux serait im-
médiatement engagé tout de suite comme

AIDE-MAGASINIER

Sera mis au courant. Place stable.
Semaine de 5 jours.
Se présenter au bureau Nord 176.

Nous engageons pour entrée immé-
diate ou à convenir

MACHINISTES ÉBÉNISTES MANŒUVRES

Avantages sociaux, caisse de re-
traite.

Faire offres à :
CORTA SA, Fabrique de meubles
2016 Cortaillod/Neuchâtel
Tél. (038) 41 34 14.

POUR UN BEL IMPRIMÉ: IMPRIMERIE COURVOISIER



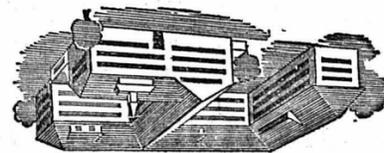
Personnel féminin

est cherché pour différents travaux de remontage et
travaux sur spiraux.

Travail intéressant et bien rétribué.

S'adresser à : SELLITA WATCH CO SA
Emancipation 40, La Chaux-de-Fonds, tél. 039/23 44 33

LEMANIA



Fabrique d'horlogerie **LEMANIA LUGRIN S. A.**
1341 ORIENT Vallée de Joux
Manufacture occupant 500 ouvriers
Spécialiste de la montre compliquée, aux soins du Holding SSIA

— Vous êtes possesseur d'un diplôme

d'INGÉNIEUR-TECHNICIEN ETS

- Vous avez du goût pour la recherche et la construction de calibres compliqués modernes
- Vous avez l'intention d'évoluer et de participer en équipe aux créations demandées à un bureau technique
- Vous avez comme perspective d'obtenir un statut de cadre
- Vous vous sentez capable de prendre diverses responsabilités avec dynamisme
- Vous aimez un travail varié

ALORS VOUS ÊTES LE COLLABORATEUR QUE NOUS CHERCHONS
auquel nous confierons différentes études et essais avec responsabilités.

Nous offrons : les avantages sociaux d'une grande entreprise, l'horaire libre, foyer, appartement. Salaire correspondant à la qualification et aux prestations demandées.

Si notre proposition vous intéresse, ne tardez pas à prendre contact avec le chef du personnel, il est à votre disposition pour tous renseignements complémentaires. Discretion assurée. Tél. (021) 55 60 12.

LA VIE JURASSIENNE • LA VIE JURASSIENNE • LA VIE JURASSIENNE

Tribunal du district de Porrentruy

Escroc pour satisfaire à sa passion des voitures

Le Tribunal du district de Porrentruy, siégeant sous la présidence de Me Arthur Hublard, a jugé hier après-midi un jeune prévenu ajoulot de 23 ans qui s'était rendu coupable de vol de deux chèques en blanc, de faux dans les titres, d'escroquerie et d'infraction à la loi sur les stupéfiants.

J. B., profitant d'une visite dans une fabrique où il avait travaillé et de l'amitié qui le liait à son chef et à sa famille, avait subtilisé, en automne dernier, un chèque en blanc sur lequel il apposa le sceau de l'entreprise, imita la signature de l'administrateur et inscrivit la somme de 10.000 francs. Il encaissa ce montant dans une banque de Delémont en signant d'un faux nom. Quelques semaines plus tard, il récidiva, mais pour une somme de 15.000 fr. qu'il se fit remettre à Berne.

DES AUTOS RUINEUSES

Avec le produit de sa première escroquerie, il loua une voiture d'occasion et paya un écolage. Il prétend qu'il s'est alors fait voler 6000 francs qu'il avait laissés dans l'auto stationnée dans une rue de Lausanne où il suivait des cours professionnels. Les 15.000 francs servirent à l'achat d'un véhicule d'occasion, une bien mauvaise occasion, reconnaîtra-t-il, puisqu'il dépensa la majeure partie du solde en réparations et en acquisition d'accessoires. Se trouvant de nouveau bientôt démuné, il s'empara de deux sommes de 500 et 250 francs dans le canton de Neuchâtel alors qu'il effectuait un stage dans un hôtel. Ces larcins amenèrent son arrestation et c'est alors que, dans une perquisition, on découvrit 17 grammes de haschisch

L'AMOUR DES OISEAUX

J. B., qui a eu des conflits familiaux et a subi divers échecs dans ses études et sa formation professionnelle, est pourtant un jeune homme d'intelligence supérieure, dira l'expert psychiatrique. Ce qui l'a perdu, c'est sa passion des autos qui semble heureusement être actuellement remplacée par celle des oiseaux, laquelle lui permet même de bien gagner sa vie.

Me Troehler, procureur du Jura, dans son réquisitoire, a relevé que la gravité des crimes commis ne saurait être diminuée par le retrait de la partie plaignante de la procédure et la signature d'une convention de restitution. Il requiert 18 mois d'emprisonnement, ne s'oppose pas au sursis, mais réclame une longue période d'épreuve, 4 ans, et demande que le prévenu soit soumis à un patronage. Me Saucy, défenseur, conclut à 12 mois d'emprisonnement avec sursis mais s'oppose au patronage. Il estime qu'une chance doit être offerte à son jeune client pour qu'il puisse maintenant acquérir la formation qui lui fait encore défaut.

Le Tribunal a condamné J. B. à 16 mois d'emprisonnement, moins 72 jours de préventive, avec sursis pendant quatre ans, et au paiement des frais.

SURSIS INUTILE ?

Me Hublard, comme juge unique, s'est encore occupé du cas de P. D. de Delémont, reconnu coupable d'infraction à la loi sur les stupéfiants en tant que chef de l'expédition à laquelle participa justement le prévenu précédent

comme conducteur. Les dénégations initiales furent vite retirées devant l'évidence des faits énumérés par le juge instructeur. D. reconnu même s'être rendu deux fois à Bâle pour se procurer le produit « qui lui permettait de se libérer de ses complexes », et identifier son fournisseur.

Le juge le condamne à 3 mois d'emprisonnement avec sursis pendant 3 ans, ainsi qu'au paiement des frais. Il tient bien à lui signaler qu'il aurait pu ne pas lui accorder le sursis, mais qu'il l'a fait parce que le prévenu, qui poursuit ses études en vue de l'obtention d'un brevet d'enseignement, doit être capable de comprendre l'avertissement qui lui est fait. Toutefois, comme D. a refusé de servir et qu'il est actuellement sous le coup d'une procédure militaire, il est à peu près certain que le sursis qui lui a été octroyé tombera et que la peine de 3 mois s'ajoutera à la nouvelle condamnation que lui infligera le tribunal de division.

Il est regrettable vraiment que des jeunes gens intelligents se placent dans des situations aussi inextricables et hypothèquent aussi bêtement leur avenir.

A. F.

PORRENTUROY

Caves sous les remparts

La paroisse catholique a décidé de restaurer les vieux remparts qui se trouvent près de la cure. L'entreprise qui procède à ces travaux a mis à jour deux belles caves voûtées qui se trouvent sous la place de l'église Saint-Pierre. Elles mesurent près de 8 mètres de profondeur.

Les autorités devront prendre incessamment une décision au sujet de cette découverte, afin de savoir s'il faut la combler ou y aménager des toilettes publiques initialement prévues à proximité. (fx)

Un monstre routier de 34 m. traverse les gorges de Moutier

Hier matin, un transport routier insolite et de dimensions inhabituelles a quitté le village de Courtételle pour gagner, non sans peine, Moutier.

Depuis plusieurs mois, une entreprise de Courtételle était occupée à la construction d'une passerelle métallique, qu'elle a livrée hier à son nouveau propriétaire, une importante usine de machines de précision de Moutier. Ce pont métallique enjambe une route afin de relier deux bâtiments de la fabrique prévôtoise précitée.

La masse de fer déplacée mesurait 34 mètres de long, 2,65 mètres de haut, 3,60 mètres de large et son poids était de 16 tonnes. Cette construction fut érigée en assemblant des tubes préfabriqués et soudés selon une technique

utilisée pour la première fois en Suisse lors de la fabrication des passerelles donnant accès aux avions Jumbo-Jets.

Les préparatifs du transport ont nécessité une étude approfondie du parcours Courtételle-Moutier et les responsables ont dû procéder à maintes mensurations de la voie empruntée. Le convoi a roulé à une vitesse de 10 km. à l'heure et, lorsque l'on connaît les sinuosités du chemin parcouru, certaines traversées de localités s'avèrent extrêmement difficiles.

Afin de réduire les risques d'accident, le convoi était précédé par une patrouille de la brigade de la circulation de Moutier, mesure qui a permis le passage sans aucun arrêt prolongé de la circulation. (rs)

Incidences du futur Centre hospitalier sur les finances de la ville de Moutier

Dans une question déposée au Conseil de ville, Me Maurice Brahier demandait à être renseigné sur les incidences qu'aurait la construction du futur Centre hospitalier de district sur les finances de Moutier. Le Conseil municipal, dans la réponse qui a été remise lundi soir aux membres du législatif, précise que la commune, d'après les chiffres réadaptés cette année — retard dans l'ouverture du chantier à cause d'oppositions et renchérissement — devrait couvrir 5,275 millions (4,165 millions initialement). Mais il faut naturellement s'attendre à de nouvelles hausses au cours des quatre ans à venir, de sorte que le coût total qui sera à charge de Moutier s'élèvera vraisemblablement à 6 ou 6,5 millions.

En dehors de sa contribution à la construction du futur établissement hospitalier, la commune devra en outre couvrir certains frais d'infrastructure dont le montant peut être dévisé à 1,617 million. Toutes ces dépenses en-

traîneront une charge annuelle totale, à partir de 1975, de 1,142 million, soit 312.000 francs d'intérêts sur la nouvelle construction, et 100.000 francs d'amortissement, 130.000 francs d'intérêts des frais d'infrastructure et 80.000 francs d'amortissement. 520.000 francs de couverture du déficit probable.

En 1970, 0,1 de la quotité a produit 280.000 francs ; en 1975, il sera vraisemblablement de 312.000 francs. Il restera donc une charge de 830.000 francs qui ira en s'atténuant d'année en année mais en revanche, la couverture du déficit ne fera guère que s'accroître. Dès lors, seule une adaptation de la quotité peut être envisagée. Le seul service de l'hôpital la fera passer de 2,2 à 2,4 au moins. De plus, comme d'autres travaux importants sont prévus, il n'est nullement utopique de songer à la porter à 2,5. Le Conseil municipal annonce la publication d'un rapport très large sur les finances de la ville pour la fin de l'année. (fx)

BONFOL

Des vols d'oiseaux étonnants

Depuis quelques jours, la réserve naturelle des étangs de Bonfol accueille une colonie de plus de dix mille étourneaux qui ne font qu'y passer la nuit et qui reprennent l'air au lever du jour. Ces oiseaux surviennent par bandes d'un millier environ, dans un ordre qui indique la présence d'un chef mystérieux.

La Société des sciences naturelles de Porrentruy observe les évolutions de ces migrants. Bagués systématiquement, ces oiseaux ont déjà livré le lieu de leur destination hivernale (Afrique du Nord et Espagne) sans pour autant que les phénomènes qui caractérisent leur espèce soient entièrement connus encore. (fx)

Alle : rénovation de la Maison des œuvres

La dissolution de la Société des œuvres intervenue récemment à Alle devait, en premier lieu, permettre la rénovation des immeubles de celle-ci, à savoir l'Ecole enfantine, remise à la municipalité et la salle des œuvres, offerte à la paroisse contre reprise d'une dette minime. L'intérieur de cette dernière, bâtie voilà quarante ans, mérite en effet une sérieuse réfection, aussi une assemblée extraordinaire a-t-elle été convoquée pour ratifier les propositions du conseil de paroisse : installation d'un chauffage à mazout, échange des sanitaires, création d'une petite cuisine, achat de nouvelles chaises et mobilier divers. La réfection du plancher, des

parois et de la scène s'entend, de même l'élargissement du tambour d'entrée et la création de vestiaires fonctionnels. Des travaux aussi conséquents ne pourront évidemment être effectués qu'à grands frais et la dépense est de l'ordre de plusieurs centaines de milliers de francs. Notons enfin que l'assemblée, prévue pour lundi prochain 30 août, est reportée à huitaine en raison de la fête du village. (pf)

Information professionnelle dans le Jura-Sud

Les séances d'information professionnelle organisées par l'Office d'orientation avant les vacances ont connu un remarquable succès. Elles touchaient seize groupes de formations professionnelles ou d'études et ont été suivies par des centaines de jeunes gens.

Les dernières séances pour mécaniciens de précision et dessinateurs de machines, se dérouleront à Sonceboz (Société industrielle S.A., 14h.15) et pour l'enseignement à Moutier (aula de l'école secondaire, 14h.15), le 1er septembre. Le 17 septembre, le Technicum de Saint-Imier (14h.15) accueillera ceux qui s'intéressent à l'électricité (radio-électriciens, monteurs d'appareils électroniques et de télécommunication) et, le 22 septembre, les futurs ferblantiers-appareilleurs se retrouveront à l'aula de l'école secondaire de Tavannes (14h.15).

Reprise de la publication des «Actualités bernoises»

«Les Actualités bernoises» avaient commencé à paraître le 9 avril 1969. Leur but était de donner à l'Etat des moyens adéquats pour faire connaître la nature et les difficultés de ses tâches, les éléments des problèmes en discussion et les raisons de ses décisions. Neuf numéros ont paru jusqu'en octobre 1970, publiant notamment les interviews de conseillers d'Etat sur les problèmes de leurs directions, évoquant les questions politiques importantes de l'heure, faisant une certaine place à la question jurassienne, et introduisant une rubrique réservée aux lecteurs curieux (qui ne furent toutefois pas nombreux).

La suspension de parution a été due au manque de personnel de l'Office des relations publiques. Mais la réorganisa-

Le développement des écoles biennoises de 1966 à ce jour

Toujours davantage d'étrangers, pénurie de locaux

L'effectif des écoles primaires françaises est en augmentation de 476 unités, tandis que celui des écoles primaires allemandes est en diminution de 281 unités, d'où augmentation réelle de 195 élèves. Un phénomène semblable a lieu dans les écoles secondaires de la ville. Elles accusent une augmentation de 113 élèves romands et une diminution de 33 écoliers suisses alémaniques, d'où une augmentation effective de 80 élèves.

TOUJOURS

DAVANTAGE D'ÉTRANGERS

Parmi les 476 écoliers supplémentaires des écoles primaires françaises, se trouvent 393 étrangers. Donc, l'aug-

mentation des effectifs n'est pas provoquée par des enfants suisses. Il est intéressant, aussi de savoir que l'augmentation se concentre en premier lieu sur les degrés inférieurs. Sur les 3500 Italiens établis à Bienne, un tiers, soit 2800 environ, sont des jeunes de moins de seize ans. Actuellement, 777 enfants italiens fréquentent les écoles primaires. La statistique des naissances pour 1965 - 1970 en indique 1103 de plus.

IL FAUT

DE NOUVELLES CLASSES

Il est certain que si des classes doivent être ouvertes au degré inférieur, le train de ces classes devra être conduit jusqu'à la neuvième année, ce qui

entraîne automatiquement de nouvelles ouvertures de classes pour les années subséquentes. Il faut souligner par surcroît que l'effectif des classes d'adaptation (enseignement aux enfants italiens en vue de leur intégration à l'école française) est plus faible que celui d'une classe normale. D'autre part, les élèves étrangers chargent les effectifs des classes particulières.

Toutes raisons qui militent en faveur de l'ouverture des quatorze classes réclamées par la direction des écoles. (ac)

LA HEUTTE

Chalets cambriolés

Deux chalets situés à la Wertberg, sur le Montoz, commune de La Heutte, appartenant à MM. Henri Schurch, de La Heutte et Hubert Gothery, de Reconvilier, viennent d'être cambriolés. Les auteurs ont causé pour plusieurs centaines de francs de dégâts et emporté des victuailles. (ac)

11.3.1f

Vient de paraître:

„Petit manuel des actions suisses“

Cet ouvrage, profondément remanié dans sa cinquième édition, vous donne tous les renseignements utiles sur une centaine de valeurs suisses cotées ou traitées hors bourse, dont celles comprises dans l'indice boursier de la Société de Banque Suisse. Vous y trouvez les données essentielles, accompagnées de diagrammes, sur l'évolution boursière de ces titres ainsi que de nombreuses indications sur le développement et la situation financière des sociétés considérées. En bref, cet ouvrage a été conçu pour simplifier votre information et faciliter vos décisions en matière de placement.

Je désire recevoir gratuitement 4
1 exemplaire de l'édition 1971 du
«Petit manuel des actions suisses»

Mme/Mlle/M.
Rue
Numéro postal/Localité

Adresser ce coupon à la Société de Banque Suisse, Etudes économiques, 4002 Bâle, ou le déposer auprès de sa succursale la plus proche.



SAIGNELÉGIER

Succès ajoulot au tournoi de football des vétérans

C'est dans une excellente ambiance que s'est déroulé le tournoi international des vétérans du chef-lieu. Il a été remporté par Porrentruy, le champion jurassien, qui a gagné le challenge mis en compétition par les hôteliers, restaurateurs et commerçants du village.

Classement : 1. Porrentruy ; 2. Tramelan ; 3. Minervae Berne ; 4. Bévillard ; 5. Langnau ; 6. Aurore ; 7. Tavannes ; 8. Courfaivre ; 9. Maiche ; 10. Glovelier ; 11. Courgenay ; 12. Les Breuleux. (y)

LES BOIS

Soirée de l'USB

Samedi soir, l'USB a organisé une soirée qui a remporté un vif succès. La fanfare débuta par un petit concert harmonieux et fut suivie par le Chœur mixte qui interpréta trois chants, dont le «Bouquet populaire», pot-pourri harmonisé par M. Paul Fluckiger, de Porrentruy. Une démonstration de gymnastique aux barres parallèles fut donnée par la SFG, précédant la revue au cours de laquelle M. Joseph Jeanbourquin, président de l'USB, présenta les sociétés locales dont il rappela les dates de fondation.

Après cette brève rétrospective la soirée se poursuivit par un bal auquel prirent part les nombreuses personnes qui étaient venues soutenir les sociétés locales.

RECONVILIER

Une nouvelle institutrice

Dans sa séance de lundi soir, le Conseil scolaire a nommé Madame J. Richard maîtresse de 2e année scolaire à l'Ecole primaire. (hf)

Carnet de deuil

Tramelan. — Le début de la semaine a été marqué par deux décès. M. Alexandre Schott, qui exerça le métier de découpeur en ébauche, s'en est allé à l'âge de 66 ans, après une longue maladie. Il était membre d'honneur de la chorale «Ouvrière».

C'est dans sa 69e année que M. Emile Glauser est décédé après une longue maladie également. Le défunt, horloger de son métier, avait fait partie des autorités de l'ancien Tramelan-Dessous. Nos condoléances. (hi)

Le Bémont. — Après quelques jours de maladie seulement, M. Gaston Vuilleumier est décédé à l'hôpital de Saignelégier, à l'âge de 65 ans. Natif des Rouges-Terres, le défunt était entré au service de la fabrique de boîtes de montres Miserez à Saignelégier, sitôt sa scolarité terminée. Il devait y travailler durant plus de quarante ans. Parallèlement à son travail en usine, il exploitait un petit domaine agricole. Mycologue avisé, il passait une grande partie de ses loisirs à parcourir les forêts. Nos condoléances. (y)

Economisez du temps et de l'argent

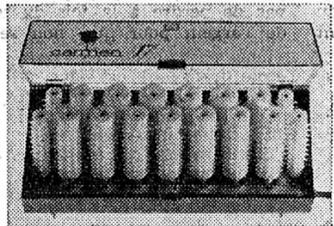


grâce aux Carmen Curlers

AVANTAGEUX

Maintenant, vous n'avez plus d'excuses pour ne pas être bien coiffée.
Tout ce dont vous avez besoin,
c'est une prise de courant, 10 minutes de votre temps et des CARMEN CURLERS.

Profitez de notre
action sans tarder!



Carmen 17

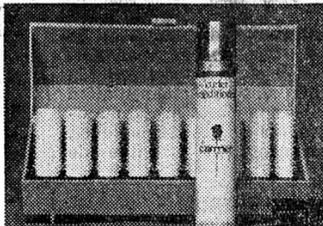
Prix
recommandé

128.-

98.-

Notre prix Fr.

Le CARMEN
CURLER CONDITIONER
triple la durée
de votre coiffure.
Fr. 9.80



Carmen Girl

avec 16 bigoudis:

78.-

seulement Fr.

Conseils
et démonstration
dans votre magasin
spécialisé:

GRANDS MAGASINS
au printemps
LA CHAUX-DE-FONDS SA

GRANDS LOCAUX

On cherche à louer

éventuellement ancien atelier d'horlogerie, avec place pour l'installation d'une station d'essence et places de parc.

Ecrire sous chiffre LI 16903 au bureau de L'Impartial.

EMPLOYÉE DE COMMERCE

ayant plusieurs années de pratique en comptabilité cherche emploi.

Excellentes références, libre tout de suite.

Ecrire sous chiffre LI 16796 au bureau de L'Impartial ou téléphoner au 039 23 85 23.

Volvo 123 GT

1968, vert-forcé, intérieur cognac, 60 000 km., très belle.

GARAGE DE LA CHARRIÈRE
Charrière 24

BMW - Tél. (039) 23 10 44 - BMW

VW 1300

1967, 44 000 km., beige, excellent état, bas prix.

GARAGE DE LA CHARRIÈRE
Charrière 24

BMW - Tél. (039) 23 10 44 - BMW

A vendre

VW Karmann

expertisée, paiement comptant.

Tél. (039) 31 55 42, aux heures des repas.

Placeurs de cinéma

seraient engagés au cinéma Eden.

Se présenter à la caisse dès 20 heures.

A remettre à La Chaux-de-Fonds BAR À CAFÉ

SANS ALCOOL, avec salle de jeux.

Bail de 8 ans. Chiffre d'affaires important.

Très bonne situation. Locaux, agencement et installations en bon état.

Aide financière éventuellement à disposition à personne capable, disposant de Fr. 20.000.— à Fr. 30.000.— en fonds propres.

Faire offre sous chiffre P 28-130729, à Publicitas SA, 2300 La Chaux-de-Fonds.

Ouvrière

connaissant si possible le PANTOGRAPHE ou à mettre au courant, est demandée.

Bonne rétribution.

Willy Vaucher, graveur
rue Daniel-JeanRichard 13
2300 La Chaux-de-Fonds

BRADERIE PRÉVÔTOISE MOUTIER

**27-28-29
août 1971**

CONCOURS NATIONAL
DES MAJORETTES SUISSES

VÉHICULES À MOTEUR

A VENDRE

Alfa-Romeo 1750

1968, brune, 67 000 km., magnifique occasion.

GRANDJEAN AUTOMOBILES
Rue du Collège 24, tél. (039) 23 63 33
La Chaux-de-Fonds

A VENDRE

Fiat 124 sport-spider

1968, jaune, 46 000 km., magnifique occasion.

GRANDJEAN AUTOMOBILES
Rue du Collège 24, tél. (039) 23 63 33
La Chaux-de-Fonds

A VENDRE

Chrysler 160

1971, rouge, 5000 km., état de neuf.

GRANDJEAN AUTOMOBILES
Rue du Collège 24, tél. (039) 23 63 33
La Chaux-de-Fonds

A VENDRE

Ford Cortina 1300

1971, bleu-métallisé, 4000 km., état de neuf.

GRANDJEAN AUTOMOBILES
Rue du Collège 24, tél. (039) 23 63 33
La Chaux-de-Fonds

A VENDRE

VW 1302

1971, bleu-clair, 2600 km., état de neuf.

GRANDJEAN AUTOMOBILES
Rue du Collège 24, tél. (039) 23 63 33
La Chaux-de-Fonds

A VENDRE

Fiat grand-prix

1970, jaune, 22 000 km., état impeccable.

GRANDJEAN AUTOMOBILES
Rue du Collège 24, tél. (039) 23 63 33
La Chaux-de-Fonds

OFFRES D'EMPLOIS

Petit atelier d'horlogerie cherche

jeune fille

OU

jeune dame

à former sur différentes parties variées et bien rétribuées.

Horaire selon entente.
Tél. (039) 22 62 60.

Nous cherchons pour notre centre de prépara-

une collaboratrice

connaissant les fournitures horlogères, sachant faire preuve d'initiative et apte à travailler d'une façon indépendante.

Prière de faire offre sous chiffre P 28-950069, à Publicitas S.A., 2300 La Chaux-de-Fonds.

Atelier d'horlogerie cherche pour entrée immédiate ou date à convenir :

jeune employé (e)

pour correspondance, facturation, ainsi que divers petits travaux d'expédition.

Connaissances de l'allemand souhaitées.

Faire offres à CAMY WATCH
Service MIREXAL
2416 Les Brenets
Tél. (039) 32 12 95
Demandez Gilbert Petitjean

Pour compléter les équipes occupées à la construction des réseaux de télédistribution de La Chaux-de-Fonds et du Locle, je cherche

DEUX OUVRIERS

Places stables et bien rétribuées.

Possibilité de se spécialiser et d'avancement à personnes capables.

Les intéressés voudront bien s'adresser à :

Michel Tièche, pose de câbles TV
2720 Tramelan, tél. (032) 97 54 08.

Nous cherchons pour date à convenir

DAME ou DEMOISELLE

comme employée responsable de l'arrière-magasin et des expéditions. Travail intéressant et varié. Heures de travail régulières, travail le samedi et dimanche, congé le mardi. Nourrie et éventuellement logée dans la maison. Situation conviendrait à dame cherchant situation stable.

Offres à Confiserie Roulet
Place du Marché
2300 La Chaux-de-Fonds

Fabrique d'horlogerie de la place cherche un

RETRAITÉ

avec permis de conduire pour commissions et emballages.

Faire offres à Schild SA, Parc 137
La Chaux-de-Fonds, tél. (039) 23 42 32.

L'AVENIR INQUIÈTE

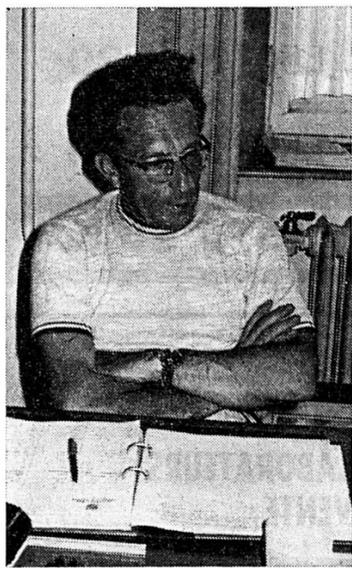
R
E
N
A
N

La faible évolution démographique du vallon d'Erguel est devenue un sujet de préoccupation pour de nombreux membres des autorités et pour tous ceux qui voudraient que ce coin de terre jurassienne sur lequel ils vivent et qu'ils aiment par-dessus tout se développe et occupe la place qu'il mérite d'avoir.

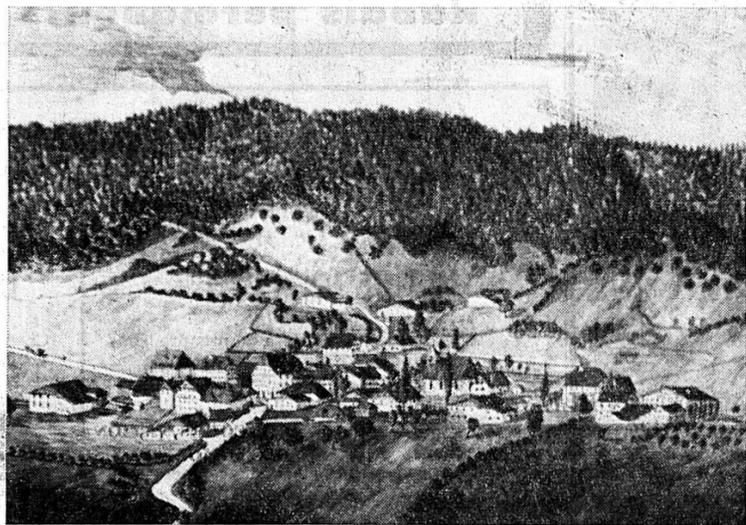
L'unité du district — s'il y en eut effectivement une — est actuellement en train de se rompre. La partie inférieure de la vallée de la Suze, sous l'influence croissante de Biemme, est en passe de devenir en quelque sorte la banlieue de cette ville. Les villages de Frinvillier, Orvin, Vauffelin et Plagne, les premiers touchés, voient leur population s'accroître. Et il n'est jusqu'aux localités plus éloignées de Péry, La Heutte ou Corgémont même, qui n'enregistrent les effets secondaires de cette constante expansion. L'aménagement routier des gorges du Taubenloch ne fera d'ailleurs qu'accroître ce nouveau phénomène de croissance.

Dans le haut du Vallon, la situation est toute différente. Les villages maintiennent péniblement leurs habitants, lorsqu'ils ne les perdent pas. Les relations établies avec La Chaux-de-Fonds ne se sont point détériorées, mais cette ville n'exerce pas sur eux un rayonnement pareil à celui de Biemme. Il semble que la frontière cantonale crée un handicap supplémentaire, même si le temps présent tient de moins en moins compte des limites. En outre, l'apreté mise par certains chefs d'industrie à défendre leur fabrication a parfois empêché ou freiné une extension et une diversification qui auraient été bienvenues et stimulatrices. Ces facteurs, conjugués à tout ce que le mode de vie actuel exige ou offre de facilités, d'attraits, de divertissements, de perfectionnement, de possibilités d'avancement ou de gain supérieur, contribuent à la désertion des campagnes qui n'ont que peu de choses à proposer en échange, favorisent surtout l'exode des jeunes.

Conscientes de cette réalité, des personnes qui ont à cœur de préserver Renan d'un déclin fatal, viennent de suggérer la création d'une société de développement. L'idée pourrait n'être que banale puisque ce genre de groupement existe déjà dans une trentaine de localités jurassiennes. Elle est pourtant originale, puisque le principal intérêt des initiateurs tient avant tout dans l'établissement de contacts humains.



Maire de Renan depuis 14 ans, M. Maurice Barraud, qui fut le chef de gare de la localité avant de réaliser l'un de ses rêves de jeunesse et de devenir l'instituteur de la classe unique des Convers, a bien voulu évoquer sa commune et envisager quelque peu son avenir.



Renan vers 1850.

— Monsieur le maire, il est bien juste que Renan est considéré comme village industriel ?

— Il faut d'emblée faire la différence entre le village de Renan et ses environs. L'un vit essentiellement de l'industrie, du commerce et de l'artisanat, tandis que les alentours — Les Convers en particulier — sont entièrement voués à l'agriculture. Sur une population d'environ 1100 personnes, la proportion entre ces deux communautés est de l'ordre de trois contre un. Mais je m'empresse d'ajouter que toutes deux se complètent heureusement.

— Comment se présente l'industrie ?

— L'industrie horlogère prédomine, naturellement. La plus grande usine de la place fabrique des boîtes de mon-

vailles dans l'industrie horlogère. Mais, pour des raisons diverses, qui vont de la simple habitude aux questions de salaire ou de la spécialisation, une soixantaine de personnes se rendent quotidiennement à La Chaux-de-Fonds ou à Saint-Imier. En revanche, une trentaine de personnes de l'extérieur viennent gagner leur vie à Renan et, depuis le ralentissement de 1968, des frontaliers de la région de Morteau se déplacent jusque chez nous.

— La population de Renan n'a augmenté que de trois unités entre 1960 et 1970 ; à quoi attribuez-vous cette stabilité précaire qui n'est pas conforme aux règles générales d'accroissement démographique ?

son désireux de se perfectionner, sont contraints de s'exiler. Il y a aussi ceux qui ne résistent pas aux avantages des grandes cités.

En outre, de grands brassages agitent la population. Renan accueille des ménages qui ne restent que quelques mois dans ses murs, le temps de dénicher un logement vacant en ville. Les personnes qui nous viennent des cités urbaines, les femmes notamment, ont de la peine à s'acclimater. Dépay-sées, sans contact direct avec la population, elles s'empressent, la première occasion venue, de regagner la grande localité dont elles s'étaient séparées.

DES CONDITIONS FAVORABLES

— Mais Renan a-t-il des possibilités de loger de nouveaux arrivants ?

— On compte des appartements vides au village, mais ils sont évidemment anciens. Des logements modernes ont été construits ces dernières années. Il s'agit d'une trentaine de maisons familiales et de deux blocs locatifs. Un projet de construction de deux nouveaux ensembles semblables est actuellement en veilleuse, car la Société des sous-officiers de Biemme (étrange n'est-ce pas ? — réd.) hésite à répéter son investissement.

— La commune de Renan a-t-elle une politique du logement ?

— Naturellement. Elle s'est rendue propriétaire d'un vaste terrain de 50.000 mètres carrés à l'ouest du village, en direction des Convers et au-dessus de la ligne de chemin de fer. Son désir n'étant point de réaliser un bénéfice dans cette transaction, elle vendra probablement ce terrain à 4 ou 5 fr. l'unité. L'infrastructure de ce secteur sera à la charge de la commune et, un plan de zone sera établi prochainement. Une limitation interviendra dans la revente afin d'éviter toute spéculation.

En outre la commune possède un règlement de subventionnement en faveur de la construction de logements. Un montant de 800 fr. par pièce habitable et de 500 fr. par enfant est alloué à tout citoyen qui construit à



Maisons locatives à l'ouest du village où de vastes terrains communaux sont disponibles pour la construction.

tres ; elle occupe près de 250 ouvriers et employés. Mais il existe encore plusieurs autres ateliers de boîtes ou d'horlogerie dont l'un compte une no-nantaine d'ouvriers.

LES JEUNES S'EN VONT

— Toute la main-d'œuvre de Renan trouve-t-elle à s'occuper sur place ?

— Il y aurait certainement de l'emploi à Renan pour tous ceux qui tra-

— L'on ne peut d'abord que déplorer l'exode de toute la jeunesse qui assurerait pourtant l'avenir de la localité. La commune contribue à l'acquisition de métiers sérieux et capables de faire vivre leur homme et sa future famille, mais elle ne reçoit que bien peu de monnaie en retour de ses efforts financiers. Il y a ceux qui, parce qu'ils apprennent une profession qui ne s'exerce pas à Renan ou parce qu'ils



Vue aérienne de Renan.

Renan. Cette initiative a déjà été payante puisque plusieurs particuliers ont pu en profiter.

UNE BONNE VOLONTÉ ÉVIDENTE

— Vous déplorez l'exode des jeunes ; mais n'avez-vous aucun moyen de les retenir ?

— A vrai dire, il n'y en a pas. La municipalité a mis un local de réunion à leur disposition, mais ils ne l'occupent guère. Les sociétés locales ont du mal à survivre, car ceux qui en seraient aussi de bons éléments s'en vont. Pourtant, l'enthousiasme, chez les tout jeunes, ne manque pas. Les cours que le Ski-Club organise pour les enfants connaissent toujours un grand succès, mais les graines bien formées essaient souvent au-delà de Renan.

— De nature, vous n'avez pourtant point l'air pessimiste. Auriez-vous néanmoins certaines appréhensions lorsque vous envisagez l'avenir ?

— Nullement. Chacun se doit d'être optimiste, sinon personne ne ferait rien. Et puis, ce qui peut sauver Renan des difficultés qu'il traverse, ce sont les bonnes volontés que l'on rencontre dans cette localité. Je vous avouerai même que, lorsque je suis arrivé ici, c'est ce qui m'a le plus frappé. Il est des personnes dynamiques qui ne craignent pas de perdre à la fois du temps et de l'argent pour que non seulement leur village survive, mais qu'il croisse et prospère. Et vous savez, pour les autorités, c'est là un précieux soutien. On ne peut que souhaiter que l'exemple de ces gens dévoués soit imité par le plus grand nombre de leurs concitoyens.

Pour que se forge l'amitié

Les membres des sociétés locales ont admis, dernièrement, une idée qui ne manque pas d'originalité. Ils se sont ralliés à la pensée de créer une société de développement qui, dans les nombreux buts qu'elle pourrait poursuivre — embellissement de la cité et de ses alentours, encouragement de la décoration, établissement d'itinéraires de promenades, facilités dans le développement de la construction et de l'industrie, etc. — s'en adjointrait un particulièrement intéressant du point de vue de l'intégration des nouveaux arrivants à Renan. Il s'agira, chaque fois qu'un ménage s'installera au village, de lui faciliter les contacts qu'il pourra avoir avec la population résidante, afin qu'il se sente à l'aise au milieu d'elle et qu'il s'intéresse à la vie de la communauté. On veut, par là, lutter contre les effets néfastes du dépaysement et de l'isolement et prouver que, dans une localité de campagne, il existe de réelles et solides amitiés qui n'attendent que de naître et de se développer.

C'est d'ailleurs pour récolter les premiers fonds nécessaires à la création de ce nouveau groupement que, parallèlement à l'aide financière dont bénéficieront les diverses sociétés locales, sera organisée la fête du village du week-end prochain. Durant trois jours, des pintes, caves, tavernes et bars accueilleront dans la plus sympathique ambiance les personnes du village, du Vallon et des Montagnes neuchâteloises. Le samedi, une soirée de variétés sera donnée à la salle de spectacles qui a pu être construite déjà grâce aux efforts déployés par les sociétés de Renan.

Le dernier village du Haut-Vallon veut absolument sortir de sa léthargie et offrir des conditions de vie plaisantes à ceux qui ont choisi de s'y établir. A l'heure où la lutte contre le racisme, sous toutes ses formes, est engagée, ceux qui veulent que Renan prospère méritent d'être soutenus, car leur initiative ne saurait être plus sympathique.



La fanfare participe à la plupart des manifestations locales. Elle sera présente à la fête villageoise des 27, 28 et 29 août prochains.

Page réalisée par
André FROIDEVAUX
et Edgar DESBOEUF

meubles graber AU BÛCHERON

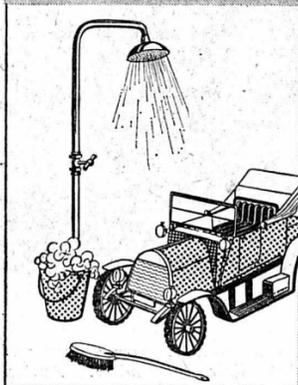
meubles graber AU BÛCHERON

meubles graber AU BÛCHERON

meubles graber AU BÛCHERON

la perspective d'un confort

Deux automates self-service à la disposition des automobilistes aux Ponts-de-Martel



Lavage self-service

Chez nous, vous pouvez laver votre voiture pour deux francs seulement! Notre nouveau lavage self-service vous permet de laver votre voiture en quelques minutes et sans effort. En service de 05h00 à 22h00.

Lavage gratuit self-service

Tous les automobilistes qui feront le plein d'essence du vendredi 27 août au jeudi 2 septembre 1971 recevront un bon donnant droit à un lavage self-service gratuit: que l'on se le dise!

Essence 24 heures sur 24

Grâce à notre automate à pré-paiement (avec pièces de monnaie) vous pouvez faire le plein à toutes heures de la nuit. Pendant la journée, vous profitez de notre service conventionnel.

Agences officielles

Atelier de réparation (Maîtrise fédérale) pour toutes les marques. Spécialisé sur FIAT et RENAULT.



Collectionnez nos photos de courses

Vous pouvez collectionner six splendides photos en couleurs, réalisées lors de palpitants Grands Prix automobiles. Demandez notre carte RACING CLUB ainsi que l'auto-collant BP RACING.

Cadeaux

Pour l'inauguration de nos deux nouveaux automates, chaque automobiliste qui fera le plein d'essence recevra un cadeau.



BP Garage Montandon et Cie.
Les Ponts-de-Martel
Tél. 039 / 37 11 23

Seul une gamme aussi complète de cyclomoteurs dont un modèle 2 vitesses avec fourche télescopique, bobine d'allumage externe et carburateur à starter automatique pour le prix sensationnel de Fr. 798.-
CILO VOUS offre la garantie de la marque les services du spécialiste



LE LOCLE : P. Mojon
LA CHAUX-DE-FONDS : L. Voisard

GECO

OFFRE À VENDRE

Immeuble locatif

Composition : 8 appartements de 3 pièces, 1 de 2 pièces, mi-confort, bon état d'entretien.

Situation : Quartier nord-est de La Chaux-de-Fonds.

Conditions : Fr. 200 000.-, rendement brut 8,9%, fonds propres nécessaires : Fr. 89 000.-, rendement net : 6,8%.

GÉRANCES & CONTENTIEUX S. A., Jaquet-Droz 58.

GECO GECO

Rabais permanents de 15 à 50 %

DISCOUNT DU PROGRÈS

Progrès 111a

Place de parc

SUZE le litre Fr. 16.50 Fr. 12.80

WHISKY Johnnie Walker la bouteille Fr. 31.50 Fr. 24.90

WHISKY John Haig la bouteille Fr. 31.50 Fr. 24.90

Appenzeller le litre Fr. 19.50 Fr. 15.50

KIRSCH pur du pays le litre Fr. 22.50 Fr. 18.- + verre 40 ct.

Bricelets KAMBLY le paquet Fr. 2.50 Fr. 1.75

Petits beurre KAMBLY le paquet Fr. 2.70 Fr. 2.15

Beurrette KAMBLY le paquet Fr. 1.50 Fr. 1.20

Cœurs de France le paquet Fr. 1.55 Fr. 1.25

Rabais permanents de 15 à 50 %

POUR LE 1er SEPTEMBRE

Nous engageons

2 DAMES OU DEMOISELLES

Leur travail consistera à prendre contact, sur références ou téléphoniquement avec nos clients afin de leur présenter notre nouveau programme.

Jeunes et dynamiques, voiture souhaitée. Indépendantes et aimant le contact.

2 COLLABORATEURS DE VENTE

Chargés de développer les régions de La Chaux-de-Fonds et du Jura, promotions de ventes, statistiques, contact avec différents organismes.

Formation assurée, expérience de la branche souhaitée.

SALAIRES INTERESSANTS

Fixe - Commissions - Congés payés - Bonus progressifs - Avantages sociaux

Téléphonez pour prendre rendez-vous :

Neuchâtel : (038) 24 70 65 - Lausanne : (021) 24 97 43 - Genève : (022) 44 73 04 - Sion : (027) 2 64 61 - Zurich : (01) 40 39 18

par le chemin le plus court au plus avantageux
Prêt personnel

- Discretion absolue, pas d'enquêtes fastidieuses
Bulletin de commande pour argent comptant (max. frs. 25 000.-) 383

Je désire un prêt personnel de frs. _____
remboursable en mensualités (max. 60 mois) _____
Nom _____ Profession _____
Prénom _____ Employeur _____
Rue _____ A cette place depuis le _____
NP/Lieu _____ Salaire mensuel frs. _____
No. de tél. _____ Revenus supplémentaires frs. _____
Habitant ici depuis _____ (salaire de l'épouse etc.) _____
Ancien domicile _____ êtes-vous propriétaire d'immeubles _____
Rue _____ Loyer mensuel frs. _____
Date de naissance _____ Prêt destiné à _____
Etat civil _____ Date _____
Nombre d'enfants _____ Signature _____
Nationalité _____

remplir - envoyer - profiter!

Crédit Renco

1211 Genève 1, 31, rue du Rhône, Téléphone 022/24 63 53
Succursales: Zurich, St-Gall, Vaduz

FOOTBALL : avec les petits clubs

Jean-Pierre Held à Fontainemelon



Champion de deuxième ligue la saison dernière, Fontainemelon a échoué dans les finales pour l'ascension en première ligue. 1971-1972 sera-t-elle

la bonne saison pour lui permettre de reprendre place dans cette ligue qu'il a quittée il y a deux ans ? On le voudrait bien à Fontainemelon. De

grands efforts ont été faits dans ce but. D'abord par l'engagement de Jean-Pierre Held comme entraîneur puis avec les acquisitions de Elia, de Holzer, de Wenger et de Leuba, tous prêtés par le FC La Chaux-de-Fonds, de Telesca (ex-Coffrane) et de Wicht (ex-Les Geneveys-sur-Coffrane).

M. René Gross ne cache rien. Avec les transferts que nous venons de faire, il serait faux de dire que Fontainemelon ne cherche pas l'ascension. Nous avons une jeune équipe, dynamique, de moyenne d'âge de 22 ans. Mais la saison est longue. Nous ne sommes pas encore au but que nous nous sommes fixé, c'est-à-dire de redevenir un club de première ligue comme nous l'avons été de 1964 à 1969. Tous les matchs seront difficiles. Nous sommes visés étant donné que nous partons comme grand favori.

— Quelles sont les équipes qui pourraient contrer vos projets ?

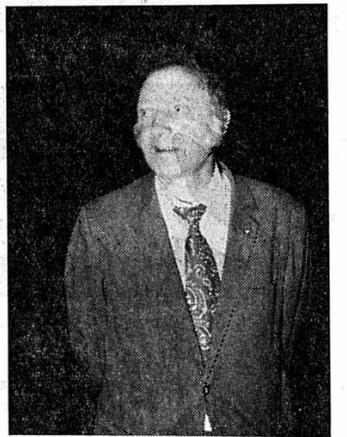
— Saint-Imier, Couvet, Boudry et surtout Hauterive que nous avons déjà rencontré en Coupe de Suisse. Hauterive a fait une très bonne ascension en deuxième ligue et certainement qu'il profitera de l'enthousiasme qu'apporte Kauer, son entraîneur, pour faire une bonne saison.

— Fontainemelon est-il plus fort que la saison dernière ?

— Oui, sans aucun doute. Même avec le départ de Jaquet que nous avons prêté à La Chaux-de-Fonds. Le rythme du jeu est plus rapide. C'est une amélioration que l'on doit aux quatre nouvelles recrues chaudes-de-fornières. Nous avons battu deux clubs de première ligue dans les matchs amicaux : Delémont et Porrentruy alors qu'un résultat nul a été obtenu face à Yverdon.

Président : René Gross.
Vice-président : Numa Jeandupeux.
Caissier : Francis Droz.
Secrétaire : Paul Junod.
Entraîneur : Jean-Pierre Held.
Terrain : Place des Sports.
Joueurs à disposition : Weyermann Pierre, Ritschard Gino (gardiens), Cerutti Luciano, Piemontesi François, Simeoni Pierino, Zaugg Ernest, Jendly Jean-François, Wicht Roland, Elia Eldo, Wenger Rex, Holzer Daniel, Leuba André, Lambiel Pierre, Griffond Olivier, Telesca Franco, Ballaman Serge, Rumo Frédy, Rumo Léon.

Nous avons commencé la présentation des clubs de deuxième ligue de l'Association neuchâteloise de football. Après Saint-Imier, Superga et Le Parc, voici aujourd'hui Fontainemelon, La Sagne, Boudry et Colombier.



Jean-Pierre Held a tout en main.

Boudry, c'est l'inconnu

L'optimisme règne à Boudry. Et pourtant c'est l'inconnu. Mais un titre ne se cachera-t-il pas là-bas ? Après une dizaine de saisons en deuxième ligue, rien ne paraît impossible.

Beaucoup de choses ont changé. M. Roger Painblanc a pris pour la première fois la haute direction du club. L'entraîneur aussi est nouveau. L'équipe, quand à elle, s'est sensiblement transformée. Auparavant, la moyenne d'âge était de 29 ans. Aujourd'hui, elle n'atteint pas 22 ans. « Certes, dit François Buschini, l'un des dirigeants, il y

a Fontainemelon, Couvet et Saint-Imier parmi les favoris. Mais vous pouvez encore ajouter Boudry. »

Les frères Locatelli et Ritzmann ont mis un terme à leur carrière sportive, alors que Zaugg a pris la direction de la banlieue de Berne. Ces vides sont comblés par les arrivées de Fischer et Payot (Neuchâtel-Xamax), de Debrot, Burgi et Vermot (Audax), de Kähr (Corcelles), et de Glauser (Bôle). D'excellents renforts auxquels s'ajouteront deux juniors de 17 ans, deux espoirs du club.

— Quelle a été la préparation de Boudry ?

— De nombreux matchs amicaux. Dans l'ensemble, ce fut concluant. Deux



Daniel Robert, une grande responsabilité.

Président : Roger Painblanc.
Caissier : Kurt Dolder.
Secrétaire : François Buschini.
Vice-président : Maurice Sandoz.
Entraîneur : Daniel Robert.
Terrain : Sur-la-Forêt.
Joueurs à disposition : Charles Burgi (gardien), M. Vermot, Daniel Fischer, Antoine Planas, Frédy David, J.-Marie Payot, Ernest Burgi, Claude Fontana, Enrico Lopez, Daniel Debrot, Richard Jost, Roland Moser, M. Glauser, Francis Kähr.



défaites contre Concordia-Lausanne et Collombey-Muraz, mais des victoires sur Orbe, Monthey juniors interrégionaux, Auvonnier et Sonvillier.

La saison 1971-1972 devrait être portante pour Boudry. Le football y est roi dans ce coin de pays neuchâ-

telois. Outre une équipe en deuxième ligue, il faut ajouter deux équipes en quatrième, trois équipes de juniors (deux en B, une en C), deux équipes de minimes, une autre de vétérans et... une équipe féminine qui participe au championnat romand.

La Sagne : un trouble-fête ?



Avec une troisième place la saison passée, derrière Fontainemelon et Saint-Imier, le FC La Sagne a signé là un grand coup d'éclat pour une première saison en deuxième ligue. Les dirigeants ont donc une raison valable de croire que leur équipe fera aussi bien que précédemment. « Oui, bien sûr, il y a Fontainemelon et Saint-Imier, mais la Sagne a aussi son mot à dire. »

Le président Kehrlé est donc très optimiste. On le comprend. N'avait-on pas vu ses « protégés » tenir la tête du championnat jusqu'au terme du premier tour ?

Lorsque l'ambiance est créée, lorsque l'amitié est réelle, c'est déjà quelque chose de très important d'acquies. C'est cela qui mène au succès.

Fondé en 1949, grâce à quelques gars bien décidés et qui aimaient jouer au ballon sur le communal, le club a déjà connu quelques belles pages sportives, telle par exemple son ascension en deuxième ligue, il y a deux ans. Le comportement de cette équipe, quelquefois envieux, on le doit aussi à un comité stable. M. J.-Louis Kehrlé est président depuis huit années alors que M. Sa-

muel Robert, l'actuel caissier, n'a jamais quitté le comité depuis la fondation de la société. Et puis, La Sagne, c'est un peu une grande famille, qui tient ses réunions aux Charlettes, chaque fois que l'équipe joue chez elle.

Stabilité au sein du comité, mais aussi stabilité dans l'équipe. Mis à part le départ de l'entraîneur Francis Favre, prêté au Locle-Sports, aucune autre mutation ne fut enregistrée. On fait confiance à ceux qui, voici deux ou trois saisons, apportent à La Sagne les plus belles satisfactions.

Pour remplacer l'entraîneur démissionnaire, les dirigeants ont fait appel à l'un des leurs : Claude Perret, qui a pris sa tâche au sérieux. Un avantage : les entraînements peuvent se dérouler en nocturne, puisqu'il y a deux ans, le club a fait l'acquisition d'une installation qui permet l'éclairage du terrain. Si les matchs amicaux se sont déroulés sur un rythme de vacances, en revanche le début du championnat s'est fait en succès. La Sagne a tenu Fontainemelon en échec, dimanche dernier. Et ça, il fallait tout de même le faire.

Colombier : un but, se maintenir

Pour les dirigeants de Colombier, le championnat a peut-être commencé trop vite. Le club s'est donné un nouveau comité complètement rajeuni. L'assemblée générale fut retardée. Il était nécessaire ensuite de mettre les bouchées doubles. D'abord pour essayer de renforcer l'équipe. Ensuite pour trouver un entraîneur. Finalement, l'oiseau rare fut déniché et ce n'est que quarante-huit heures avant le premier match de championnat que Branco Rezar (ex-Neuchâtel-Xamax) a officiellement pris en charge Colombier. Voilà un grand souci de moins pour les dirigeants qui, maintenant, porteront leurs efforts à maintenir leur équipe en deuxième ligue.

— Etes-vous pessimiste ?

— Non ! (c'est le secrétaire général Serge Burger qui répond.) Mais nous jouons la carte jeunesse. Il faut si peu de chose pour que cela ne tourne pas. Nous préparons une équipe formée de gars du lieu. Elle devrait atteindre son rendement dans deux ans. Mais jusque-là, il faut se maintenir. C'est pourquoi nous serons pleinement

satisfaits si, au terme de la saison, nous occupons une place de milieu du classement. Nous n'avons aucunement la prétention de rivaliser avec les grands, les favoris, tels Fontainemelon, Couvet, Hauterive et Boudry. Et puis notre but est aussi de retrouver une véritable ambiance de club, de recréer une amitié qui n'a peut-être pas toujours existé la saison dernière.

— Autrement dit, Colombier reste dans l'incertitude.

— Non. Ce n'est pas cela. Par rapport à la saison dernière, nous nous sommes améliorés. Nous avons certes regretté le départ de Locatelli qui jouera à Bôle parce que ses obligations professionnelles ne lui permettent plus de consacrer deux à trois soirs par semaine à l'entraînement. Mais son départ sera très probablement compensé par les arrivées de Feuz (Corcelles) et de Giarantana (Audax). Et puis, comme déjà dit, la place est faite aux juniors. C'est là une bonne politique qui devrait payer.

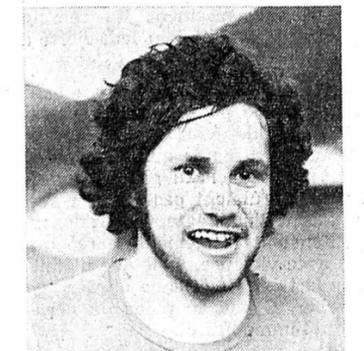
Colombier, on le voit, ne joue pas sur du velours cette saison. Mais il suffit de très peu de chose pour que

d'une petite étincelle jaillisse un grand feu de joie.

Président : Camille Weissbrodt.
Vice-président : Jean-Claude Darbre.
Caissier : François Baroni.
Secrétaire : Serge Burger.
Secrétaire des verbaux : René Perren.
Responsable des juniors : Jean-Marie Schmid.
Assesseur : François Wyss.
Entraîneur : Branco Rezar.
Terrain : Les Chézards.
Joueurs à disposition : Werner Schwarz, M. Schreyer (gardiens), P.-Alain Feuz, Kurt Luthi, Philippe Sandoz, Christian Hodler, Michel Vauthier, P.-Alain Gendre, François Bechler, Erwin Derungs, Aurelio Giarantana, Daniel Frieden, Denis Weissbrodt, Aldo Mosa.



Branco Rezar : un engagé de dernière heure.



Claude Perret, nouveau maître à bord.

Président : Jean-Louis Kehrlé.
Vice-président : Sylvain Horvath.
Caissier : Samuel Robert.
Secrétaire : Pierre Matthey.
Matériel : Gaspard Cassis.
Entraîneur : Claude Perret.
Terrain : Les Charlettes.
Joueurs à disposition : Claudio Paltenghi et Michel Robert (gardiens), Gaspard Cassis, Joseph Cassi, Pierre Hostettler, Willy Huguénin, Pierre-André Jeanmairet, Denis Luthi, Claude Martignier, Jean-Daniel Messerli, Jean-Bernard Huguénin, Antonio Morera, Alain Perrenoud, Claude Perret, Willy Reichenbach, Roland Ruedi, Bernard Schnell.

Voyage gratuit au Centre Suisse du meuble à Suhr!

La plus belle revue du meuble et des tapis en Suisse vous est ouverte!
Automobilistes: **7** Aarau 1000 **2** Paradis des enfants
Essence gratuite pour tout achat dès Fr. 500.-



Heures de départ:

Le Locle, Place du Marché 8 h 15
Chaux-de-Fonds, Gare 8 h 30
Neuchâtel, Terreaux 7 9 h 00

Lunch
gratuit

Fiancés, amateurs de beaux meubles:
RESERVEZ A TEMPS VOS PLACES!

Samedi
28
août

Pfister ameublements sa
Neuchâtel, Terreaux 7

Renseignements:
Tél. 038 - 25 79 14

OFFRES D'EMPLOIS

Grand Magasin

au **Printemps**
La Chaux-de-Fonds

cherche

CHAUFFEUR-LIVREUR

Situation intéressante, avec tous les avantages sociaux d'une grande entreprise.

Semaine de 5 jours par rotations.

Se présenter au chef du personnel ou téléphoner au (039) 23 25 01.



Par suite de la mise à la retraite du titulaire actuel, nous cherchons un

CHEF de l'étampage

L'intéressé devra posséder des connaissances approfondies dans le domaine de la technique de découpage et déformation. Il a été prévu que l'intéressé serait formé durant 3 mois dans notre propre atelier d'étampage. Age minimum : 30 ans.

Entreprise dotée d'une installation moderne. Ambiance agréable. Salaire selon capacités. Fonds de prévoyance de premier ordre.

Les intéressés sont priés de faire offres avec copies de certificats et photo à :

Schmitz Frères & Cie S. A.,
Fabrique de boîtes de montres
2540 Granges (SO)
Gibelstrasse 41, tél. (065) 8 51 01

OMEGA

Marché Suisse

Etes-vous

- orienté vers l'action tout en sachant vous appuyer sur des faits concrets ?
- prêt à vous engager personnellement ?
- doué d'initiative et d'esprit imaginaire ?
- un bon coordinateur ?
- un homme qui demande et fait avancer ?

Si oui, vous êtes en mesure de vous intéresser à un nouveau poste dont le titulaire, après une période de mise au courant, sera appelé à prendre des responsabilités clairement définies dans un cahier des charges, en qualité

d'adjoint du chef du département des montres-bijoux

Il participera très activement — dans le cadre de plusieurs collections — aux problèmes de gestion, à l'élaboration du produit, à la constitution des assortiments, à la mise sur pied des actions propres à la promotion des ventes.

La connaissance du produit et du marché n'est pas indispensable, mais nous recherchons un jeune collaborateur au bénéfice d'une expérience commerciale, ouvert aux méthodes modernes de gestion, prêt à s'intéresser intensivement à l'évolution constante des collections.

Les candidats âgés de 25 à 35 ans voudront bien adresser leurs offres à la direction de GAMEO S. A., chemin de Primerose 15, 1007 Lausanne, ou téléphoner à M. Perret, chef du personnel, au No (021) 27 72 27.



GAMEO S. A.

Agent général de la montre Omega pour la Suisse
Case postale, 1000 Lausanne 3

MIGROS

cherche

pour son Supermarché de La Chaux-de-Fonds et sa succursale « Temple », rue Daniel-JeanRichard, Le Locle.

vendeuses-caissières

POSSIBILITÉ DE FORMATION PAR NOS SOINS

Places stables, bonne rémunération, horaire de travail régulier, avantages sociaux d'une entreprise moderne.



M-PARTICIPATION

Veillez adresser vos offres ou téléphoner à la Société Coopérative MIGROS NEUCHÂTEL, tél. (038) 33 31 41, ou présentez-vous à la réception de notre siège central, 13, route de la Gare à MARIN, de 11 à 12 h. ou de 16 à 18 h.



cherche

PERSONNEL FÉMININ

pour travaux propres et intéressants.

S'adresser à la fabrique, rue du 1er-Août 41, La Chaux-de-Fonds, tél. (039) 23 40 07.

FEUILLETON DE « L'IMPARTIAL » 52

Roman de EVELYN ANTHONY

Le rendez-vous

Editions de Trévisé
Copyright Opera Mundi

Hoffmeyer tourna les pages et relut la liste.
— Il y en a un autre ici. Brunnerman. Un homme de la Gestapo, section IV, contre-espionnage. Il est recherché pour l'extermination des Juifs de Lodz en 1944. On pense qu'il s'est réfugié en Amérique latine. Il a été vu la dernière fois en Espagne en 1949. Rien depuis. L'âge correspond, et la description, à cela près qu'elle est vague. Pas de lunettes, pas de signes distinctifs. Son père était professeur à l'Université de Stuttgart. Il était donc d'une famille cultivée.

— Mais c'est tout ce qu'on en sait ?
— Hélas ! Fritsche et les deux autres, Kronberg et Elsner, ont été dépistés jusqu'au Brésil et au Chili. Et puis on les a perdus, car ils ont été se cacher ailleurs. Rien ne permet de croire que Brunnerman est arrivé en Amérique

latine. Mais notez tout de même son nom, on ne sait jamais.

— C'est une liste très courte, remarque David Klein. Cela devrait simplifier les recherches. Y a-t-il autre chose que je puisse faire ?

— Non, je ne le pense pas. Nous savons où se trouve notre homme, si c'est un de ceux que nous cherchons, et on le surveille à New York. Nous allons envoyer ces noms à Tel-Aviv où ils ont des dossiers complets, et leur laisser le soin des investigations. Sitôt qu'ils auront d'autres renseignements, ils nous le feront savoir.

Les deux hommes parlèrent pendant un moment de choses courantes. David Klein était marié et attendait un second enfant. Hoffmeyer lui demanda des nouvelles de sa femme puis se mit à parler de son fils et de sa fille. Il allait probablement y avoir un mariage. Le fils s'intéressait à la fille d'un de leurs amis. Ce serait agréable d'avoir de nouveaux petits-enfants. Ainsi la famille était assurée de survivre. Elle avait failli être exterminée complètement. Hoffmeyer aimait bien David. Non pas seulement parce qu'il travaillait pour lui et qu'il était intelligent, mais parce qu'il incarnait la jeune génération de Juifs, comme les enfants qui avaient créé l'Etat d'Israël. Il avait été choqué tout d'abord par l'allure masculine des femmes et leur service militaire. Puis il en avait compris la signification. Elles étaient les filles de parents qui n'avaient pas su se

défendre. La génération précédente avait subi sans résistance la déportation et la mort, et la jeunesse réagissait contre cette mentalité de moutons allant résignés à l'abattoir. David Klein faisait partie de cette nouvelle génération. Une fois que les gens de sa race, cessant de se réfugier dans la prière, se redresseraient pour affronter à égalité les Gentils, il n'y aurait plus jamais de liste comme celle que Hoffmeyer avait rangée dans son bureau. Six millions d'hommes étaient morts sans lutter. Les hommes et les femmes qui travaillaient pour les services secrets n'étaient pas seulement les instruments d'une justice privée. Ils démontraient qu'on ne pouvait plus impunément tuer des Juifs car les Juifs avaient appris à se servir d'armes à feu. Le lendemain, Jacob câbla à son correspondant à Tel-Aviv : « Prière de vérifier les références des personnes suivantes pour emploi dans notre région. Fritsche, Elsner, Kronberg, Brunnerman. Salutations. Hoffmeyer. »

Fritsche avait été stationné en Hollande. Leur agent local aurait pour mission de vérifier les renseignements qu'on avait de lui sur place et de les confronter avec ceux de ses activités à Varsovie. On avait retrouvé un commandant de S.S. au Portugal parce qu'il avait été révélé qu'il avait été opéré d'une hernie. La cicatrice de l'homme qui vivait au Portugal sous le nom de Franken était la même que celle qui était signalée dans le dos-

sier de l'officier de S.S. figurant dans les archives de sa division. Il avait abattu vingt-cinq Juifs à Mauthausen dont il avait envoyé la tête au professeur d'anthropologie de l'université de Stuttgart parce qu'il voulait des spécimens exemplaires de crânes de non-aryens pour sa collection. Trois Israéliens avaient contraint le commandant à s'envoyer une balle dans la tête dans sa propre salle de bains. Elsner, Kronberg et Brunnerman avaient tous exercé une partie de leur activité en France et les deux derniers à Paris. A Paris, on recherchait les documents que l'on possédait encore sur leur compte. On vérifiait, et on confrontait soigneusement les renseignements. Les Israéliens mettaient leur fierté à ne jamais s'être trompés d'homme.

Cette fois, il n'y avait plus d'ampoule se balançant au plafond pour lui signifier qu'elle était consciente. Elle était nue et incapable de bouger, mais les mains qui la tenaient ne la poussaient pas sous l'eau glacée d'une baignoire et ne lui brûlaient pas la peau avec le bout incandescent d'un cigare. C'était des mains qui la maintenaient fermement, parce qu'elle se débattait avec violence, mais elle n'était pas attachée sur la table de la salle d'interrogatoire de Freischer. C'était le poids du corps de son amant qui l'immobilisait.

— Ne pleure pas, ne pleure pas, répétait-il, personne ne te fait du mal, mon cher cœur, tout est très bien.

(A suivre)

Moins de plomb dans l'essence

telle est l'une des nombreuses décisions prises hier par le Conseil fédéral

Prix des pommes de terre de la récolte 1971, financement des routes nationales, teneur en plomb de l'essence pour automobile et initiative du Conseil national concernant l'écoute téléphonique et l'immunité, tels sont les principaux problèmes sur lesquels s'est penché le Conseil fédéral, lors de sa séance d'hier.

LES POMMES DE TERRE PLUS CHÈRES

Les pommes de terre coûteront 2 francs de plus que l'an dernier. Triées, leur prix ira de 22 à 34 fr., non triées de 14 à 15 francs les 100 kg. En prenant cette décision, le gouvernement a tenu compte, pour l'essentiel, des vœux de l'Union suisse des paysans. Mais il demande, en contrepartie, que l'adaptation des cultures commence dès les prochaines périodes de plantation: il y a en effet trop de pommes de terre, et il faudra remplacer une partie des variétés de table par d'autres, destinées à l'affouragement. Des directives seront publiées cet automne à ce sujet.

FINANCEMENT DES ROUTES NATIONALES

En ce qui concerne les routes nationales, le Conseil fédéral a approuvé le message proposant aux Chambres le nouveau mode de financement suggéré par la Commission Hurlimann. Selon la nouvelle réglementation, la taxe de douane supplémentaire à affectation spéciale sur les carburants pour moteurs passera de 15 à 20 centimes, et la contribution complémentaire à fonds perdu de la Confédération, jusqu'ici de 80 millions par an, sera de 150 millions. Rappelons que ces propositions ont été approuvées, lors de la procédure de consultation, par les cantons et les associations routières directement intéressées. Cependant, le Conseil fédéral a estimé ne pas pouvoir donner suite au vœu de deux de ces associations, qui désiraient que la contribution à fonds perdu soit portée à 200 millions.

POUR LUTTER CONTRE LA POLLUTION

Quant à la teneur en plomb de l'essence, elle sera abaissée à partir du 1er octobre prochain, passant de 0,63 gramme par litre pour la normale et la super, à 0,54 gramme pour la première et 0,57 pour la seconde, soit une diminution de 15 et 10 pour cent. A la même occasion, la teneur maximale en plomb de l'essence d'aviation a été réduite à 1,29 gramme par litre (20 pour cent). La décision correspond aux propositions de la Com-

mission fédérale de l'hygiène de l'air. Elle constitue, déclare le communiqué à ce sujet, un premier pas vers la diminution de la pollution de l'environnement par les gaz d'échappement des automobiles et des avions.

ECOUTE TÉLÉPHONIQUE

L'initiative de la Commission du Conseil national concernant l'écoute téléphonique et l'immunité, proposant que le secret postal et téléphonique ne puisse être levé — en ce qui concerne les membres du Parlement — que par une décision d'une petite commission spéciale composée des présidents et des vice-présidents des deux Chambres, a fait l'objet d'un examen par le Conseil fédéral. Le rapport gouvernemental à ce sujet a été approuvé. Sans doute en aura-t-on prochainement connaissance.

Le Conseil fédéral a encore pris d'autres décisions hier. Il a notamment fixé à 20 pour cent, dès le 1er janvier 1971 et jusqu'à la fin de l'année durant laquelle sera ouvert le tunnel Oberwald-Realp, la contribution des cantons d'Uri, des Grisons et du Valais à la couverture des déficits du chemin de fer Furka-Oberalp, cette contribution ne devra pas s'élever à plus de 300.000 fr. (alors qu'elle était limitée précédemment à 160.000 fr.).

PROBLÈMES AGRICOLES

Les contributions aux frais des contrôles laitiers seront augmentées. La modification de la loi forestière autorisant les cantons à procéder à des défrichements de 30 ares au maximum entrera en vigueur le 1er septembre, et les dons — de quelque 900.000 fr. — reçus à l'occasion du centenaire de l'École d'agriculture à l'EPF de Zurich, serviront à constituer un « Agrofonds 1971 », qui sera mis à contribution pour encourager l'enseignement et la recherche dans cette école. Divers produits agricoles en provenance de l'AELE ont été mis au bénéfice d'une exemption de droits de douane.

AU CHAPITRE DE L'INTÉRIEUR

Une aide de 1.350.000 francs environ a été accordée au canton de Ber-

ne, en vertu de la loi sur les universités, pour la transformation et l'équipement d'un des anciens bâtiments de l'Hôpital de l'Île, dans la Ville fédérale. La sixième édition de la pharmacopée nationale suisse entrera en vigueur le 1er janvier prochain. Le calcul de la cotisation AVS pour les travailleurs indépendants a été modifié (déduction possible de 5,5 pour cent — en plus 5 pour cent — du capital propre engagé dans l'exploitation, sur le revenu provenant d'une activité lucrative indépendante), et ont été réglées, dans le cadre de l'assurance-maladie, les conditions dans lesquelles des centres autonomes peuvent pratiquer l'ergothérapie. (ats)

Un délai très court

La décision prise hier par le Conseil fédéral de réduire la teneur en plomb de l'essence de 0,63 g. à 0,54 gramme par litre de normale et de 0,63 g. à 0,57 g. par litre de super sera applicable dès le 1er octobre prochain. Le délai assez court de l'entrée en vigueur des nouvelles prescriptions a causé quelque étonnement dans les milieux des distributeurs de carburant. Un représentant d'une société zurichoise a déclaré qu'il faudrait 4 mois environ, en Suisse, jusqu'à ce que toutes les stations-services aient vendu leurs stocks et rempli leurs réservoirs d'essence réglementaire. Dans les raffineries, en revanche, la diminution de la teneur en plomb est une opération qui ne demandera que quelques jours. (ats)

Participation: l'initiative syndicale a recueilli plus de 160.000 signatures

Les listes ont été déposées à la Chancellerie de l'Etat

L'initiative pour la participation, lancée en commun par l'Union syndicale suisse, la Confédération des syndicats chrétiens de la Suisse et l'Association suisse des syndicats évangéliques, a recueilli en deux mois plus de 160.000 signatures. Hier matin, à 8 heures, les listes ont été déposées à la Chancellerie fédérale. L'initiative confère à la Confédération le droit de légiférer sur la participation des travailleurs et de leurs organisations aux décisions dans les entreprises et administrations.

Il s'agit, du fait d'un heureux hasard, de la centième des initiatives populaires déposées depuis l'extension, en 1891, du droit d'initiative aux révisions partielles de la Constitution.

Lors du dépôt des listes de signatures à la Chancellerie fédérale, le conseiller national Wutrich, président de l'Union syndicale suisse, a

exprimé sa satisfaction devant le nombre des signatures recueillies — 161.160 exactement — dans le délai extrêmement bref de deux mois. Les opérations de légalisation des signatures ont cependant pris un certain temps, a-t-il ajouté, du fait des vacances.

Le canton de Berne vient en tête, ayant recueilli 33.616 signatures, suivi de Zurich (19.525). Dans les cantons romands, les résultats sont les suivants: Fribourg, 7111 signatures, Vaud 6006, Valais 5274, Neuchâtel 4751, Genève 3401. Au Tessin, 9298 signatures ont été récoltées. (ats)

A Yverdon

Cyclomotoriste happé par une remorque

Hier, vers 16 h. 50, un accident mortel s'est produit à Yverdon. Roger Buclin, 17 ans, habitant la localité, était à l'arrêt sur son cyclomoteur. Il parlait avec des camarades sur un trottoir entre l'hôpital et le passage sous-voies à Clendy quand il fut happé par l'angle de la remorque d'un train routier bâlois qui circulait en direction d'Yvonand.

Grièvement blessé, le jeune homme a été transporté tout d'abord à l'Hôpital d'Yverdon, puis transféré à l'Hôpital cantonal. Il devait malheureusement décéder durant son transport dans ce dernier établissement. (cp)

AVS et la 8e révision

Le comité central de l'Association suisse des rentiers AVS a pris position sur le texte de la procédure de consultation élaboré en vue de la 8e révision de l'AVS par une commission de l'association.

D'autre part, une demande a été adressée au Département fédéral de l'intérieur, afin qu'un projet de résolution soit rédigé et soumis aux Chambres. Il y est demandé une augmentation de 10 pour cent de toutes les rentes AVS-AI dès le 1er janvier 1972 jusqu'à l'entrée en vigueur de la 8e révision de l'AVS. (ats)

Pour les utiliser plus tard dans la région de Genève

Des anarchistes avaient constitué un dépôt d'armes et de munitions

SUITE DE LA 1ère PAGE

Par ailleurs, un des principaux coupables a reconnu avoir volé les armes et munitions mentionnées dans le but de les utiliser plus tard dans la région de Genève. Il ressort de ses déclarations, que ces délits sont d'inspiration anarchiste. Les deux principaux coupables ont participé à plusieurs démonstrations de rue et manifestations de l'extrême-gauche à Genève.

Sur le plan pénal, les délits entrant en considération sont les vols (art. 137 CP), les dommages à la propriété (art. 145 CP), la violation de domicile (art. 186 CP), la mise en danger de l'ordre constitutionnel (art. 275 CP) et la fondation de groupements illicites (art. 275 ter CP). L'enquête, qui n'est pas encore terminée, est dirigée par le ministère public fédéral.

UN CAS TRÈS GRAVE

« Il s'agit d'un cas très grave, typique de la mentalité révolutionnaire selon laquelle seule la violence permet d'atteindre les objectifs poursuivis », a déclaré M. Riesen, secrétaire général du Département fédéral de justice et police, lors d'une conférence de presse organisée hier au Palais fédéral.

Pour sa part, le procureur général de la Confédération, M. Walder, a précisé que la police fédérale surveille depuis longtemps un certain nombre de groupuscules d'extrême-gauche. Rien n'indique que le groupe dont les activités ont été découvertes est seul de son espèce. Cette fois, l'affaire a été révélée avant que les balles sifflent, mais il n'est pas sûr que la police arrive toujours assez tôt. Pour M. Walder, le cas est symptomatique de ces jeunes victimes de l'agitation menée contre notre Etat et notre système politique. L'ensemble des armes volées ces derniers temps dans les cantons de Genève et de Vaud n'a pas été retrouvé, mais on a cependant mis la main sur le plus grand nombre d'entre elles. Enfin, le procureur a indiqué que les protagonistes de l'affaire n'étaient pas en liaison directe avec des pays de l'Est ou avec la ligne marxiste-révolutionnaire, mais que l'on a retrouvé à leur domicile de nombreux textes de celle-ci.

COMMENT L'AFFAIRE A ÉTÉ DÉCOUVERTE

Le commissaire Ritschard a raconté, pour sa part, comment l'affaire a été découverte. En fait, c'est à l'occasion d'un vol de voiture que l'enquête a débuté et que la première arrestation a été opérée.

Si les jeunes gens arrêtés étaient peu soigneux de leur personnes, et brillaient par la longueur de leurs cheveux et leur manque d'hygiène personnelle, en revanche ils ont apporté à l'entretien de leurs stocks d'armes des soins « à faire rougir un intendant d'arsenal ». Les armes étaient parfaitement protégées contre l'humidité, placées dans des caisses hermétiques, de la cire garnissant même les vis qui les fermaient. Quant au fichier découvert, il était en grande partie manuscrit, mais quelques fiches étaient tapées à la machine. Des deux étudiants arrêtés,

l'un était mineur, l'autre dispensé du service militaire pour raison de santé.

L'INSPIRATION

Enfin, le chef de la police fédérale, M. Amstein s'est attaché à montrer où se situe l'inspiration du groupe. Après avoir rappelé les écrits de Bakounine, le principal inspirateur du mouvement anarchiste dans la seconde moitié du siècle dernier, le chef de la police fédérale a cité les noms d'André Chamson, dont la conférence, lors de la semaine antifasciste et anticapitaliste de Zurich, avait pour titre « Conditions de la lutte armée dans les métropoles », d'Ernest Mandel et d'Alain Krivine, du révolutionnaire brésilien, Carlos Mariella et de son traité sur la guérilla urbaine, ainsi que de François Graf, de la ligne marxiste-révolutionnaire, déclarant qu'il ne faut pas refuser l'armée, mais y entrer afin d'y fomenter la révolution. (ats)

Crise monétaire: aucune décision

Au cours de la seconde partie de sa séance hebdomadaire, mercredi après-midi, le Conseil fédéral a discuté principalement de la situation conjoncturelle et de l'évolution de la crise monétaire, ainsi que de la révision de la législation sur l'administration fédérale.

En ce qui concerne la conjoncture et la situation monétaire, le gouvernement, après les commentaires des conseillers fédéraux Brugger et Celio, a procédé à un large examen de la situation. Aucune décision n'a cependant été prise. Pour sa part, la révision complète de la législation sur l'administration fait, on le sait, l'objet des travaux d'une Commis-

sion présidée par le chancelier de la Confédération, M. Huber. Cette commission a pratiquement terminé son rapport, qui sera, a dit le vice-chancelier Buser, prochainement porté à la connaissance de l'opinion, et sur les points principaux duquel le Conseil fédéral prendra position.

Enfin, le gouvernement a encore entendu le conseiller fédéral von Moos lui parler de l'affaire de la découverte d'un dépôt secret d'armes à Genève. M. Brugger a parlé du problème de la construction de logements, et M. Bonvin de la quatrième étape des travaux d'agrandissement de l'aéroport de Kloten. (ats)

Nouvelle gare de triage à Bâle-Muttenz

Le trafic important de marchandises en gare de Bâle pose des problèmes importants aux CFF. Après la construction de la gare de Bâle-Muttenz I, il est nécessaire de s'attaquer aux travaux de la gare de Bâle - Muttenz II destinée au trafic Suisse - étranger.

Le nombre des voies de réception et de départ nécessaires a été déterminé sur la base du plan d'occupation des voies par les trains réguliers, les trains facultatifs et spéciaux du trafic de pointe, en tenant compte d'une réserve de 40 pour cent.

Les nouvelles voies sont posées au nord des voies actuelles.

Voici le poste directeur de la future gare de triage de Bâle-Muttenz II en construction. L'extérieur du bâtiment est terminé et il reste tout l'important aménagement intérieur avec les commandes électroniques, etc. (photo ASL)



Ne pas mettre tous les jeunes dans le même panier!

Bien que certaines rumeurs courussent à Genève, ces derniers jours, sur une affaire d'armes, la découverte d'un véritable dépôt clandestin et l'arrestation d'étudiants ont causé une surprise. La police politique s'est refusée hier après-midi à tout commentaire, affirmant seulement que l'affaire, vu sa gravité, était entre les mains du ministère public fédéral et qu'elle ne pouvait donc en dire plus que le communiqué de ce dernier.

A l'annonce de la découverte des armes, d'aucuns ont immédiatement pensé aux manifestations de ces derniers mois à Genève, qui avaient réuni plusieurs centaines de jeunes autour du mouvement pour un centre autonome, et dont certaines avaient été particulièrement violentes et avaient vu quelques jeunes lancer des cocktails Molotov.

Par la voix d'un de ses responsables, le centre autonome a tenu à affirmer qu'il n'avait absolument rien à voir avec cette affaire et a proclamé que le mouvement en tant que tel se désolidarisait de tels actes,

même s'ils ont été commis par des personnes ayant pu participer à certaines manifestations.

Dans les milieux de jeunes ayant participé aux manifestations du début de l'été, on affirme que les étudiants impliqués dans l'affaire, du moins celui dont l'identité a été révélée, ont bien participé à ces manifestations, mais ni plus ni moins que les autres, et n'ont pas joué de rôle particulier. (ats)

L'IMPARTIAL

Rédacteur en chef responsable: Gil Baillo

Direction générale: Willy Gessler

Rédaction et administration

La Chaux-de-Fonds, 14, rue Neuve
Tél. 039/21 11 35 - Téléc 35 251

Le Locle: 8, rue du Pont
tél. 039/31 14 44

PAUL DUBOIS S. A., DÉCOLLETAGES
2610 SAINT-IMIER
cherche
pour son usine de Bienne

mécanicien de précision
respectivement
mécanicien-outilleur

Travail indépendant. Entrée selon entente.
Prière d'adresser offres écrites à la Direction,
2610 Saint-Imier.

TRANSPORTS PUBLICS



Il vous est possible de devenir

conducteur
ou
conductrice
à la

Compagnie Genevoise des Tramways Electriques

sans être en possession d'un permis de conduire, la formation à ce poste étant assurée par la Compagnie.

Salaires mensuel élevé dès le début de l'apprentissage dont la durée est d'environ 5 semaines.

Emploi stable et avantages sociaux étendus.

Demandez tout renseignement par téléphone, au
No. (022) 25 02 60, interne 41 ou 17, ou au moyen du bulletin ci-dessous :

Nom : _____ Prénom : _____
Adresse : _____ Date de naissance : _____

C.G.T.E. - Avenue de la Jonction - 1211 Genève 8.

BMW - occasion - BMW

OPEL REKORD, bleue	1969
OPEL RALLYE 1,9, rouge	1968
VOLVO 123 GT, verte	1968
VW 1300, beige	1967
NSU 1200 C, rouge	1968
FORD ZODIAC, toit ouvrant	1969
TRIUMPH SPITFIRE, Mk III	1968-1969
FIAT 125 S, rouge	1969

VENTE - ÉCHANGE - CRÉDIT

Carage-Carosserie de la Charrière

BMW - Charrière 24 - Tél. (039) 23 10 44 - BMW

OFFRES D'EMPLOIS

SCHLÉE & CO

cherche pour tout de suite ou date à convenir

FRAPPEURS
ou
PERSONNES

susceptibles d'être mises au courant.

Prière de se présenter, d'écrire ou de téléphoner
à SCHLÉE & Co, Repos 9-11 - Tél. (039) 23 46 01,
2300 La Chaux-de-Fonds.

BUFFET DE LA GARE
La Chaux-de-Fonds

cherche pour tout de suite ou à convenir

SOMMELIERS

pour la 2e classe.

Se présenter ou téléphoner au (039)
23 12 21.

Fabrique d'horlogerie de la place
cherche un

horloger-décoteur

Faire offres à Schild SA, Parc 137,
La Chaux-de-Fonds, tél. 039/23 42 32.

Fabrique de boîtes de montres
cherche pour son bureau technique

DESSINATEUR (TRICE)

ayant de bonnes connaissances de la
boîte, personne ayant du goût pour
le dessin serait éventuellement mise
au courant.

Nous offrons :

- place stable
- salaire selon capacités
- prestations sociales.

Ecrire sous chiffre JI 16854 au bureau
de L'Impartial.

Je cherche

LOGEMENT

de 5 à 7 pièces,
même sans confort.

Tél. (039) 22 57 00.

À VENDRE

superbe

ROBE DE MARIÉE

longue, taille 38.

Tél. (039) 51 15 28.

FRIGO

160 litres
garanti 5 ans
1 étoile Fr. 270.—
2 étoiles Fr. 330.—
Maison spécialisée
depuis 20 ans
D O N Z É
Le Noirmont
Tél. (039) 53 12 28

Congélateur

290 litres
3 lampes contrôlé
garanti 5 ans
Fr. 570.—
Maison spécialisée
depuis 20 ans
D O N Z É
Le Noirmont
Tél. (039) 53 12 28

Je cherche place de
magasinier

ou commissionnaire,
pour le 1er septem-
bre 1971.

Faire offres sous
chiffre GF 16912,
au bureau de L'Im-
partial.

A vendre

bois de feu

branches de sapin.
Fr. 6.— le sac ou li-
vré Fr. 8.—.

Tél. (039) 63 11 42.

À LOUER

pour le 1er septem-
bre ou date à conve-
nir

appartement

mi-confort, à la rue
des Hêtres.
S'adresser au bu-
reau fiduciaire
Pierre Pauli, ave-
nue Léopold-Robert
49, tél. (039) 23 74 22.

A vendre

fourgonnette VW

année 1961, en bon
état, expertisée.
Prix : Fr. 1600.—.
Téléphoner le soir
au (039) 44 16 47.

Garage

Je cherche garage,
quartier Versoix -
Progrès. Pressant.
Tél. (039) 23 48 69,
heures des repas.

Je cherche

garage

à louer à l'année.
Quartier de l'Hôtel-
de-Ville.

Tél. (039) 22 21 95.

A vendre

Alfa Romeo 1600 GT

Magnifique coupé
1965, blanc, moteur
révisé à neuf, pein-
ture neuve.
Tél. (039) 61 11 19.

Garage

est cherché à louer
à l'année, par fabri-
que de la place.
Quartier Bel-Air -
Hôpital.
Faire offre à Bra-
sport SA, Sorbiers
19, 2300 La Chaux-
de-Fonds, tél. (039)
22 57 55.

A louer au centre
de la ville

belle chambre

moderne, 2 lits,
confort, part à la
salle de bain, con-
viendrait à 2 de-
moiselles.
Tél. (039) 23 50 67.

A louer

pour le 30 septem-
bre 1971, apparte-
ment, au centre, 2
chambres, cuisine,
salle de bain.

Tél. (039) 22 23 85,

A louer pour le 1er
novembre, rue
Vieux-Patriotes,

appartement

3 1/2 pièces, confort.
Tél. (039) 23 74 82.

Café du Balancier
cherche

sommelière

Débutante acceptée.
Se présenter Pro-
grès 65.

Ecoutez
Télé-Bible
26 94 35

Ouvrier

cherche emploi en
fabrique.
Faire offres sous
chiffre GS 16870, au
bureau de L'Impar-
tial.



ZENITH - LE CASTEL
50 modèles en stock
dès Fr. 265.—

von GUNTEN
av. Léopold-Robert 23
Tél. (039) 22 38 03

Mélanges

MEUBLE

A vendre meuble
combiné. Bas prix.
Tél. (039) 23 74 46.

Appartements à louer

A LOUER dès le
1er novembre 1971,
appartement 4 pié-
ces, tout confort, à
proximité du centre
ville. Loyer mensuel
Fr. 471.— charges
comprises. S'adres-
ser à Géranica SA,
tél. (039) 23 54 34.

A LOUER pour le
1er novembre, ap-
partement 3 1/2 pié-
ces, tout confort,
dans quartier ouest
de la ville. Loyer
mensuel Fr. 431.—
charges comprises
et Coditel. S'adres-
ser à Géranica SA,
tél. (039) 23 54 34.

Appartements demandés

APPARTEMENT
de 4 1/2 à 5 pièces,
mi-confort est cher-
ché. Ecrire sous
chiffre LD 16642 au
bureau de L'Impar-
tial.

Chambres à louer

A LOUER à jeune
fille, chambre meu-
blée, chauffage gé-
néral, eau chaude :
120 fr. par mois,
paiement d'avance.
Tél. (039) 22 12 21.

À LOUER chambre
meublée, indépen-
dante, Jean Schae-
fer, Parc 11.

À LOUER pour tout
de suite studio, con-
fort, quartier des
Crêts. Téléphoner
pendant les heures
de bureau au (039)
23 26 10.

À LOUER pour
tout de suite cham-
bre meublée indé-
pendante, tout con-
fort, quartier place
du Marché. Tél. 039
22 19 75.

À LOUER à person-
ne tranquille, pour
le 1er novembre,
quartier hôpital, pi-
gnon chauffé de 2
pièces, cuisine, prix
125 fr. par mois.
Tél. (039) 22 45 77.

À LOUER pour le
1er septembre 1971,
chambres meublées,
rue du Progrès 71.
Loyers mensuels
dès Fr. 90.— à
Fr. 120.—. S'adres-
ser à Géranica SA,
tél. (039) 23 54 34.

À LOUER beau
studio, pour le 1er
septembre 71, tout
confort, Charrière
89, Loyer mensuel
Fr. 207.—. S'adres-
ser à Géranica SA,
tél. (039) 23 54 34.

Nous cherchons

AUXILIAIRE

pour notre département machines
impression offset. Travail bien
rétribué dans une ambiance agréa-
ble.

S'adresser à Racine & Glück, arts
graphiques, Gentianes 40, 2300 La
Chaux-de-Fonds, tél. (039) 23 16 31

CARTONNAGES SA, MONTREUX
cherche
pour l'entretien de son parc de
machines

mécanicien

qualifié.
Entrée tout de suite ou à convenir
Bon salaire.
Se présenter à nos bureaux ou
téléphoner au (021) 61 20 64.

COUPLE

est cherché pour La Chaux-de-
Fonds dans famille de 4 personnes
dont 2 étudiants.

Mari possédant permis de conduire,
sachant s'occuper de travaux de
conciergerie dans villa. La femme
comme aide-ménagère.

Congés réguliers. Bon salaire.
Références désirées.

Tél. (039) 22 62 01 heures de bureau

DEMANDES D'EMPLOIS

Secrétaire

expérimentée cherche
TRAVAIL À DOMICILE
Exécution rapide et soignée.
Ecrire sous chiffre RF 16859 au bureau
de L'Impartial.

BOÏTIER OR

pouvant assumer la responsabilité du
contrôle technique et esthétique, cherche
changement de situation dans fabrique
d'horlogerie.

Ecrire sous chiffre MB 16871 au bureau
de L'Impartial.

Demoiselle cherche place de

VENDEUSE

pour tout de suite ou date à con-
venir.

Ecrire sous chiffre OA 16815 au
bureau de L'Impartial.

A vendre

ÉLÉVATEUR

à timon. Capacité 1 tonne. (Ma-
chine de démonstration) avec gar-
antie. Prix intéressant.

Tél. (038) 33 25 67.

ICI VOTRE ANNONCE
...aurait été lue!

Premier titre mondial cycliste au Russe Eduard Rapp

Rudi Frank (Suisse) en finale du demi-fond

Exploit du jour au Colombien Rodriguez

Le Colombien Martin « Cochise » Rodriguez, recordman du monde de l'heure, a confirmé sa très grande valeur de poursuiveur dès le premier tour du championnat du monde amateur. Ayant conservé la condition physique qui lui permit récemment de remporter le titre panaméricain à Cali, il a réussi 4'53"78, ce qui lui a permis de terminer en tête des 35 concurrents inscrits. Pourtant, Rodriguez n'a pas été favorisé par les conditions de course. Trente concurrents avaient déjà disputé leur chance quand il s'aligna dans sa série face au Tchécoslovaque Puzrla.

Favoris éliminés

Ce premier tour de la compétition a été meurtrier et plusieurs favoris ont été éliminés, en premier lieu le Britannique Ian Hallam, deuxième en 1970 derrière Xaver Kurmann. Il est vrai que l'Anglais relève d'une affection bronchique. Obtenant le neuvième temps, il a finalement été éliminé pour 13 centièmes de seconde par le Soviétique Victor Bykov, son adversaire de série. Le Suisse Gilbert Bischoff n'a pas été plus heureux. Lui aussi est descendu en-dessous des cinq minutes (4'59"32) mais il a été éliminé, pour 19 centièmes de seconde (dixième meilleur temps alors que huit concurrents seulement étaient qualifiés). Josef Fuchs, quant à lui, a fait ce que l'on attendait en obtenant le quatrième meilleur temps.

Fuchs (Suisse) en demi-finale

Le Schwyzois Josef Fuchs a dignement assuré la succession de Xaver Kurmann dans la poursuite. Il aura toutefois de la peine à le faire jusqu'au bout car le Colombien Martin « Cochise » Rodriguez s'est encore illustré dans les quarts de finale, où il a derechef réussi le meilleur temps en 4'54"45. Opposé à l'Allemand de l'Est Thomas Huschke, Josef Fuchs a constamment été au commandement. Le Suisse a amélioré son temps du premier tour : ses 4'54"62 constituent la troisième meilleure performance de l'épreuve derrière les deux « chronos » de Rodriguez. Résultats :

1. Martin « Cochise » Rodriguez (Col) 4'54"45 ; 2. Victor Bykov (URSS) 5'07"72. — 1. Giacomo Bazzan (It) 4'55"62 ;

2. Bent Olsen (Da) 4'56"99. — 1. Jerzy Glowacki (Pol) 4'58"08 ; 2. Rupert Kratzer (All-O) 4'58"96. — 1. Josef Fuchs (S) 4'54"62 ; 2. Thomas Huschke (All-E) 4'55"45. — Ordre des demi-finales : Rodriguez (Col) contre Glowacki (Pol) et Fuchs (S) contre Bazzan (It).

DEMI-FOND

Oui au Suisse Frank, non à Hugentobler

Bien que le temps soit demeuré gris, les Championnats du monde sur piste avaient débuté à Varese en présence de 200 à 300 spectateurs. Au programme de l'après-midi étaient prévues les deux premières séries du championnat amateur de demi-fond. Dans la première série, Horst Gras et Rudi Frank n'ont guère eu de peine pour gagner leur accession à la finale. Le Suisse, dans le sillage de son pacemaker Luginbuhl, parti en tête et commença à doubler ses adversaires à la 8e minute. Jamais sa qualification ne fut en danger. Rudi Frank a confirmé la bonne impression laissée à l'entraînement. La deuxième série a été remportée par l'Allemand de l'Ouest Podlesch devant le Hollandais Niemeyer, à trois tours. Ces deux coureurs sont qualifiés pour la finale. Le champion suisse John Hugentobler a dû se contenter de la quatrième place à cinq tours. Résultats :

Le Grand Prix Guillaume Tell pour amateurs

Un Autrichien gagne le prologue

Le Grand Prix Guillaume Tell, épreuve par étapes pour amateurs, a débuté, à Lucerne, par une victoire autrichienne. Wolfgang Steinmayr, un spécialiste des courses de côte, a nettement remporté la course contre la montre en nocturne disputée entre la Muehleplatz et le Bramberg. Malgré la distance relativement courte (2 km. 800), Steinmayr a devancé son second, le Suisse Iwan Schmid, de 14 secondes. Ce prologue, qui réunissait 78 coureurs de onze pays, s'est disputé en partie sous la pluie. Les temps seront reportés au classement général.

Résultats

Classement de la course contre la montre Muehleplatz - Bramberg à Lucerne (2,8 km.) : 1. Wolfgang Steinmayr (Aut) 4'21"9 (moyenne 38,487). 2. Iwan Schmid (S) 4'35"8. 3. Meinrad Voegelé

Première série demi-fond amateurs : 1. Horst Gras (All) 49 km. 852 en 40'47"58 (moyenne 73 km. 469). 2. Rudi Frank (S) à 385 m. 3. Renzo Premoli (It) à 2 tours et 5 mètres. 4. Nicolas Been (Hol) à 2 tours et 330 m. 5. Jean-Claude Routens (Fr) à 3 tours et 300 m.

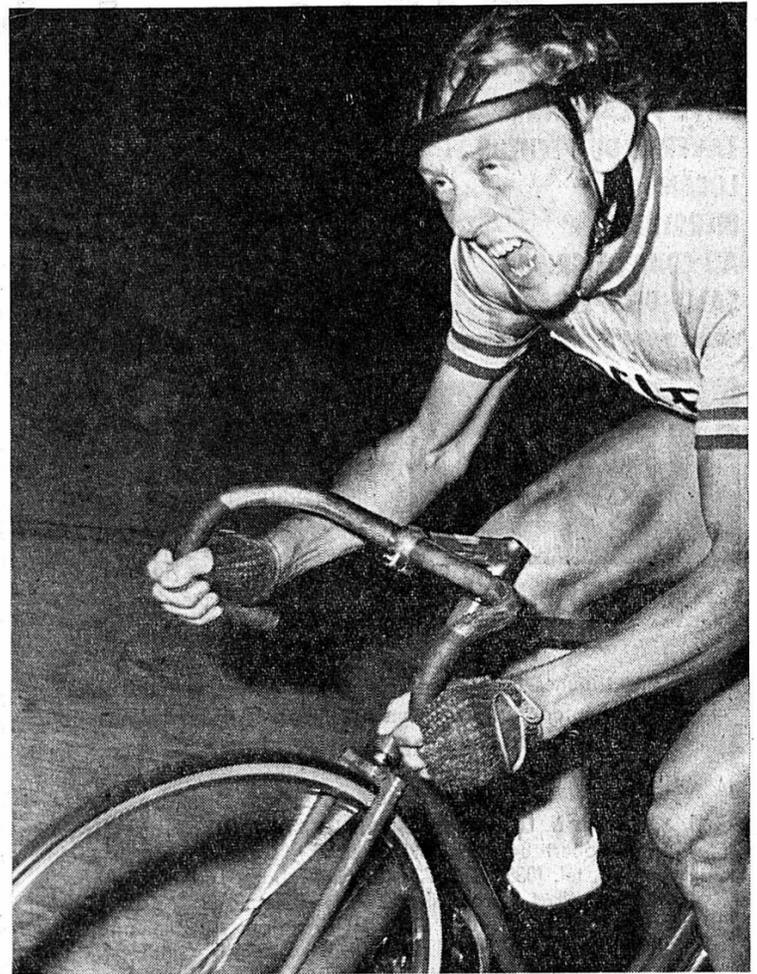
Deuxième série : 1. Rainer Podlesch (All-O) 49 km. 952 en 38'47"85 (77,251). 2. A trois tours : Frederik Niemeyer (Ho). 3. Mario Giaccone (It). 4. 0 cinq tours : John Hugentobler (S). 5. A sept tours : Firmin de Vlaeminck (Be)

Surprise

dans le kilomètre contre la montre

Le premier titre attribué lors des championnats du monde sur piste, à Varese, l'a été, à la surprise générale, au Soviétique Eduard Rapp, qui s'est imposé dans le kilomètre contre la montre et succède ainsi au Danois Niels Fredborg (qui n'a pas défendu son titre). Rapp a réussi le temps exceptionnel de 1'07"608, ce qui représente une moyenne de 53 km. 787. Cette performance lui a permis de devancer de huit centièmes le Danois Peder Pedersen, vice-champion du monde de vitesse l'an dernier. Le Français Pierre Trentin, ancien champion du monde, qui, en l'absence de Fredborg, était généralement considéré comme le grand favori, a dû se contenter de la troisième place à plus d'une seconde, devant un autre ancien champion du monde, l'Italien Gianni Sartori. Résultats :

1. Eduard Rapp (URSS) 1'07"608 ; 2. Peder Pedersen (Da) 1'07"685 ; 3. Pierre Trentin (Fr) 1'08"660 ; 4. Janusz Kierzkowski (Pol) 1'08"824 ; 5. Gianni Sartori (It) 1'08"843. — Puis : 14. Martin Steger (S) 1'10"158.



Le Suisse Josef Fuchs en plein effort. (ASL)

Ollon-Villars samedi et dimanche

Tous les problèmes de trafic résolus

On l'avait déjà constaté en 1969 : le dispositif mis en place par la gendarmerie vaudoise avait pleinement déployé ses effets sur la route de retour de la course, tant le samedi que le dimanche.

Jamais on n'avait si bien roulé sur le tronçon Aigle - Lausanne. Cette fois, les choses se passeront mieux encore et, pour tout dire, parfaitement :

On en a l'assurance, puisque la gendarmerie et l'Etat de Vaud ont décidé d'ouvrir exceptionnellement le secteur d'autoroute Vevey - Chexbres, ce qui

permettra un « éclatement » du trafic parfait puisque les débouchés s'offrent depuis la sortie de Puidoux en direction du Lac, de la Corniche, Savigny et au-delà du Gros de Vaud et de Fribourg. On peut donc être assuré, grâce au système d'évacuation très rapide des parcs et à ces dispositions nouvelles, qu'aucun automobiliste ne sera retardé lorsqu'il rentrera d'Ollon - Villars.

Rappelons que le programme de l'épreuve est extrêmement fourni puisque près de 200 voitures seront au départ et que chacune fera samedi 4 ou 5 essais, dimanche, deux montées en course. Le dimanche, une seule interruption entre 12 heures et 13 h. 30, la dernière montée étant prévue vers 17 h. 30. On peut parler d'un spectacle non - stop.

Les organisateurs ont également tout prévu à l'intention des spectateurs qui pourront se ravitailler sur place et trouveront toutes les installations habituelles. Un système de sonorisation nouveau tiendra chaque spectateur au courant de tout ce qui se passe sur le circuit où le dispositif de sécurité a été renforcé.

Nous recommandons aux fervents du sport automobile de respecter strictement les ordres des gendarmes et des commissaires placés le long de la route, surtout lorsqu'il s'agira de gagner les places de parc et d'en repartir.

La route a été améliorée dans plusieurs secteurs, certains virages ont été relevés, le revêtement refait, ce qui nous permet d'espérer que le record sera bel et bien battu par les nombreux champions au départ.

Trois Suisses

au Grand Prix d'Italie

Pour la première fois, trois Suisses se trouveront, le 5 septembre, au départ du Grand Prix d'Italie à Monza. Outre Jo Siffert et Clay Regazzoni, l'Argovien Herbert Muller sera de la partie, au volant de la Lotus 72 que Graham Hill pilotait la saison dernière.

Avant le championnat d'Europe des cavalières

Le championnat d'Europe des cavalières, qui débute aujourd'hui à Saint-Gall, constitue avec le Concours hippique international officiel disputé dans le cadre de ce championnat, le point culminant de la saison hippique suisse. Pour différentes raisons — de nombreux chevaux étrangers ne sont pas prêts, et chaque nation a droit à deux inscriptions seulement — les organisateurs de ce championnat d'Europe, dont

ce sera la douzième édition, ont enregistré onze inscriptions seulement. Mais la qualité des concurrents compense largement certaines déficiences. Le titre de championne d'Europe des cavalières sera attribué au terme de trois épreuves.

MONICA BACHMANN FAVORITE

La Suissesse Monica Bachmann, quatrième en 1965, troisième en 1967, et deuxième en 1966, devrait, devant son public, réussir une performance intéressante. D'autant plus qu'elle dispose avec « Erbach » d'un cheval très expérimenté. Ses plus dangereuses rivales seront les Britanniques Alison Dawes-Westwood (deuxième en 1969), et Ann Moore (gagnante cette année des épreuves de Rome, Fontainebleau et Aix-la-Chapelle), ainsi que l'Italienne Giulia Serventi (championne d'Europe en 1958). La deuxième concurrente helvétique en lice sera Karin Meier-Haeblerlin.

UNE REMARQUABLE PARTICIPATION AU CHIO

Parallèlement, le CHIO bénéficiera de la meilleure participation jamais enregistrée en Suisse. C'est ainsi que l'on verra à l'oeuvre sur la place de concours de Saint-Gall le Britannique David Broome (champion du monde 1970), l'Italien Raimondo d'Inzeo (vainqueur olympique en 1960), le Français Pierre Jonquères d'Orliola (vainqueur olympique en 1952 et en 1964), et l'Allemand Hans-Gunther Winkler (champion du monde 1954 et 1955, et médaillé d'or olympique 1956). Au total, 108 cavaliers et cavalières s'affronteront de jeudi à lundi, sur le Breitfeld.

Finlande et Norvège d'égale force

En match international joué à Helsinki, la Finlande et la Norvège ont fait match nul 1-1. A la mi-temps, les Norvégiens menaient par 1-0.

Coupe des vainqueurs de Coupe

L'Austria Vienne s'est qualifié pour le premier tour de la Coupe des vainqueurs de Coupe, où son adversaire sera l'équipe albanaise de Dynamo Tirana. En match retour joué à Vienne, les Autrichiens ont battu la formation danoise d'Odense par 2-0. Battus par 4-2 à l'aller, il y a une semaine, les Autrichiens se qualifient au bénéfice des buts marqués à l'extérieur.

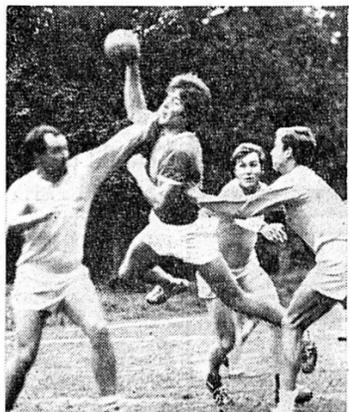
Championnat de France

Première division (3e journée) : Nîmes - Angoulême 3-0 ; Rennes - Marseille 1-2 ; Red Star - Sochaux 2-1 ; Nice - Metz 1-1 ; Bastia - Nantes 2-1 ; Angers - Lyon 2-1 ; Bordeaux - Monaco 3-1 ; Lille - Ajaccio 3-1 ; Nancy - Paris Saint-Germain 2-3 ; Saint-Etienne - Reims 9-1.

CLASSEMENT : 1. Nîmes, 6 pts ; 2. Red Star, 5 ; 3. Rennes, Sochaux, Metz, Marseille, Bordeaux et Angers, 4.

Handball

Tournoi des Gollières



Une belle phase de jeu.

Il s'est déroulé aux Hauts-Geneveys, malgré un temps couvert, sur l'emplacement des Gollières, organisé par le HBC Bellevue. Cette compétition opposait des équipes de 2e et 3e ligues divisées en deux groupes. Classement :

1. Neuchâtel (gagne le challenge Aeby pour une année) ; 2. Fontainemelon (challenge Gaffner) ; 3. La Chaux-de-Fonds III ; 4. La Chaux-de-Fonds II ; 5. Morteau ; 6. Saint-Imier.

Le tournoi de football de l'UEFA

Les Suisses débutent face au Portugal

Trente pays, soit la totalité des membres de l'UEFA, à l'exception de l'Albanie, de Chypre et de l'Irlande du Nord, se sont inscrits pour le Tournoi international juniors UEFA, qui aura lieu du 11 au 21 mai 1972 en Espagne et dont le tirage au sort a eu lieu à Vienne.

Sur les 16 finalistes de ce tournoi, l'Angleterre, en tant que tenant du titre, l'Espagne en tant que pays organisateur, et la France, l'Italie, Malte, la Hollande, la Norvège, la Roumanie, l'Ecosse et la Hongrie sont qualifiés d'office conformément au règlement de qualification de l'UEFA.

Les 20 autres pays inscrits ont été répartis en 12 groupes préliminaires, quatre participants (Belgique, Allemagne de l'Est, pays de Galles et URSS) étant exempts. Voici l'ordre des rencontres

espoir de prendre une place parmi les quinze premiers, ce qui aurait été possible avec un concours sans la position debout.

CLASSEMENT

1. Vitali Parchimovitch (URSS) 1162 (400-376-386). 2. Gottfried Kustermann (All-O) 1161 (399-372-390). 3. Vladimir Agishev (URSS) 1156 (395-372-389). 4. Petr Kovarik (Tch) 1155. 5. Uto Wunderlich (All-E) 1153. Puis : 27. Erich Buerger (S) 1135 (393-355-387). 34. Erwin Vogt (S) 1130 (391-351-388). 50. Rolf Gugolz (S) 1114 (384-350-380).

Les championnats d'Europe de tir

Succès russe aux trois positions

Au terme d'un concours qui fut d'un niveau particulièrement relevé, le Soviétique Vitali Parchimovitch a enlevé, à Suhl, en Allemagne de l'Est, le titre de champion d'Europe au petit calibre (trois positions). Il s'est imposé avec un seul point d'avance sur l'Allemand de l'Ouest Gottfried Kustermann. Comme la veille, le vent se révéla souvent gênant, les Suisses n'ont pas réussi à se mettre en évidence dans ce match aux trois positions. Buerger et Vogt se sont bien remarquablement comportés en position couchée et à genou mais leurs résultats debout leur ôtèrent tout

Natation

Un record suisse tombe

A la piscine des Vernets de Genève, le Relais féminin du Genève - Natation, composé de Myriam Chamoux, Doriane Armand, Françoise Monod et Christiane Flamand, a établi un nouveau record suisse du 4 fois 50 mètres nage libre, en 1'57"80. C'est la première fois qu'un relais suisse parvient à descendre au-dessous des deux minutes. Le précédent record appartenait en effet au SV Limmat Zurich, en 2'00"2.

OLLON VILLARS

Samedi 28 et dimanche 29

AUTOS MOTOS KARTS



GRANDE FÊTE VILLAGEOISE

PINTE VILLAGEOISE
CAVE VALAISANNE
TAVERNE DU PÊCHEUR
LOCANDA
BIERSTÜBLI
AU COUP DE GRISOU
SALLE DE SPECTACLE

Vendredi, 19 h., ouverture des 6 restaurants, 20 h. 30 **SALLE DE SPECTACLE**, danse, orchestre **ATLANTIS**
AU COUP DE GRISOU, bar-dancing, danse avec **JAMES LOYS**

Samedi de 10 à 3 h., ouverture des 6 restaurants, 20 h. 30 **SALLE DE SPECTACLE**, soirée variétés dans le style Caf'conc' parisien avec **BOB ROBERT**, fantaisiste, **LES SCEURS PAULETTE ET DENISE** dans leur tour de chant et l'orchestre **FRED GAY**
AU COUP DE GRISOU, bar-dancing, danse avec l'orchestre **JAMES LOYS**

Dimanche de 11 h. à 19 h., ouverture des 6 restaurants ; de 14 h. à 18 h. **AU COUP DE GRISOU**, bar-dancing, danse avec l'orchestre **JAMES LOYS**
 dès 15 h., à la **SALLE DE SPECTACLE**, concert par la Fanfare de Renan



LOCATION

pour le **GRAND CORTÈGE HISTORIQUE, FOLKLORIQUE et CORSO FLEURI**
« LES AUTOMATES DE JAQUET-DROZ »
 du dimanche 5 septembre

XXII^e BRADERIE

ÉCONOMISEZ Fr. 2.- à 3.- par famille...

Prix des places :

Fr. 4.-, tribunes Fr. 10.-, places assises Fr. 7.-, entrée comprise
 Les enfants jusqu'à 16 ans accompagnés ne payent pas

Fr. 1.- DE RÉDUCTION

à toutes les places en prenant vos billets dès maintenant et jusqu'au 4 septembre

LOCATION à La Chaux-de-Fonds : ADC, Office du tourisme Léopold-Robert 84, tél. (039) 23 36 10 - Grisel-Tabacs, Léopold-Robert 12, tél. (039) 22 23 73 - Girard-Tabacs, Léopold-Robert 68, tél. (039) 22 48 64 - Graf-Tabacs, Serre 79, tél. (039) 22 30 02 - Tabatière du Théâtre, tél. (039) 22 53 53 - Magasins Au Printemps, Léopold-Robert 54, tél. (039) 23 25 01 - **Le Locle :** Gindrat-Tabacs, Grand-Rue 24, tél. (039) 31 16 89

PROGRAMME OFFICIEL

de la Fête de la Montre - XXII^e Braderie

richement illustré, indispensable pour suivre et bien comprendre le déroulement du **GRAND CORTÈGE HISTORIQUE, FOLKLORIQUE et CORSO FLEURI « LES AUTOMATES DE JAQUET-DROZ »** ainsi que les diverses manifestations.

Cette année, chaque programme est porteur d'un numéro et participera à un tirage au sort qui paraîtra dans L'Impartial du 15 septembre.

Vous pourrez gagner un des bons de voyages « SWISSAIR » vols en **BOEING-JET**

Réservez bon accueil aux Eclaireurs qui offrent le dit programme dans les ménages de la ville. En vente également dans les magasins de location pour le cortège.

Hâtez-vous, le nombre est limité. Prix de vente Fr. 1.-

NOUVELLE EXCURSION SPÉCIALE

chaque jour, du 31 août au 5 septembre

Départ : 6 h. 45, place de la Gare, LA CHAUX-DE-FONDS

Découvrez la nouvelle

AUTOROUTE DU LÉMAN

et pittoresque voyage en

TRAIN TOURISTIQUE BLONAY - CHAMBY

L'attraction ferroviaire unique en Suisse - Le week-end : traction à vapeur

DÎNER GRATUIT

offert dans une sympathique auberge fribourgeoise
 Notre menu : consommé, rôti, légumes, frites, salade, dessert glacé
 Servi à discrétion

NOTRE PROGRAMME :

Le matin : Belle promenade en car moderne par le Gros-de-Vaud et Oron. Projection de FILMS documentaires présentés par Globomat S. A.

L'après-midi : Le train touristique Blonay - Chamby, l'autoroute Vevey - Rennaz, la Riviera vaudoise.
Arrêt à Montreux : 1 heure. Retour : 19 h. environ.

Ne manquez pas de vous inscrire pour cette unique sortie au prix vraiment sensationnel de Fr. 18.- seulement par personne (menu compris)

Inscrivez-vous aux

Autocars GIGER, tél. (039) 22 45 51

LA CHAUX-DE-FONDS

Attention : Ne confondez pas ! Aucune vente directe. Pas d'attrape-nigaud
 Organisation : GLOBOMAT S. A., Bâle



AUX MAGASINS DE COMESTIBLES

Serre 59 et Charles-Naine 7

il sera vendu :

belles palées et bondelles vidées
 filets de palées et bondelles
 filets de perches
 filets de soles
 filets de carrelets
 filets de dorsch
 frais cabillaud
 truites vivantes
 cuisses de grenouilles
 escargots
 beaux poulets frais du pays
 beaux petits coqs du pays
 belles poules
 beaux lapins
 frais du pays

Se recommande

F. MOSER

Tél. (039) 22 24 54

On porte à domicile

Employée de bureau

6 ans de pratique, cherche travail à plein temps.

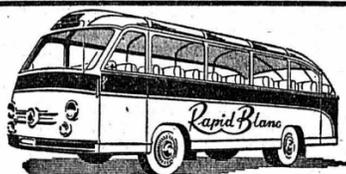
Faire offres sous chiffre AR 16869, au bureau de L'Impartial.

A louer

STUDIO

au centre de la ville, tout confort, pour le 1er septembre. Fr. 200.- charges comprises. Tél. (039) 23 52 47.

Les plus beaux Tapis d'Orient s'achètent à la Collection Fehr tapis-importation 2710 Tavannes 032 91 12 50



COUPÉ CHEVROLET 14 CV

impeccable, 70 000 km., 3800 fr.

Tél. (039) 23 29 17, de 14 h. 30 à 18 h. 30.

VOYAGES

WITTWER VACANCES - SÉJOURS

avec plusieurs excursions facultatives en car, organisées sur place

LUGANO
 13 jours, dès Fr. 480.-
 du 6 au 18 septembre
 6 jours, dès Fr. 230.-
 du 6 au 11 septembre
 du 13 au 18 septembre
 du 11 au 16 octobre

LAC DE GARDE SIRMIONE
 6 jours, Fr. 365.-
 du 20 au 25 septembre

RIVA
 13 jours, dès Fr. 410.-
 du 27 sept. au 9 octobre
 6 jours, dès Fr. 250.-
 du 27 sept. au 2 octobre
 du 4 au 9 octobre

Programmes - Inscriptions : Goth & Cie S. A., tél. (039) 23 22 77, Serre 65, La Chaux-de-Fonds, Société de Banque Suisse, tél. (039) 31 22 43, Le Locle Transports d'Erguel, tél. (039) 41 22 44, Saint-Imier et votre agence de voyages habituelles

LANGUE DE BŒUF SAUCE MADÈRE AUX CHAMPIGNONS FRAIS JAMBON À L'OS CHAUD, RŒSTI ET SALADE

Vous dégusterez ces deux spécialités chaque vendredi, samedi et dimanche au

SPORT-HÔTEL MONT-SOLEIL

Tél. (039) 41 25 55 - R. Graber

Vous y reviendrez !



Gares de La Chaux-de-Fonds et Le Locle

Dimanche 5 septembre 1971
 Train spécial

Grand Prix d'Italie Monza

Prix du voyage : Fr. 57.-
 avec abonnement pour demi-billets : Fr. 44.-
 Billets d'entrée disponibles jusqu'à épuisement du stock.

Jeune fédéral
 Lundi 20 septembre 1971

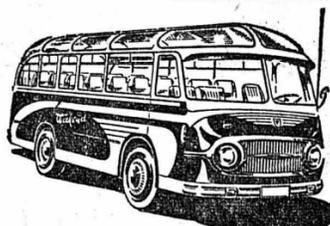
Col des Planches Col du Lin

Chemin de fer et car postal
 Prix du voyage : Fr. 41.-
 avec abonnement pour demi-billets : Fr. 31.-

PARIS - Séjours avantageux

Demander le prospectus « Paris sera toujours Paris ».

Renseignements et inscriptions à tous les guichets CFF.



Dim. 29 août Dép. 8 h. Fr. 22.-
LAC BLEU - KANDERSTEG

Dim. 29 août Dép. 13 h. 30 Fr. 16.-
 y compris le funiculaire
LE GURTEN

Réductions pour AVS
 On accepte les bons de voyages

Inscriptions :

CHARLES MAURON
 Serre 38 - Tél. (039) 22 17 17

Bijouterie Orfèvrerie Horlogerie

Réparations et transformations de bijoux

Bijouterie De Pietro

Succ. M. Ruedi

Av. Léopold-Robert 74
 La Chaux-de-Fonds
 Tél. 039/22 15 23

TISSOT ZENITH

PLANTS DE FRAISIERS

sans virus

« TALISMAN », fruits délicieux, grand rendement.
 « WAEDENSWIL », feuillage toujours vert, fraises grenat.
 « MAGNIFICA », reine des fraises, à grand rendement.

Livrables tout de suite.
 Prix : -40 pièce, suivant quantité

S'adr. à Lucien Rebetez, Moulin, 2942 Alle, tél. (066) 71 12 09.

COLLECTION NOUVELLE à l'Imprimerie Courvoisier SA



Prête à tout instant: Une délicieuse

raclette*

chez soi...

...avec le four à raclette
"Raccard".

Maintenant plus que

38.-

D'une utilisation simple. Mode d'emploi dans l'emballage.

* Accompagnée de deux, trois pommes de terre en robe des champs, ou bien de délicates petites pommes de terre en boîte, d'oignons savoureux, de quelques cornichons croquants, la raclette rencontre toujours davantage de succès!

... avec le fromage «Raccard» épicié, légèrement fondant, tout préparé, coupé en portions.

MARCHE Dans des emballages de 6 portions, les 100 g 1.27
MIGROS Petites pommes de terre boîte ¾ - .90

Tramelan - Forges - Courtepin - Tavannes

Fabrique d'horlogerie de la place engagerait pour époque à convenir

employée de bureau

aimant les chiffres.

Travail à mi-temps, horaire à convenir.

Ecrire sous chiffre LZ 16788 au bureau de L'Impartial.

Manufacture d'horlogerie du vignoble neuchâtelois

cherche pour deux de ses départements :

HORLOGERS QUALIFIÉS

connaissant le réglage.

Age maximum : 40 ans.
Travail intéressant avec responsabilités.
Possibilités d'avancement.
Places stables. Caisse de retraite.
Date d'entrée à convenir.

Adresser offres avec curriculum vitae sous chiffres P. 21'912 N. à Publicitas Neuchâtel.

CANICHES

Magnifiques nains (TOY) gris argent, avec pedigree, âgés de 2 mois, issus de champion, sont à vendre, mâles et femelles. Fr. 1200.- le sujet. Tél. (039) 23 74 81.

Evitez le CAMBRIOLAGE

Grâce aux grilles de fenêtres.
J.-J. LUDI
Corcelles (NE)
Tél. (038) 31 76 78 ou 41 26 15.

Grande action de POULES FRAÎCHES À BOUILLIR

Fr. 2.- la livre

Société des maîtres bouchers

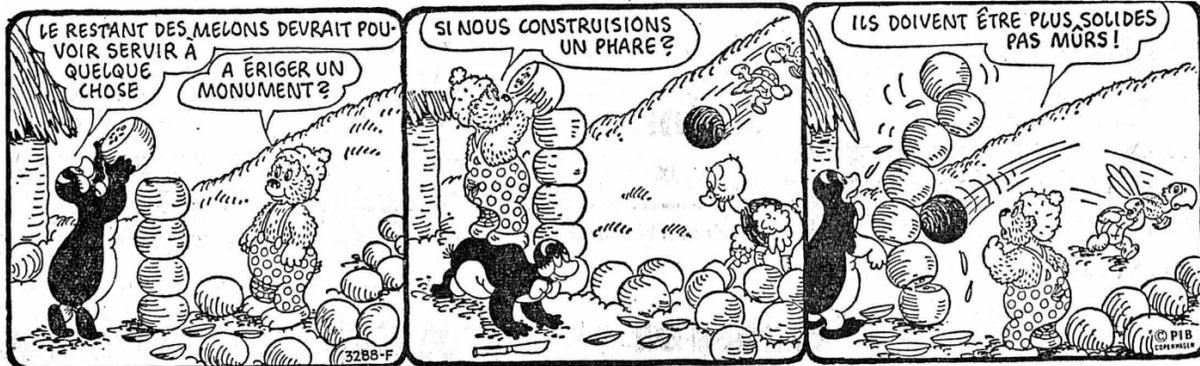
La Chaux-de-Fonds - Le Locle
Les Brenets - Les Ponts-de-Martel
La Sagne - La Brévine

Livraisons à domicile - Les clients sont priés de passer les commandes la veille ou avant 8 heures du matin.

Le feuilleton illustré des enfants

Petzi, Riki et Pingo

par Wilhelm HANSEN



● Changement de programme

Le théâtre ambulant s'installe sur la place du village. Un acteur va trouver le régisseur :

- Je voudrais avoir une avance.
- Impossible, il faut attendre la recette de ce soir.
- Je dois aller chez le coiffeur. Je ne peux pas jouer Roméo avec une barbe de trois jours.
- Dans ce cas, nous jouerons Barbe-Bleue.

FINANCE • ÉCONOMIE • FINANCE • ÉCONOMIE

BULLETIN DE BOURSE

Cours communiqués par : SOCIÉTÉ DE BANQUE SUISSE

A = Cours du 24 août		B = Cours du 25 août	
NEUCHÂTEL	A B	ZÜRICH	A B
Cr. Fonc. Neu.	690 d 700	U.B.S.	4000 4030
La Neuchâtel.	1420 d 1420 d	Crédit Suisse	3490 3485
Cortailod	4600 d 4600 d	B.P.S.	2060 2055
Dubied	1600 1600 d	Bally	1000 980
		Electrowatt	2470 2460
		Holderbk port.	425 425
		Holderbk nom.	360 d 362
		Interfood «A»	1100 d 1050 d
		Interfood «B»	5825 5900
		Juvena hold.	1905 1890
		Motor Colomb.	1475 1475
		Italo-Suisse	282 281
		Réassurances	2035 2020
		Winterth. port.	1320 1310
		Winterth. nom.	930 905
		Zurich accid.	4375 4350
		Aar-Tessin	800 d 800 d
		Brown Bov. «A»	1145 1135
		Saurer	1430 d 1440
		Fischer port.	1240 1230
		Fischer nom.	235 d 235 d
		Jelmoli	1060 1055
		Hero	3900 3825 d
		Landis & Gyr	1590 1575 d
		Lonza	2110 2100
		Globus port.	2790 2775
		Nestlé port.	3120 3105
		Nestlé nom.	1835 1815
		Alusuisse port.	2300 2250
		Alusuisse nom.	1090 1070
ZÜRICH			
(Actions suisses)			
Swissair port.	587 585		
Swissair nom.	541 538		

BALE (Actions suisses)		A		B	
Roche jce	189500	190750			
Roche 1/10	18925	19025			
S.B.S.	3600	3590			
Ciba-Geigy p.	2610	2580			
Ciba-Geigy n.	1595	1565			
Ciba-Geigy b. p.	2370	2340			
Girard-Perreg.	700 d	725 d			
Portland	3250 d	3200 d			
Sandoz	4300	4275			
Von Roll	1230	1225 d			
BALE (Actions étrangères)					
Alcan	76	76 1/2			
A.T.T.	174	173 1/2			
Burroughs	525	530			
Canad. Pac.	250	251			
Chrysler	125 1/2	124			
Contr. Data	241	244			
Dow Chemical	273 d	282			
Du Pont	595	599			
Eastman Kodak	335	336			
Ford	277	276			
Gen. Electric	244	243			
Gen. Motors	341	334			
Goodyear	136	137			
I.B.M.	1265	1263			
Intern. Nickel	127 1/2	130 1/2			
Intern. Paper	131	133			
Int. Tel. & Tel.	237 1/2	237 1/2			
Kennecott	121 d	124 1/2			
Litton	107	109 1/2			
Marcor	137	135 1/2			
Mobil Oil	201 1/2	201 d			
Nat. Cash Reg.	170 1/2	167			
Nat. Distillers	62	61 3/4			
Penn Central	21 1/4	21			
Stand. Oil N.J.	286	288			
Union Carbide	180 d	184			
U.S. Steel	125 1/2	132 1/2			

FONDS DE PLACEMENT COMMUNIQUÉS PAR L'UNION DE BANQUES SUISSES

	Cours hors bourse	
	Dem. en Fr. s.	Offre en Fr. s.
AMCA	68.-	69.-
BOND-INV.	100.-	-
CANAC	139.-	141.-
DENAC	90.-	91.-
ESPAC	215.-	-
EURIT	157.50	159.50
FONSA	106.50	-
FRANCIT	97.-	98.-
GERMAC	121.-	123.-
GLOBINVEST	86.-	87.-
ITAC	173.-	177.-
PACIFIC-INV.	85.50	-
SAFIT	205.-	207.-
SIMA	151.50	-

Communiqué par la BCN	VALCA	IFCA	Dem.	Offre
			93.-	96.-
			1150.-	-

FONDS DE PLACEMENT	Dem.	Offre	Dem.	Offre
CANADA IMMOB.	810.-	830.-	SWISSVALOR	233.- 237.-
CANASEC	794.-	815.-	UNIV. BOND SEL.	106.50 108.-
ENERGIE VALOR	107.75	109.75	USSEC	1019.- 1035.-
SWISSIMM. 1961	1045.-	1065.-	INTERVALOR	89.75 91.75

INDICE BOURSIER	Industrie	Finance et assurances	INDICE GÉNÉRAL	25 août	24 août
	405,7	262,5	352,4	407,3	263,1
					353,6

CORSO

« TROIS CHAMPIONS »... DANS UN FILM EXTRAORDINAIRE RÉALISÉ POUR LE CINÉRAMA
GIACOMO AGOSTINI · GRAHAM HILL · GIANCARLO BAGHETTI

PREMIÈRE VISION
SUISSE ROMANDE



L'histoire d'une rivalité
... et d'une jalousie

(FORMULE 1) avec BRAD HARRIS et OLINKA BEROVA 16 ans

DANS L'ENFER DE MONZA

22 25 50

Soirées à 20 h. 30
Matinées à 15 h.
Samedi
Dimanche

DES COURSES SPECTACULAIRES :

- (France) LE GRAND PRIX DE MONACO — LE CIRCUIT D'ALBI
- (Canada) MONSPORT PARK (USA) WATKINS GLENN, etc., etc.

DES VOITURES FANTASTIQUES...
DANS UNE LUTTE SANS MERCI.

EDEN

Tous les soirs à 20 h. 30
Samedi-Dimanche matinées à 15 h.

Un prêtre à marier 2^e SEMAINE de triomphe



avec
Rossana Podesta
Lando Buzzanca

Le film mondialement célèbre de
MARCO VICARIO

« Un jeune prêtre naïf et convaincu
de sa mission... Ce n'est plus ROME,
c'est SODOME et GOMORRHE... »
(Le Canard Enchaîné)

Un
ÉCLAT de
RIRE sans
précédent!

Une EXPLOSION de joie!

C'EST L'AFFLUENCE
À CHAQUE SÉANCE!

22 18 53

En
couleurs
Parlé
français

Majestic Films S.A.
Lausanne

ADMIS DÈS 18 ANS

PLAZA



UN « WESTERN » QUI SORT DE L'ORDINAIRE

William SHATNER — Joseph COTTEN — Rossana YANNI

RIO HONDO

UN DUEL INÉVITABLE ET IMPLACABLE ENTRE DEUX FRÈRES JUMEAUX

22 21 23

Soirées à 20 h. 30
Matinées à 15 h.
Samedi
Dimanche

16 ans

COOP

COMparer - OJOter COMparer - OJOter COMparer - OJOter COMparer - OJOter COMparer - OJOter

**TOMATES
DU VALAIS**

Le kg. **1.-**

**RAISIN
CHASSELAS**

Le kg. **1.90**

**CAFÉ
SATO**

250 gr. **2.40**
(AU LIEU DE 2.90)

**GRAISSE
ASTRA**

450 gr. **2.45**
(AU LIEU DE 2.80)

MORTADELLE

100 gr. **70 ct.**
(AU LIEU DE —.90)

**POP
COUPE**

A BASE DE FRUITS
BASSES CALORIES

La pièce **1.-**

VENDREDI ET SAMEDI :

**TOURTE
ROYALE**

3.20

SAMEDI :

**TRESSE
RUSSE 2.-**

TOUTE LA SEMAINE :
**CROISSANTS
PARISIENS 1.-**
6 PIÈCES

BOUCHERIE CENTRE DES FORGES
LA CHAUX-DE-FONDS

BOUCHERIE CENTRE ÉTOILE
LA CHAUX-DE-FONDS

BOUCHERIE SONCEBOZ

DES PRIX AVANTAGEUX

RÔTI DE VEAU ROULÉ	100 gr.	dès	1.40
ÉPAULE DE VEAU	100 gr.	dès	1.70
BLANQUETTE DE VEAU	100 gr.	dès	1.20

COMparer - OJOter COMparer - OJOter

IMPAR-TV IMPAR-TV

TVR

20.05 - 20.30 Chansons et planètes. De passage: Pierre Louki.

Les mots «artiste» ou «chanteur» doivent figurer sur passablement de passeports en regard de: «profession». Toutefois, tous ces artistes ou ces chanteurs n'exercent pas ce métier pour les mêmes raisons. Il y en a qui chantent parce qu'ils ont besoin d'être régulièrement sur une scène ou qu'ils ont besoin de chanter. Il y en a qui chantent parce qu'ils espèrent gagner beaucoup d'argent. Il y en a qui en gagnent beaucoup, il y en a d'autres qui en perdent. Mais, indépendamment des motifs, il existe la manière de concevoir ce métier, et il est très difficile de définir le pourquoi et le comment en ce qui concerne Pierre Louki.

20.30 - 21.30 Les invités de l'été. La fiancée du gendarme Lamour.

«Les femmes aussi» ont voulu savoir comment vivent les femmes qui mènent une existence peu ordinaire. Ce sont les femmes de gendarmes. Elles sont 65.000 en France et, à l'occasion du tournage de cette

Sélection de jeudi



Jean Marsan et Francis Joffo dans «Zoé». (photo ORTF)

émission, une caméra de télévision entre librement dans une brigade de gendarmerie.

22.25 - 23.15 Les championnats du monde cyclistes sur piste à Varèse.

TVF I

20.30 - 22.30 Au théâtre, ce soir: «Zoé», de Jean Marsan. Avec Jean Marsan, Evelyne Buyle, Francis Joffo, Murielle Baptiste, Maurice Risch, Annie Sinigalia, Geneviève Fontanel.

TVF II

21.30 - 23.20 «L'Amour à Vingt Ans», film franco-italien-nippon.

Amères, inachevées, implacables ou tragiques, ces histoires d'amour sont traitées par cinq metteurs en scène différents: le Français François Truffaut, l'Italien Renzo Rossellini, le Japonais Shituro Ishihara, le Polonais Andrzej Wajda et l'Allemand Marcel Ophuls (fils de Max).

Dans cinq pays différents, metteurs en scène et interprètes, tous jeunes à l'époque, évoquent avec une sincérité et un sens de la pudeur indéniables, la difficulté de trouver le bonheur à vingt ans.

Points de vues

La TV morose

Décidément, la Télévision romande prolonge ses vacances, distille la morosité, lasse. Comme chaque mercredi — depuis combien de temps? — elle propose un film amusant, drôle. Voire. Hier soir, c'était «Les jeux de l'amour» de Philippe de Broca. Une comédie légère qui reprend un sujet cent fois traité. Une femme, Suzanne (Geneviève Cluny), désire un enfant. Son ami, Victor (Jean-Pierre Cassel), le lui refuse sous prétexte qu'il va ainsi perdre sa liberté. Mentueuse, enjôleuse, roublarde, Suzanne parvient à ses fins, rend Victor furieusement jaloux au point qu'il en oublie sa liberté et ne rêve plus que de faire des enfants, des enfants...

En 1960, «Les jeux de l'amour» remportent l'Ours d'argent au Festival de Berlin. En 1971, il est démodé, aussi bien du point de vue des situations, des gags, que des décors. Seule, l'excellente direction des acteurs arrive à nous faire sourire de la naïveté de Victor, pris à son propre piège. Quelques situations seulement restent cocasses. L'ami de Victor, après une nouvelle dispute entre ce dernier et Suzanne, prend la place du futur mari. Elle lui convient mal, si mal qu'il n'arrive pas à la garder. En accédant au désir de Suzanne, aller danser dans une boîte, il perd la fille alors qu'il l'a à peine conquise. Tout repose sur des équivoques de ce genre. Une comédie américaine accommodée à la sauce française. Certes Suzanne triomphe mais avec de si petits moyens que la comédie perd son originalité, son comique, son rythme. L'éternel mariage à trois vu sous cet angle-là n'est vraiment pas drôle.

Après ce film, un reportage sur le Kenya. Une caméra à la main, un homme se promène dans une réserve. Suit une avalanche d'images d'animaux montrés de la façon la plus conventionnelle qui soit. Au pays des safaris, on aurait aimé goûter un peu de la chasse et non voir et revoir des lions affalés, des buffles apeurés, des éléphants majestueux, et j'en passe. Le reportage ignore naturellement tout de l'indigène et préfère s'attarder sur des camps safaris où des cuisiniers noirs, chapeautés et habillés de blanc — il ne manque que le noed pavillon — qui préparent le menu exotique du jour. Une soirée vide encore.

CAD

INFORMATION RADIO

«Ordeonico n'est pas encore né»

Pièce de Gérald Ansermet

Ce soir à 21 h. 20

Premier programme

Dans une maison au fond de la forêt vit un nommé von Economo et sa femme Sarah. Ils ignorent dans quelle époque ils vivent. Von Economo décide donc de sortir pour voir l'air du temps. Il recommande à sa femme de nommer le fils qu'elle attend de lui Ordeonico. Hors de la forêt, von Economo rencontre un certain Editorius, citoyen de Rome, venant tout droit du quartier latin. Lui non plus ne sait pas à quelle époque il vit. Il cherche un certain Ordeonico. Ce dernier sonnera le glas des sorcières et des pythonnisses.

Après toutes sortes d'aventures qui se déroulent au cours d'une vingtaine d'années, von Economo retrouve enfin son fils Ordeonico, lequel est sorti de la forêt. Les deux hommes rentrent chez eux. A mesure qu'ils s'approchent de la forêt, Ordeonico devient de plus en plus jeune et lorsque von Economo retrouve sa femme, Ordeonico n'est pas encore né.

Le résumé ci-dessus donne une idée assez approximative de la poésie loufoque dans laquelle l'auteur se complait à nous entraîner. C'est une histoire de fou, défiant l'espace et le temps, ne tenant compte d'aucune logique et qu'il faut accueillir comme elle se présente: une fantaisie dont l'esprit pourrait se rapprocher de celui de certaines productions de Jean Tardieu, le Tardieu «d'un mot pour un autre», par exemple. (sp)

SUISSE ROMANDE

- 18.30 Téléjournal
- 18.35 Le 5 à 6 des jeunes en vacances
Moi, mon truc... c'est le vélomoteur. (2e diffusion.)
- 19.05 Les Chevaliers du Ciel
3e épisode. (2e diffusion.)
- 19.40 Téléjournal
- 20.05 (c) Chansons et planètes
- 20.30 Les invités de l'été
- 21.30 (c) U. F. O.
8e épisode: L'Accident.
- 22.25 (c) Cyclisme
Championnats du monde sur piste.
- 23.15 Téléjournal

SUISSE ALÉMANIQUE

- 18.45 (c) Fin de journée
- 18.55 Téléjournal
- 19.00 Le monde inconnu
De Taïpeh à l'île des Orchidées, film.
- 19.25 (c) Le Héros de Western
Série avec R. Mulligan.
- 20.00 Téléjournal
- 20.20 (c) La grande avalanche
Le flux des automobilistes sur les routes des vacances.
- 21.30 Succès des années 60
- 22.15 Téléjournal
- 22.25 (c) Guillaume Tell
Film de D. Finfern
- 22.55 (c) Cyclisme
Championnats du monde sur piste.

SUISSE ITALIENNE

- 18.40 Mini-monde
Programme pour les enfants.
- 19.15 Téléjournal
- 19.20 Rencontres
Portrait de Luigi Carnacina.
- 19.50 (c) Prenez-les vivants!
Documentaire de Ch.-J. Sutton.
- 20.20 Téléjournal
- 20.40 Le Sous-Lieutenant Lieutenant
D'après une nouvelle de J. Tinjanov, deux actes de P. Grispari, adaptés en italien par C. Zaleska Montesi.
- 22.15 (c) Cyclisme
Championnats du monde sur piste.
- 23.00 Téléjournal

ALLEMAGNE I

- 16.15 (c) Téléjournal
- 16.20 (c) Pour les enfants
Olympia-magazine.
- 17.10 (c) Polit-party:
La femme 71
Entre la cuisine et la révolution.
- 17.55 (c) Téléjournal
- 18.00 Programmes régionaux
- 20.00 (c) Téléjournal
- 20.15 Meine Tochter und ich
Film allemand.
- 21.45 (c) L'ABC noir
Visage politique de l'Angola.
- 22.30 (c) Téléjournal
- 22.50 Championnats de volleyball
Japon - URSS.
Championnats du monde de cyclisme
- 23.35 (c) Téléjournal

ALLEMAGNE II

- 17.05 La petite maison
Magazine pour les petits.
- 17.30 (c) Informations
- 17.35 (c) La musique rend joyeux
Voyage à travers la Forêt-Noire.
- 18.05 (c) Plaque tournante
L'Exposition internationale de radio et télévision.
- 18.40 (c) Les Globe-Trotters
- 19.10 Les Saintes Chéries
- 19.45 (c) Informations
- 20.15 (c) Les merveilles de la TV
- 21.45 Journalistes face à la presse
- 22.45 (c) Informations
- 23.00 Hommage à Ludwig Thoma

FRANCE I

- 12.30 Le Service des Affaires classées
12. Un Chien de sa Chienne.
- 13.00 Télémid
- 18.25 Dernière heure
- 18.30 Pour les enfants
Flipper le Dauphin. Bonne nuit les petits.
- 19.00 Actualités régionales
- 19.25 Rien que la vérité
- 19.45 Télésoir
- 20.15 Ces animaux que l'on appelle des bêtes
18. Eléphants.
- 20.30 Zoé
Pièce de Jean Marsan. Avec: Jean Marsan, Evelyne Buyle, Francis Joffo, Murielle Baptiste, Maurice Risch, Annie Sinigalia.
- 22.30 Volume
Ce soir: L'aviation.
- 23.20 Télénuft

FRANCE II

- 14.30 La Dernière Fanfare
Film de John Ford (version originale). Avec: Spencer Tracy, Jeffrey Hunter.
- 19.00 Actualités régionales
- 19.20 (c) Colorix
Mon Papa et Moi.
- 19.30 (c) 24 heures sur la II
- 20.30 (c) Match sur la II
- 21.30 L'Amour à Vingt Ans
Film, avec: Marie-France Pisier, Jean-Pierre Léaud, Françoise Darbon.
- 23.20 (c) Cyclisme
Championnats du monde sur piste à Varèse.
- 23.35 (c) 24 heures dernière

IMPAR-RADIO

SOTTENS

12.05 Aujourd'hui. Un an déjà... 12.29 Signal horaire. 12.30 Miroir-midi. 12.45 Le carnet de bord méditerranéen. 13.00 Variétés-magazine. 14.00 Informations. 14.05 Réalités. 15.00 Informations. 15.05 Concert chez soi. 16.00 Informations. 16.05 Le rendez-vous de 16 heures. Feuilleton: Raz de Marée (14). 17.00 Informations. 17.05 Tous les jeunes! Bonjour les enfants! 18.00 Le journal du soir. Informations. 18.05 Cinéma-magazine. 18.30 Le micro dans la vie. 19.00 Le miroir du monde. 19.30 Magazine 71. 20.00 Plages privées. 20.30 Disanalyse. 21.20 Ordeonico n'est pas encore né. 22.05 Plein feu sur l'opéra. 22.30 Informations. 22.40 Club de nuit. 23.25 Miroir-dernière. 23.30 Hymne national.

2e programme

14.00 Musik am Nachmittag. 17.00 Musica di fine pomeriggio. 18.00 Tous les jeunes! 18.55 Bonsoir les enfants! 19.00 Emission d'ensemble. Per i laboratori italiani in Svizzera. 19.30 Musique pour la Suisse. 20.00 Informations. Cette semaine en pays fribourgeois. 20.15 Pro-

files. 20.45 Communauté radiophonique des programmes de langue française. Eugène Sue et les Mystères de Paris (2) 21.40 L'art de la nouvelle. 22.00 Au pays du blues et du gospel. 22.30 Plein feu sur la danse. 23.00 Hymne national.

BEROMUNSTER

Informations-flash à 12.30, 15.00, 16.00, 23.25. — 12.40 Rendez-vous de midi. Informations et musique. 14.00 Feuilleton. 14.30 Mélodies populaires de Nouvelle-Calédonie. 15.05 D'une maison à l'autre, divertissement et musique. 16.05 L'anéantissement des Indiens. 16.30 Thé-concert. 17.30 Pour les jeunes. 18.00 Informations. Actualités. 18.15 Radio-jeunesse. 19.00 Sports. Communiqués. 19.15 Informations. Actualités. 20.00 Fête fédérale des jodleurs 1971. 21.30 Exposé-critique sur le bruit. 22.15 Informations. Actualités. 22.25 Championnats du monde cyclistes sur piste à Varèse. 22.45 Jazz pour tous. 23.30-1.00 Divertissement populaire.

MONTE-CENERI

Informations-flash à 14.00, 16.00, 18.00, 22.00. — 12.30 Informations. Actuali-

IMPAR-RADIO

tés. Revue de presse. 13.05 Intermède musical. 13.25 Parade d'orchestres. 14.05 Radio 2-4. 16.05 Il Ciacolone. 16.35 Ensemble M. Robbiani. 17.00 Radio-jeunesse. 18.05 Ecologie '71. 18.30 In vino veritas. 18.45 Chronique de la Suisse italienne. 19.00 Mélodies tessinoises. 19.15 Informations. Actualités. 19.45 Mélodies et chansons. 20.00 Table ronde sur un sujet donné. 20.30 Le Radio-Orchestre et solistes. 22.05 Valteline et Grisons (5). 22.20 Galerie du jazz. 23.00 Informations. Actualités. 23.25-24.00 Nocturne musical.

VENDREDI

SOTTENS

6.00 Bonjour à tous! Informations. 6.32 De villes en villages. 6.35, 8.10 La route, ce matin. 6.35, 7.25 Roulez sur l'or! 6.59 Horloge parlante. 7.00/Miroir-première. 8.00 Informations. Revue de presse. 9.00 Informations. 9.05 Heureux de faire votre connaissance. 10.00 Informations. 10.05 Cent mille notes de musique. 11.00 Informations. News service. 11.05 Spécial-vacances. 12.00 Le journal de midi. Informations.

2e programme

10.00 Oeuvres de Debussy. 10.15 La semaine des quatre jeudis. a) Le conte du vendredi; b) La boîte aux lettres; c) Feuilleton: Bool et Astaroth (15). 10.45 Oeuvres de Debussy. 11.00 Les chemins de la connaissance. 11.30 Initiation musicale. 12.00 à 18.00 Programme musical interrégional. 12.00 Midi-musique.

BEROMUNSTER

Informations-flash à 6.15, 7.00, 8.00, 10.00, 11.00. — 6.10 Bonjour champêtre. 6.20 Musique populaire. 6.50 Méditation. 7.10 Auto-radio. 8.30 Succès d'hier à la mode nouvelle. 9.30 Frau Musica bunte Morgenkleid. 10.20 Radioscolaire. 11.05 Memento touristique et musique pour la ville et la campagne.

MONTE-CENERI

Informations-flash à 6.15, 7.00, 8.00, 10.00. — 6.00 Disques. Concert matinal. 7.10 Sports. Arts et lettres. Musique variée. 9.00 Radio-matin. 12.00 Musique variée.

« Laque » elle des fixations convient le mieux à vos cheveux que la laque VICHY?

— Aucune! Vous le savez:

Il existe une laque VICHY « traitante » adaptée spécialement à « vos cheveux ».

Votre coiffure devient toujours plus attrayante, avec des cheveux vivants, sains et brillants.

Pour choisir la laque VICHY « traitante » qui convient à « vos cheveux » :

Le conseil sûr de nos spécialistes.



COSMÉTIQUE MÉDICALE



conseillères spécialisées

Saisissez les « avantages » du **Bon vert No 3**

(Valable jusqu'au samedi 4 septembre)

de votre agenda 1971
Pharmacies Coopératives

Pharmacies Coopératives



LA CHAUX-DE-FONDS · LE LOCLE · LES PONTS-DE-MARTEL

Prêts express

de Fr. 500.- à Fr. 20 000.-

- Pas de caution: Votre signature suffit
- Discrétion totale

Adressez-vous uniquement à la première banque pour prêts personnels.

Banque Procrédit

2300 La Chaux-de-Fonds,
av. L.-Robert 88, tél. 039/23 16 12
ouvert 08.00-12.15 et 13.45-18.00
fermé le samedi

Nous vous recevons discrètement en local privé

NOUVEAU Service express

Nom

Rue

Endroit

PEINTRE EN AUTOMOBILES

Nous cherchons pour date à convenir, un

capable de travailler seul; préférence sera donnée à personne sachant préparer les teintes.
Place stable et bien rétribuée, 3 semaines de vacances.
S'adresser: GARAGE MARIO BARDO, Sablons 47, 2000 Neuchâtel, tél. (038) 24 18 42.

REVISIONS ET NETTOYAGES DE VOS CITERNES A MAZOUT

selon les prescriptions en vigueur (sans obligation d'achat de mazout)

GREMION S. A.

Forges 17 - La Chaux-de-Fonds - Tél. (039) 26 99 66



PEUGEOCCASIONS

La qualité que l'on ne discute pas

VOITURES DE DIRECTION

504	beige	14 000 km.	1971
504 Inj.	beige	14 000 km.	1971
504 Inj. SL	beige mét.	10 000 km.	1971

204	beige	14 000 km.	1971
304	bleue	34 000 km.	1971
304	verte	50 000 km.	1970
404	verte	59 000 km.	1968
404	blanche	64 000 km.	1968
404	blanche	83 400 km.	1967
504 Inj.	blanche	33 000 km.	1970
504	blanche	35 000 km.	1971

DIVERS

Fiat 125	grise	34 000 km.	1968
Lancia Fulvia	rouge	13 000 km.	1970
Volvo	paille	14 000 km.	1971
Autobianchi A 111	blanche	18 000 km.	1970
Opel 1700	rouge	45 000 km.	1968
Opel Kadett car.	blanche	44 000 km.	1968
Renault R 4	blanche	35 000 km.	1969

CRÉDIT IMMÉDIAT

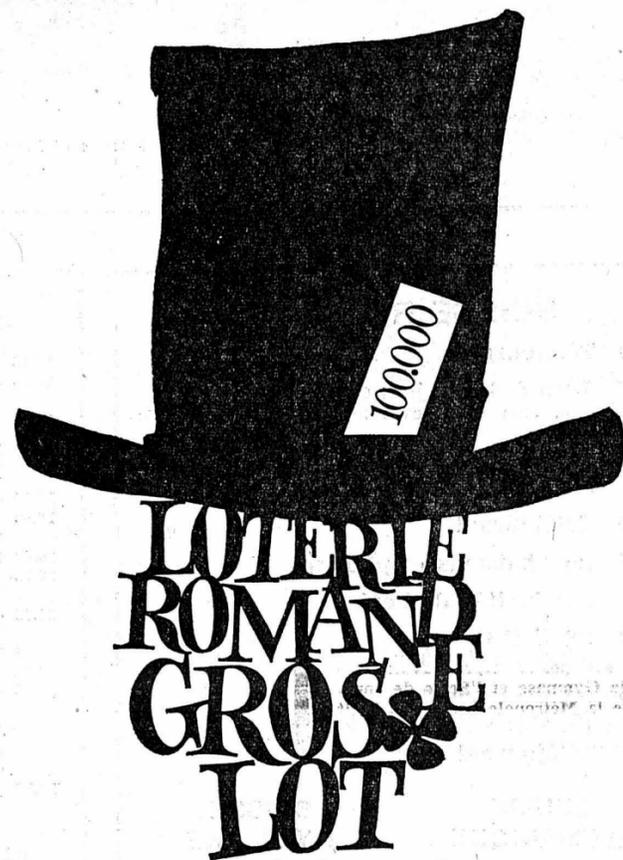
La Chaux-de-Fonds Tél. (039) 22 18 57

GARAGE ET CARROSSERIE DES ENTILLES S. A. CONCESSIONNAIRE

PEUGEOT

LA CHAUX-DE-FONDS - LE LOCLE

OUVERT LE SAMEDI APRÈS-MIDI



tirage le 4 septembre

2001 NEUCHÂTEL. Faubourg du Lac 2
Ch. post. 20 - 2002

MONTRES TERIAM S. A.
Avenue Léopold-Robert 75
2300 La Chaux-de-Fonds

cherchent à engager tout de suite:

une secrétaire

habile sténodactylographe, connaissance de la langue anglaise indispensable.

une employée de bureau

pour notre service facturation, expédition.

Les personnes intéressées par cette annonce sont priées de prendre rendez-vous avec notre service du personnel, tél. (039) 23 51 55, interne 22.

Nous cherchons

MÉCANICIEN diplômé
MÉCANICIEN sans diplôme stables.

Faire offres par écrit, avec copies de certificats à: RUEGG, Appareils publicitaires, techniques et animés rue du Nord 135, 2300 La Chaux-de-Fonds

COURS DU SOIR

ALLEMAND - ANGLAIS
ESPAGNOL - ITALIEN

Tous les degrés. Un soir par semaine. Leçons particulières sur demande.

Bénédict
15, rue de la Serre, tél. 23 66 66

Secrétariat ouvert jusqu'à 20 h. lundi, mardi, jeudi.

A VENDRE en bloc, littoral neuchâtelois, à quelques km. de Neuchâtel, en zone industrielle,

terrain de 11.000 m²

complètement équipé. Situation idéale, en bordure de la route nationale 5. Accès facile.

Tous renseignements sous chiffre AS 55 142 aux Annonces Suisses S. A., 2501 Bienne.

A louer

appartement meublé

comprenant 1 chambre avec balcon, cuisine plus coin à manger, salle de bain, tout confort, aménagé avec des meubles neufs. Prix: 300 fr. par mois, charges comprises

S'adresser à Gérancia S. A. Avenue Léopold-Robert 102 Tél. (039) 23 54 34.

MAZOUT

CHARBONS
dépoussiérés

Meyer-Franck

Avenue Léopold-Robert 135
Tél. (039) 23 43 45 (Grand-Pont)

A louer pour tout de suite ou date à convenir, rue du Locle 23

beau magasin

comprenant un local de 4 m. 70 sur 4 m. 20, plus vitrine et un arrière-magasin bien éclairé, de 5 m. 20 sur 7 m., WC.

Loyer mensuel: Fr. 404 tout compris.

S'adresser à Gérancia S. A. Avenue Léopold-Robert 102 Tél. (039) 23 54 34

A louer sur avenue Léopold-Robert

MAGASIN

environ 20 m², avec grande vitrine
Ecrire sous chiffre AD 16741 au bureau de L'Impartial.

«L'Ecu d'or 1971»: pour que Morat demeure un chef-d'œuvre de taille européenne

Depuis vingt-six ans qu'elles se succèdent pour financer les sauvetages entrepris par la Ligue suisse pour la protection de la nature et par la Ligue de sauvegarde du patrimoine national, les ventes d'écus d'or se sont solidement ancrées dans la tradition helvétique. Tour à tour, elles permettent de financer un projet qui ressortit plutôt au domaine de la première — c'était l'an passé la «Camargue vaudoise», qu'au domaine de la seconde. Ce sera Morat pour 1971, haut-lieu de l'histoire suisse et européenne, et la ville de Suisse qui a su le mieux conserver jusqu'à aujourd'hui le caractère de cité moyen-

âgeuse. Le miracle n'est peut-être pas que la ville ait maintenu en état des remparts presque intacts, des bâtisses et des arcades qui s'intègrent dans un ensemble presque unique, mais que ses habitants, qui ne sont pas cinq mille à l'heure actuelle, aient depuis longtemps pris conscience de leurs responsabilités. Ils ont entretenu leur cité au cours des siècles, avec l'aide de la Confédération, il est vrai, depuis le début du siècle.

Il faudrait aujourd'hui continuer de dégager les remparts, restaurer quelques maisons aux arcades encore bouchées, ouvrir au public un nouveau secteur du chemin de ronde et refaire son toit, mettre un peu d'ordre aussi à l'intérieur de la ville: les antennes de télévision qui déparent le panorama des toits doivent disparaître, et il faudra les remplacer par une antenne collective; il conviendra aussi d'aérer de nombreuses arrières-cours, étouffées sous des constructions récentes, dénaturées par des transformations malheu-

reuses. La ville tout entière y retrouvera un nouveau souffle, de la lumière, et cette vie, en fin de compte, qui fera que Morat ne sera jamais un musée mais une cité bien vivante, témoignant à chaque instant d'un riche passé.

Elle fêtera en 1976 l'anniversaire de la bataille de Morat. D'ici là, l'application d'un plan précis de restauration et de conservation coûtera des milliers qui ne sont pas plus à la portée des habitants de Morat que du canton de Fribourg. Le Heimatchutz et le Naturschutz consacreront ensemble 100.000 francs à ces travaux, ce qui peut paraître dérisoire. Mais leur action, bénéficiant de la publicité faite autour de la vente de l'Ecu d'or, qui démarrera le 23 septembre dans le canton de Neuchâtel, permettra à chacun de prendre conscience de l'importance de la tâche. Elle concerne finalement chaque Suisse, puisqu'il s'agira de conserver pour les générations futures une part importante et fort belle de notre héritage historique et culturel. (imp.)

PAYS NEUCHÂTELOIS

Décès de M. J.-P. Zahnd

DIRECTEUR DE LA BANQUE CANTONALE NEUCHÂTELOISE



C'est avec consternation que l'on a appris mercredi le décès, survenu le matin même à l'Hôpital d'Interlaken, de M. Jean-Pierre Zahnd, directeur de la Banque cantonale neuchâteloise, enlevé brusquement aux siens après quelques jours de maladie, dans sa 52e année. M. Zahnd était à la tête de notre institut financier cantonal depuis le 1er décembre 1964, succédant à M. Théophile Bringolf.

Le défunt était né en 1920 à La Chaux-de-Fonds, où son père était administrateur postal. Après avoir fréquenté le Gymnase et l'École de commerce de la Métropole horlogère, il fit un apprentissage de banque. Pendant la dernière guerre, il travailla au service financier du Département politique fédéral, en poste à Berne et à Rio de Janeiro. Il fut ensuite le collaborateur, puis le directeur pendant plusieurs années d'une succursale de société de révision, obtenant son diplôme fédéral d'expert comptable en 1956. En 1963, il devint directeur d'une banque genevoise, puis fut appelé en automne 1964 à assumer la direction de la Banque cantonale neuchâteloise.

Au cours de sa trop brève carrière à la BCN, M. Jean-Pierre Zahnd a su développer les affaires de la banque, tout en équipant cette dernière de façon moderne et rationnelle. Il a été le promoteur de la construction de nouvelles agences à Couvet, à Cressier, aux Geneveys-sur-Coffrane, à Colombier, aux Verrières, à Saint-Aubin, au Landeron, de la modernisation des locaux de l'hôtel de la banque à Neuchâtel et de la transformation complète de celui du Locle. Sa grande intelligence, son dynamisme, sa vaste expérience lui ont permis de maîtriser aisément les problèmes qui se posent à une banque qui est au service non seulement du public, mais également de l'Etat et des communes. Il ne se préoccupa pas moins des questions sociales touchant le personnel et mena à chef notamment la révision des statuts de la caisse de retraite. Nos condoléances.

IN MEMORIAM

A mon cher enfant et frère

Martial REBETEZ

26 août 1968
26 août 1971

Seigneur, vous nous l'aviez donné ce fils et frère chéri pour faire notre bonheur. Vous nous l'avez enlevé si brusquement sans qu'il ait pu nous dire adieu. Nous nous soumettons, le cœur brisé de douleur.

Il fut un fils et un frère tendrement aimé, un ami pour tous.

Au revoir, cher petit ange, du haut du ciel veille sur nous.

Ta maman et ta sœur.

SAINT-AUBIN

Madame César Zahnd-Lehnen, sa maman, à Peseux;
Madame Jean-Pierre Zahnd-de Siebenthal, son épouse, à Saint-Aubin, et ses enfants: Marie-Antoinette à Zurich, Michèle en Israël et Jean-Claude à Saint-Aubin, rue de la Couronne 5;
Madame et Monsieur Georges Montandon-Zahnd et leurs enfants, à Peseux;
Madame Marguerite Junod-Zahnd, à Genève;
Me Charles-A. Junod, à Genève;
Monsieur Adolphe Lehnen, à Montreux;
Madame Olga Siegfried-Lehnen, à Montreux;
Les familles Alfred Pelet à Bâle, André Bernard à Zurich, Jacques Bernard à Genève;
Madame Albert de Siebenthal, à Allaman;
Monsieur et Madame Ernest de Siebenthal et leurs enfants, à Allaman;
Les familles Cornaz à Saint-Prex, Clerc à Allaman, Guignet à Féchy, Caillat à Vevey et Rolle, Guignet à Bougy-Villars, parentes et alliées, ont l'immense chagrin de faire part à leurs amis et connaissances, de la perte cruelle qu'ils viennent d'éprouver en la personne de

Monsieur

Jean-Pierre ZAHND

leur très cher époux, papa, fils, frère et parent, survenue à l'âge de 51 ans, des suites d'un infarctus.

SAINT-AUBIN, le 25 août 1971.

Dieu nous l'a donné
Dieu nous l'a repris
Seigneur que Ta volonté soit faite.

L'incinération aura lieu à Neuchâtel, le samedi 28 août.

Culte à la chapelle du crématoire, à 9 heures.

Domicile mortuaire:

PAVILLON DU CIMETIÈRE DE BEAUREGARD.

Prière instante de ne pas envoyer de fleurs à Saint-Aubin.

Selon le désir du défunt, la famille ne portera pas le deuil.

Cet avis tient lieu de lettre de faire-part.

NEUCHÂTEL

LE CONSEIL D'ADMINISTRATION DE LA BANQUE CANTONALE NEUCHÂTELOISE

a le pénible devoir de faire part du décès de

Monsieur

Jean-Pierre ZAHND

DIRECTEUR

survenu après quelques jours de maladie.

Appelé en 1964 à la direction de la Banque cantonale neuchâteloise, le défunt a mis au service de notre institut sa vive intelligence, sa grande expérience et son dynamisme. Les autorités de la banque garderont du disparu un souvenir reconnaissant.

NEUCHÂTEL, le 25 août 1971.

L'incinération aura lieu samedi 28 août 1971, à 9 heures, au crématoire de Neuchâtel.

LE PERSONNEL DE LA BANQUE CANTONALE NEUCHÂTELOISE

a la tristesse d'annoncer le décès de

Monsieur

Jean-Pierre ZAHND

DIRECTEUR

Il conservera fidèlement la mémoire du défunt qui, dans ses hautes fonctions, a toujours manifesté sa compréhension pour les problèmes humains et sociaux.

Pour les obsèques, se référer à l'avis de la famille.

LA SAGNE

Que Ta volonté soit faite.

Matthieu 26, v. 42.

Dieu est pour nous un refuge et un appui, un secours qui ne manque jamais dans nos détresses.

Psaume 46, v. 2.

Madame Samuel Vuille-Perrenoud:

Monsieur et Madame André Vuille-Zaugg et leurs enfants Cédric et Sandra, à La Chaux-de-Fonds,

Mademoiselle Nelly Vuille et son fiancé,

Monsieur Roland Ciccoletti, à Genève,

Madame et Monsieur Emile Spühler-Vuille, à La Tour-de-Peilz;

Monsieur Charles Vuille, à La Sagne;

Monsieur Maurice Péter-Vuille et famille, à La Sagne;

Monsieur Jâmes Péter-Vuille et famille, à Bevaix;

Madame et Monsieur Abel Schleppey-Perrenoud et famille, Les Geneveys-sur-Coffrane;

Monsieur et Madame Louis Perrenoud-Kohler et famille, à La Chaux-de-Fonds;

Madame Marthe Perrenoud et famille, à La Sagne;

Monsieur et Madame Etienne Perrenoud-Dessoulavy et famille, à Cortaillod;

Madame et Monsieur Alfred Perret-Perrenoud et famille, à Avenches;

Monsieur Charles Perrenoud et famille, à Montreux,

ainsi que les familles parentes, alliées et amies, ont le chagrin de faire part du décès de

Monsieur

Samuel VUILLE

leur bien-aimé époux, père, beau-père, grand-père, frère, beau-frère, oncle, cousin, parent et ami, que Dieu a rappelé à Lui, mercredi, subitement, dans sa 75e année.

LA SAGNE, le 25 août 1971.

L'incinération aura lieu à La Chaux-de-Fonds, samedi 28 août.

Culte au crématoire, à 9 heures.

Le corps reposera au pavillon du cimetière dès vendredi 27 août.

Domicile mortuaire:

SAGNE-ÉGLISE 136.

Le présent avis tient lieu de lettre de faire-part.

CORTÉBERT

Dieu est amour.

Mademoiselle Mathilde Etienne, à Cortébert;

Monsieur et Madame Jean Schaerer;

Madame et Monsieur Francis Ballmer-Schaerer;

Monsieur et Madame Ernest Schaerer et famille, à St-Imier;

Madame Hélène Hess;

Monsieur et Madame Edgar Antonio, à Bôle;

Madame Cécile Stucky;

Famille Ferdinand Romano, à Mendrisio,

ainsi que les familles parentes et alliées, ont le chagrin de faire part du décès de

Madame

Louise SCHAERER

née Etienne

leur chère et regrettée sœur, belle-sœur, tante, parente et amie, que Dieu a reprise à Lui, mercredi, dans sa 80e année, après une maladie, supportée avec patience.

CORTÉBERT, le 25 août 1971.

L'incinération aura lieu vendredi 27 août, à La Chaux-de-Fonds.

Culte au crématoire, à 10 heures.

Le corps repose au pavillon du cimetière de La Chaux-de-Fonds.

Domicile de la famille: M. et Mme F. Ballmer-Schaerer, 39, rue de la Ruche.

Prière de ne pas faire de visite.

Le présent avis tient lieu de lettre de faire-part.

La famille de

MONSIEUR JEAN AESCHLIMANN

profondément émue par les marques d'affection et de sympathie qui lui ont été témoignées pendant ces jours de deuil, exprime à toutes les personnes qui l'ont entourée sa reconnaissance et ses sincères remerciements.

Les présences, les messages ou les envois de fleurs lui ont été un précieux réconfort.

La famille de

MONSIEUR ARTHUR ULRICH

profondément touchée par les témoignages de sympathie et d'affection reçus durant ces jours douloureux, exprime à toutes les personnes qui l'ont entourée, ses remerciements sincères.

Les présences, les messages, les envois fleuris ou les dons généreux lui ont apporté un précieux réconfort.

A tous ceux et à toutes celles qui, par leur présence au chevet du grand malade, lui ont ainsi exprimé leur estime et apporté un soutien durant sa longue maladie, elle leur adresse l'expression de sa profonde reconnaissance.

Procès Sabry : ajournement

Au Caire, le procès de l'ancien vice-président Ali Sabry et de 90 autres personnes, accusés d'avoir comploté le renversement du président El Sadate, a été renvoyé hier au 14 septembre, sur requête des avocats de la défense.

La défense, qui n'a reçu qu'une partie des quelque 7000 pages des actes d'accusation, dimanche, a en effet demandé que les débats soient ajournés, afin d'avoir le temps d'étudier les dossiers et de préparer sa riposte. La requête a été accordée par le tribunal, composé de trois magistrats civils, une heure après l'ouverture du procès.

Sur les 91 personnes qui devaient comparaître mercredi, douze seulement étaient présentes. Les autres, selon le président, devaient comparaître ultérieurement. (ap)

Alerte au cyanure à Besançon : la situation est redevenue normale

A Besançon, l'alerte au cyanure n'aura heureusement été que de courte durée. Hier à midi, l'alimentation en eau était normalement rétablie, les analyses ayant confirmé que tout danger était écarté.

La fermeture de la station de pompage de Chenecey-Buillon fournissant 30.000 mètres cubes d'eau par jour, soit approximativement le tiers de la consommation quotidienne de la ville, avait provoqué de sérieuses perturbations. Notamment, les activités de la zone industrielle avaient cessé et toute la cité satellite de Besançon-Planoise (10.000 habitants actuellement) se trouvait ravitaillée par camions-citernes. Dans les centres commerciaux de la cité, la vente des eaux minérales ne s'effectuait qu'à raison de trois litres par client.

Tout avait commencé lundi soir avec la rupture d'une conduite aux Etablissements Rivex, à Ornans : 70 litres d'eau contenant une dizaine de kilos de cyanure s'étaient répandus directement dans la Loue, provoquant immédiatement une mortalité dans la faune aquatique que les ex-

Pots-de-vin, tolérances et couverture de trafiquants

La police de New York sur la sellette

Scandale à New York, où un rapport dont les extraits ont déjà paru et qui sera publié intégralement en octobre, met en cause des policiers de la ville qui seraient impliqués dans les trafics de drogue, les réseaux de « traites des Blanches » et le racket des salles clandestines de jeux.

Le commissaire en chef Murphy, qui a pris ses fonctions en décembre dernier, n'a d'ailleurs pas caché que l'intégrité des policiers qu'il dirige laissait parfois à désirer, et que les gradés en étaient en grande partie responsables. « Ils ne font pas leur travail et j'en ai assez », a-t-il déclaré, avant d'indiquer qu'un « remaniement » aux échelons supérieurs de la police était imminent. Lundi dernier, Murphy avait réuni des centaines de gradés de la police, pour les

avertir que les têtes « tomberaient » si la corruption n'était pas rapidement extirpée.

Tout le système mis en cause

La commission, connue sous le nom de « Knapp », et établie en mai 1970 par le maire de New York, M. Lindsay, a fait savoir qu'elle avait des preuves qu'un certain nombre de policiers recevaient des pots-de-vin de trafiquants de drogue, et que d'autres étaient impliqués dans la vente de stupéfiants. Elle affirme également que des policiers en civil chargés de faire respecter les lois contre les salles clandestines de jeux reçoivent régulièrement des sommes assez importantes des patrons de ces salles. « La façon, tout à fait ouverte, dont certaines maisons closes sont tenues, donne à penser qu'elles ne sont tolérées que parce que des policiers se font graisser la patte », ajoute le rapport.

Après avoir cité d'autres cas de corruption, le rapport conclut qu'il ne s'agit pas d'éliminer « quelques brebis galeuses », mais que c'est tout le système qui est en cause, le Département de la police étant « peu ac-

cueillant » pour ceux qui tentent d'extirper la corruption, et en revanche indulgent pour ceux qui en bénéficient.

De gros bonnets de la drogue à Marseille

En France, la Direction générale de la police nationale est aux prises avec le directeur du Bureau américain des narcotiques à Paris, M. John Cusak. Dans une interview accordée à deux quotidiens du Sud-Est, M. Cusak déclare notamment que Marseille est le lieu de transit de stupéfiants, et que, dans cette ville il y a, forts de leurs comptes en banques, de leurs relations et du respect qui les entoure, trois ou quatre gros bonnets de la drogue qui se sentent en sécurité.

A la suite de ces déclarations, la Direction générale de la police nationale du ministère de l'intérieur a réagi en publiant un communiqué dans lequel elle indique que les déclarations faites jusqu'à maintenant par M. Cusak se sont révélées purement gratuites, et que si ses nouvelles affirmations reposent sur des preuves, il est de son devoir de provoquer immédiatement une action en vue de mettre hors d'état de nuire les trafiquants qu'il dénonce. « La Direction de la police judiciaire demande donc tous éclaircissements nécessaires à M. Cusak », ajoute le communiqué. (ats, afp, ap)

perts des fédérations de pêche ont estimé à 80 pour cent.

Dix mille litres de mazout en feu

Le département du Doubs vit véritablement à l'heure des catastrophes piscicoles. Après le déversement du cyanure dans la Loue, c'était hier après-midi, et toujours pour une cause accidentelle, dix mille litres de mazout contenus dans la cuve d'un commerçant en combustibles qui se répandaient dans un ruisseau dans la région de Rougemont. Pour éviter la propagation de la pollution, on procéda rapidement à la construction d'une digue pour barrer le ruisseau et le feu fut mis à la nappe de mazout. (cp)

Des centaines de poissons morts ont d'autre part flotté hier sur le fleuve Semois, près de Bouillon, dans le sud de la Belgique. Une analyse a montré que les eaux contenaient une importante quantité de cyanure.

Plusieurs kilos de cyanure de sodium (de quoi tuer plus de 100.000 personnes) ont également été découverts dans une décharge publique, près de Hanovre. (ap)

Le dollar continue à s'effriter

L'effritement du dollar enregistré mardi s'est poursuivi hier sur tous les marchés des changes d'Europe occidentale. Par rapport au mark et au florin, le dollar retrouve le taux de dépréciation qui était le sien avant les décisions américaines du 15 août (respectivement 8 et 5 pour cent), tandis qu'il connaît une décade de 3 pour cent vis-à-vis des autres devises. Sur tous les marchés cependant, l'atmosphère est calme et les transactions peu importantes.

Pas de trêve sociale en France

« Il ne saurait être question de trêve sociale », telle est la conclusion de la réunion qui a rassemblé pendant trois heures, hier, les délégations des deux principales centrales syndicales françaises, la CGT et la CFDT, qui ont notamment examiné les « menaces » que la crise monétaire fait peser sur les travailleurs.

Cette réunion a suivi de quelques heures le Conseil des ministres de la rentrée, lequel — de son côté — a

fait savoir que « l'intérêt des travailleurs français est, et demeure dans l'esprit du gouvernement » et que, d'autre part, « il tient le plus grand compte de la nécessité de préserver la stabilité de l'expansion ».

Ces deux prises de positions opposées ont marqué cette journée, qui semble devoir donner le coup d'envoi d'une rentrée politique et sociale agitée. (ap)

« Qui t'a fait roi » demande la droite à Nixon

SUITE DE LA 1ère PAGE

Les tourbillons enregistrés en 1967 et en 1968 (émeutes raciales, affrontements entre policiers et étudiants, assassinats politiques) n'étaient pas fortuits. Ils étaient les symptômes d'une crise sociale, psychologique, institutionnelle profonde et dont les soubresauts n'ont pas fini de se faire sentir. M. Nixon et ses conseillers pensaient que son élection suffirait à calmer les troubles, à dissiper les miasmes de la discorde, à faire régner la loi et l'ordre. Il dut vite déchanter et se rendre à l'évidence : l'autorité du gouvernement était contestée de toutes parts, le pouvoir central se désagrégeait. Des fonctionnaires refusaient de se plier aux injonctions du Tribunal suprême, les directeurs d'entreprises traitaient les conseils de la Maison-Blanche par le mépris, les étudiants manifestaient de plus belle.

La majorité silencieuse que M. Nixon avait si ardemment courtisée souhaitait à la fois plus de pouvoir et de liberté, plus d'ordre mais aussi une plus grande mesure de participation dans la conduite des affaires. C'est-à-dire un pouvoir à la fois renforcé et décentralisé. Si le maire de New York, M. Lindsay, passe avec armes et bagages dans le parti démocrate au risque d'être traité de caméléon, si Muskie, Humphrey, Baye, Harris, Mills, Mc Govern, E. Kennedy se lancent plus ou moins ouvertement dans la course électorale à plus d'un an de la compétition, si Wallace

s'apprête lui aussi à descendre dans l'arène, c'est que les élections de 1968 ont marqué l'écroulement des grandes coalitions, la fin de ces partis-parapluies sous lesquels s'abritaient côte à côte les Noirs des ghettos, les ouvriers syndiqués, les étudiants, ou bien des racistes, des réactionnaires et des libéraux comme M. Lindsay. Ces grands rassemblements ont éclaté et ne peuvent plus être rafistolés. C'est pourquoi les candidats se hâtent d'en ramasser les précieux débris.

Entre l'immobilisme et le déchaînement

Non pas deux mais quatre partis — au moins — risquent de s'affronter en 1972. La classe ouvrière constitue aujourd'hui un groupe conservateur, ennemi du changement. Une partie de la bourgeoisie explore les sentiers progressistes. 11 millions de jeunes (entre 18 et 21 ans) qui vont voter pour la première fois apportent une vision du monde radicalement différente de celle de leurs aînés et pourraient faire pencher la balance.

L'extrême fragmentation de l'électorat rend naturellement les pronostics particulièrement ardu. En 1968 M. Nixon fut élu avec à peine plus de 40 pour cent des suffrages. Il est probable que les présidents élus en 1972, 1976 et 1980 ne recevront que 30 pour cent des voix. C'est-à-dire qu'ils auront le choix entre l'immobilisme (ils seraient alors des présidents-fainéants) et le déchaînement

de bourrasques auprès desquelles les orages de 1968 sembleront anodins.

Quelle chance M. Nixon a-t-il d'être réélu ? En se décidant enfin à prendre le taureau par les cornes tant sur le plan de la politique étrangère que sur celui de l'économie, il a certes, à court terme, redressé une situation qui devenait chancelante. Selon les derniers sondages d'opinion au début de juillet, 27 pour cent seulement des électeurs approuvaient sa conduite des affaires. Qu'ils se présente aujourd'hui en véritable héritier d'Eisenhower, soucieux du bien-être matériel de ses concitoyens plutôt que de grands desseins stratégiques et sa popularité reprend des ailes. Mais la vie politique américaine est dans un état de fermentation avancée. Les prochaines élections présidentielles ne seront pas des élections comme les autres. Les élections primaires qui auront lieu au cours des prochains mois permettront aux électeurs de bousculer les bureaucraties des partis et de choisir pour la première fois leurs candidats plutôt que les apparatchniks.

Ils pourraient bien envoyer en 1972 à Washington non pas seulement un président nouveau mais une nouvelle vague de politiciens, tout un personnel nouveau désireux et capable de mettre à l'épreuve des idées nouvelles. Le vent qui fait battre les vieux volets des partis démocrate et républicain à l'heure actuelle est de ceux qui annoncent les orages...

Louis Wiznitzer

Médecine: un nouvel espoir dans le traitement du cancer

Les savants de l'Université de Californie ont réussi à accroître à tel point la puissance de leur briseur d'atomes qu'il serait maintenant possible d'atteindre des cancers situés profondément dans le corps, alors que jusqu'ici le rayonnement plus lent était stoppé par les tissus intermédiaires, et risquait même de les détruire.

Le nouveau rayonnement obtenu est si rapide — presque autant que la lumière — qu'il n'a pas le temps d'affecter les tissus intermédiaires lors du traitement d'un cancer.

Selon le Dr McMillan, directeur du Laboratoire des radiations de Berkeley, la dernière amélioration du « Bevatron » doit ouvrir la voie à des progrès dans de nombreux domaines, y compris la physique, la chimie, la biologie, la médecine spatiale. (ap)

La faute au poisson rouge...

Entendant des cris dans un appartement, à Fort Lauderdale (Californie), un policier frappa à la porte. La femme qui lui ouvrit lui déclara de but en blanc : « J'ai finalement tué ce sale poisson rouge... »

La victime était encore dans son bocal, transpercée d'une fourchette.

La meurtrière expliqua au policier que depuis deux ans son mari prêtait davantage attention au poisson qu'à elle-même et qu'elle ne pouvait plus le supporter. (ap)

bref - En bref - En

Cité du Vatican. — Le père Pedro Arrupe, général des jésuites, se rendra à Moscou dans le courant de la semaine prochaine.

Bucarest. — Tout semble indiquer que l'URSS a renoncé à son plan d'organiser ce mois-ci de grandes manœuvres militaires en Bulgarie, aux portes de l'indisciplinée Roumanie.

Bonn. — Le gouvernement fédéral allemand a approuvé formellement, hier, l'accord quadripartite sur Berlin.

Pnom-Penh. — Selon certaines rumeurs, la France s'apprêterait à reconnaître le prince Sihanouk et son gouvernement en exil à Pékin, comme étant les représentants légitimes du Cambodge.

Gaza. — Quelque 1700 familles, soit environ 6 pour cent de la population des camps de réfugiés du territoire de Gaza, ont été transférées et relogées depuis fin juillet.

Washington. — Neil Armstrong, le premier homme à avoir marché sur la Lune, a démissionné de la NASA pour devenir professeur à l'Université de Cincinnati.

Athènes. — Quelques heures après la démission du gouvernement Papadopoulos, la « Gazette officielle » a publié le texte d'un décret réduisant le nombre des ministères, et divisant le pays en sept régions administratives.

UN EVÉNEMENT PAR JOUR

Thieu avec nous !

La plus longue guerre de l'histoire des Etats-Unis, on ne le sait pas assez, c'est celle du Vietnam. En décidant d'aller discuter à Pékin, en retirant peu à peu les G.I's du Sud-Est asiatique, M. Nixon, éperonné par son opinion publique, a pris la voie qui devrait conduire à la paix.

Mais il y a à Saigon un ambassadeur américain, M. Ellsworth Bunker. C'est un homme qui a, entre autres choses, des idées. Des idées made in United States of America, avec les qualités et les défauts que cela implique.

L'une d'elles a été d'organiser au Vietnam du Sud, pour le mois d'octobre, une élection présidentielle démocratique. Après diverses péripéties, trois candidats s'étaient présentés : M. Thieu, le président actuel, M. Ky, le vice-président et le général à quatre étoiles et en retraite, Duong Van-minh.

Le premier a de nombreux clients au sens latin du terme et pour parler par euphémisme. Le second, soutenu par certains cercles militaires et par les réfugiés catholiques du nord du pays, n'avait guère de chances. En revanche, le général Minh — « Big Minh » comme l'appellent les Américains — pouvait être élu. Patriote et nationaliste, ayant participé à l'évacuation du dictateur Diem, il jouit incontestablement d'une large audience.

Il semblait donc qu'on s'acheminait vers une consultation populaire qui répondrait aux vœux du peuple et qui donnerait quelque solidité aux institutions politiques mises en place au Vietnam du Sud il y a quatre ans. En outre, Washington ornait Saigon d'un semblant d'autodétermination et justifiait, du même coup, sa présence au Vietnam.

Dans le calcul de M. Bunker se cachait malheureusement une faille. L'homme nait peut-être bon, mais enfin il se hâte de modifier sa nature première. Bref, monté sur le fait, M. Thieu n'aspire nullement à descendre. Ce syndrome d'attachement excessif au pouvoir, bien connu de tous les hommes d'Etat, le poussa même à envoyer des instructions aux fonctionnaires provinciaux sur la meilleure façon d'assurer sa réélection. Il les y engageait, par exemple, à attribuer des voix doubles à ses partisans et il les y encourageait à découvrir des « taches » dans les antécédents de ses adversaires.

Ecœuré, Big Minh préféra se retirer.

Quant à M. Ky, d'abord écarté de la compétition par un artifice de M. Thieu, il fut remis en selle après une intervention énergique de M. Bunker, directement télégué par M. Nixon, et la Cour suprême sud-vietnamienne annonça sa « réhabilitation ». Il fut assez intelligent cependant pour comprendre que cette cour, en l'ayant intronisé de la sorte, paraissait une marionnette mue par Washington. En déclarant qu'il n'était plus candidat, il proposa que M. Thieu et lui-même donnent leur démission pour que des élections honnêtes puissent avoir lieu dans les 90 jours et afin d'épargner à son pays « l'humiliation d'une farce électorale ».

Pour une fois, M. Ky fut applaudi par les Vietnamiens, mais Thieu s'obstina. Même seul il continuerait la farce. Toute la journée d'hier, M. Bunker s'est esrimé à le convaincre d'accepter la proposition Ky. En vain !

Ainsi déchiré, le régime de Saigon prend de plus en plus des allures de fantoche. Les chances de paix s'effiloquent, les soldats continuent à mourir, les femmes et les enfants à souffrir.

Que le Vietnam périsse, pourvu que Thieu soit !

Willy BRANDT

Prévisions météorologiques

Le ciel sera d'abord nuageux à très nuageux et au cours de l'après-midi la nébulosité augmentera progressivement à partir de l'ouest où quelques averses orageuses se produiront.

Niveau du lac de Neuchâtel

Hier, à 6 h. 30 : 429,34.

Aujourd'hui...

Vous lirez en page :

- 2 Page magazine.
- 3 Incendie à La Chaux-de-Fonds.
- 5 Avec les nageurs loclois.
- 7 Devant le Tribunal de Boudry.
- 9 Devant le Tribunal du district de Porrentruy.
- 11 L'avenir inquiète Renan.
- 13 Football avec les petits clubs.
- 15 Moins de plomb dans l'essence en Suisse.
- 17 Cyclisme : début du Grand Prix Guillaume Tell.
- 19 Bourse.
- 21 Programmes radio, TV.
- 23 Décès d'une personnalité neuchâteloise.